



Technical Memorandum

Re: Tewin Public Consultation

Integrated Planning and Environmental Assessment Process

Given the ambition and scale of Tewin, the planning process requires robust and ongoing consultation with both internal and external interest holders. The integrated Master Plan and Municipal Class Environmental Assessment (EA) process has been designed to consolidate technical and community planning elements into a coordinated framework. This integrated approach supports more effective engagement and decision-making by aligning planning milestones and ensuring all critical partners, consultants, and interest holders are brought together to identify opportunities and address challenges throughout the development process.

The process will include a coordinated public consultation strategy and a technical study review timeline that satisfies the requirements of the concurrent Master Plan and the Municipal Class EA process. Statutory Municipal Class EA consultation points will be synchronized with the broader community planning process, including the refinement of community objectives, the development of the urban framework, the selection of preferred plans, and the preparation of the draft Secondary Plan. Additional public and targeted consultations will be undertaken to complement statutory requirements and support transparent, inclusive engagement.

Tewin Public Meetings

As part of the integrated Master Planning and Municipal Class EA process, the Tewin project began with a commitment to inclusive, early, and ongoing engagement. The first public meeting, held on October 26, 2023, marked a key milestone in introducing the project to the broader community and setting the early stage for transparent and coordinated land use planning.

Public Meeting #2 which focused on advancing Tewin's transportation planning through the Class EA process, was held on June 19, 2024. As part of this step, the project team presented a series of alternative solutions for both local and regional transportation networks. These included different internal network layouts, street configurations, transit corridor options, and spine alignment concepts, along with strategies for regional transit and auto connectivity.

Public Meeting #3, held on January 9, 2025, marked another important milestone in the ongoing Planning and Environmental Assessment (EA) process for Tewin. This session built upon the foundational work and public input gathered through the first two meetings and presented more refined materials for community feedback.

The mobility and transportation content presented at each of the Public Meetings are attached to this memo for reference.

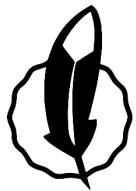
TEWIN

Integrated Planning and Environmental Assessment Process



Public Meeting #1

October 26, 2023



Algonquins of Ontario

TAGGART
GROUP OF COMPANIES



Taggart Group & Algonquins of Ontario

Groupe Taggart et Algonquins de l'Ontario



Algonquins of Ontario

Jim Meness
Executive Director
Directeur général

- Comprised of 10 Algonquin communities and representing by 16 Algonquin Negotiation Representatives (ANRs)
-
- Composée de 10 communautés algonquines et représentée par 16 représentants algonquins aux négociations (RAN)



Michelle Taggart
VP Development
Vice-présidente, Développement

- Ottawa-based, family-run company since 1948
 - Expertise in real estate development, planning, design, finance, construction, and management
-
- Entreprise familiale basée à Ottawa depuis 1948
 - Expertise en matière de développement, de planification, de conception, de financement, de construction et de gestion de projets immobiliers



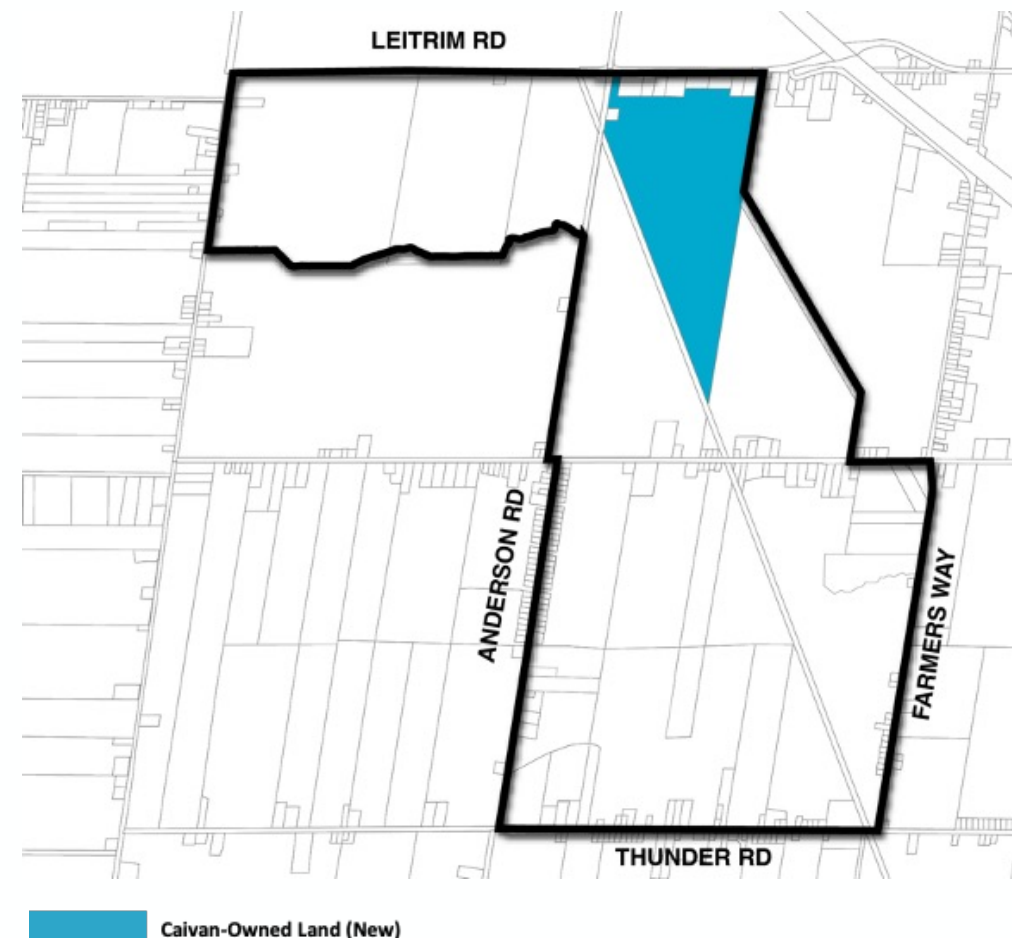
CAIVAN

Susan Murphy

President of Land Development

Présidente du développement foncier

- An Ottawa based developer and homebuilder with communities in Ottawa and the GTA
- Leader in innovative and sustainable design with a focus on land use efficiency, manufacturing operations minimizing resource waste
- Un promoteur et constructeur d'habitations basé à Ottawa avec des projets à Ottawa et dans la Région métropolitaine de Toronto
- Chef de file en matière de conception innovante et durable, axé sur l'optimisation de l'occupation du sol et des ressources et la réduction du gaspillage des ressources dans le processus de fabrication.



The Tewin Project Team / Équipe du projet Tewin

Planning & Urban Design

Planification et conception urbaines

**URBAN
STRATEGIES
INC.**

Wendy Nott
Planning + Mediation
Planification et médiation

Parks and Open Space

Parcs et espaces libres

NAK 
design strategies

Sustainability

Développement durable



Transportation

Transports



Environmental Consultants

Conseillers environnementaux



MORRISON HERSHFIELD



KILGOUR
& Associates



DILLON
CONSULTING

GEO  **M O R P H I X**™

Engineering

Ingénierie



patersongroup
solution oriented engineering



Project Overview/Aperçu du projet

The Integrated Planning and EA Process

Processus de planification intégrée et d'évaluation environnementale

» **Tewin is being advanced through an integrated Planning and Municipal Class Environmental Assessment (EA) process**

- Brings together various technical and community planning considerations
- Supports a coordinated community engagement process and streamlined decision-making
- Will culminate in the creation of a Community Design Plan and Secondary Plan, along with supporting technical studies and reports

» **Tewin fait l'objet d'un processus municipal intégré d'évaluation environnementale par catégorie et de planification.**

- Réunion de diverses considérations techniques et de planification communautaire
- Soutien d'un processus coordonné d'engagement communautaire et rationalisation du processus décisionnel
- Création d'un plan de conception communautaire et d'un plan secondaire, ainsi que d'études et de rapports techniques à l'appui

The Integrated Planning and EA Process

Processus de planification intégrée et d'évaluation environnementale

» What is a Community Design Plan (CDP)?

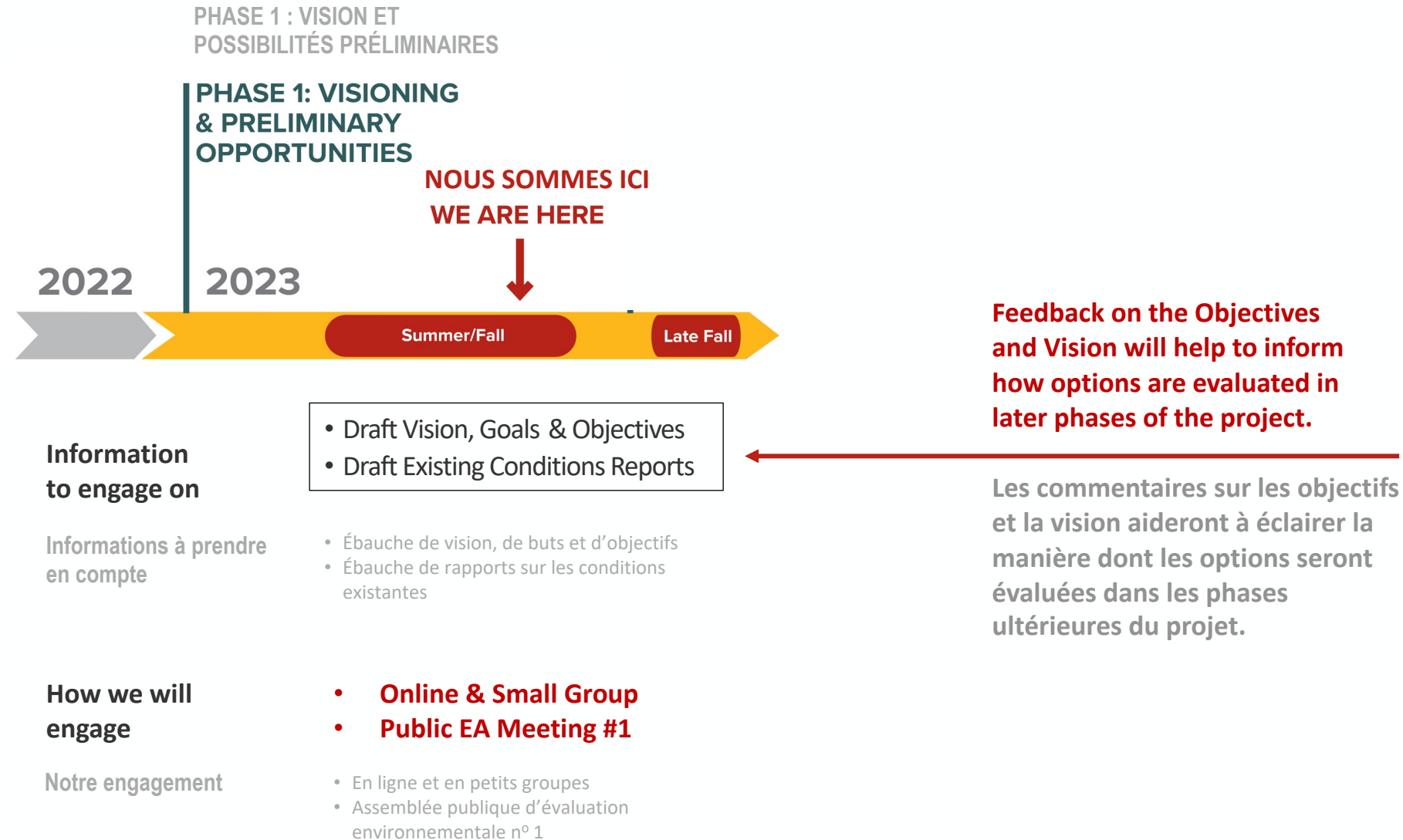
- A Council-approved non-statutory policy document to guide change and development within a community
- Addresses community structure, land uses, building heights, parks and open spaces, natural heritage, street design, sustainability, and infrastructure
- CDPs are typically the basis of a statutory Secondary Plan which forms part of the City's Official Plan

» Qu'est-ce qu'un plan de conception communautaire?

- Document d'orientation non réglementaire approuvé par le Conseil et destiné à guider le changement et le développement au sein d'une collectivité.
- Le plan traite de la structure de la communauté, de l'utilisation des terres, de la hauteur des bâtiments, des parcs et des espaces libres, du patrimoine naturel, de l'aménagement des rues, du développement durable et des infrastructures.
- Les plans de conception communautaire constituent généralement la base d'un plan secondaire réglementaire qui fait partie du plan officiel de la ville.

The Integrated Planning and EA Process

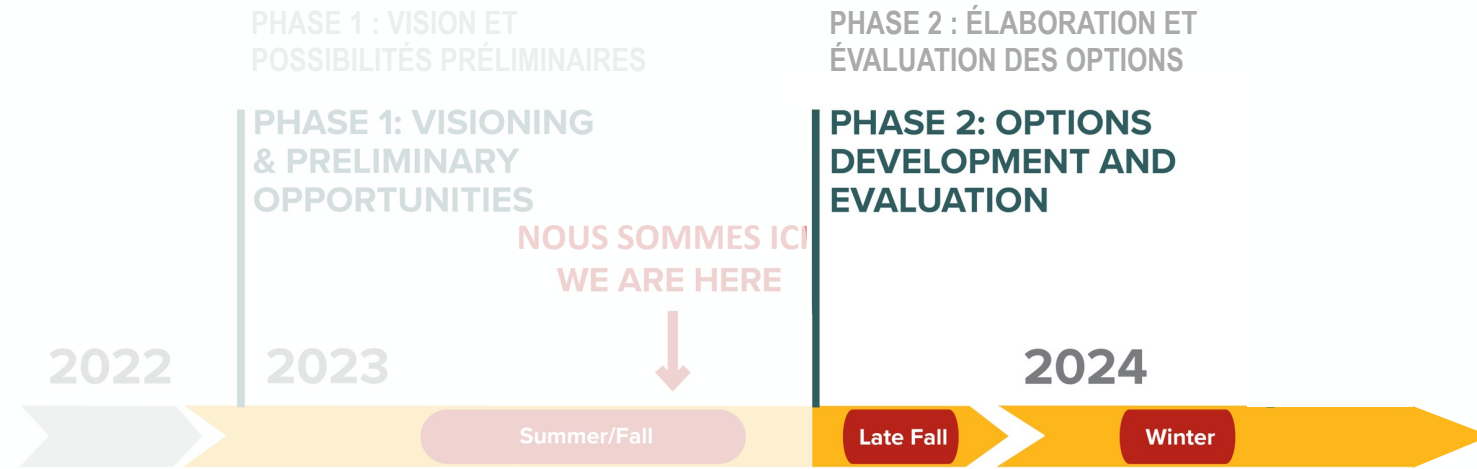
Processus intégré de planification et d'évaluation environnementale



Subject to change/
Sous réserve de modifications

The Integrated Planning and EA Process

Processus intégré de planification et d'évaluation environnementale



Information to engage on

- Draft Vision, Goals & Objectives
- Draft Existing Conditions Reports

Informations à prendre en compte

- Ébauche de vision, de buts et d'objectifs
- Ébauche de rapports sur les conditions existantes

How we will engage

- **Online & Small Group**
- **Public EA Meeting #1**

Notre engagement

- En ligne et en petits groupes
- Assemblée publique d'évaluation environnementale n° 1

- Draft Community Design Options

- Ébauche des options de conception communautaire

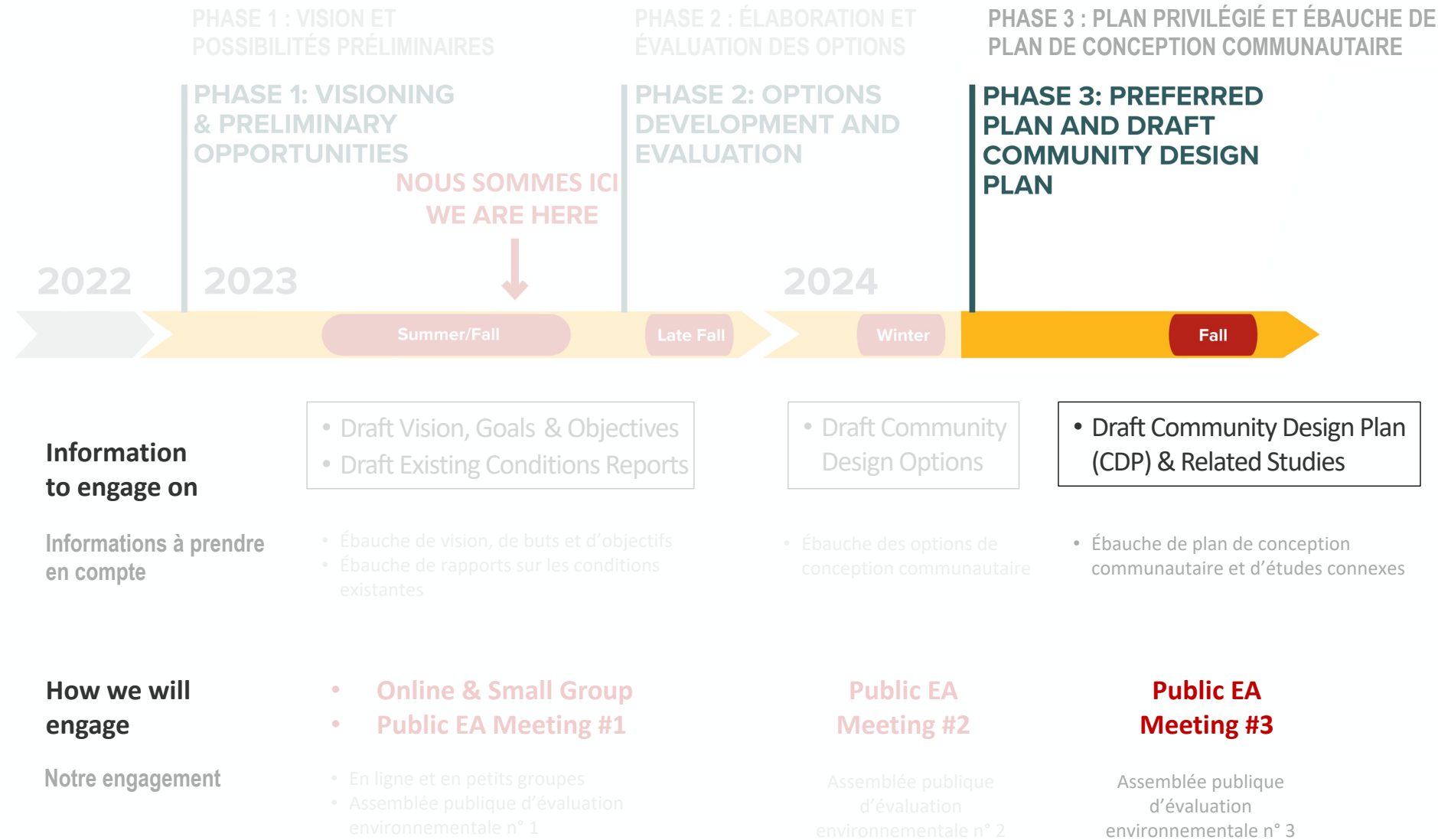
Public EA Meeting #2

Assemblée publique d'évaluation environnementale n° 2

Subject to change/
Sous réserve de modifications

The Integrated Planning and EA Process

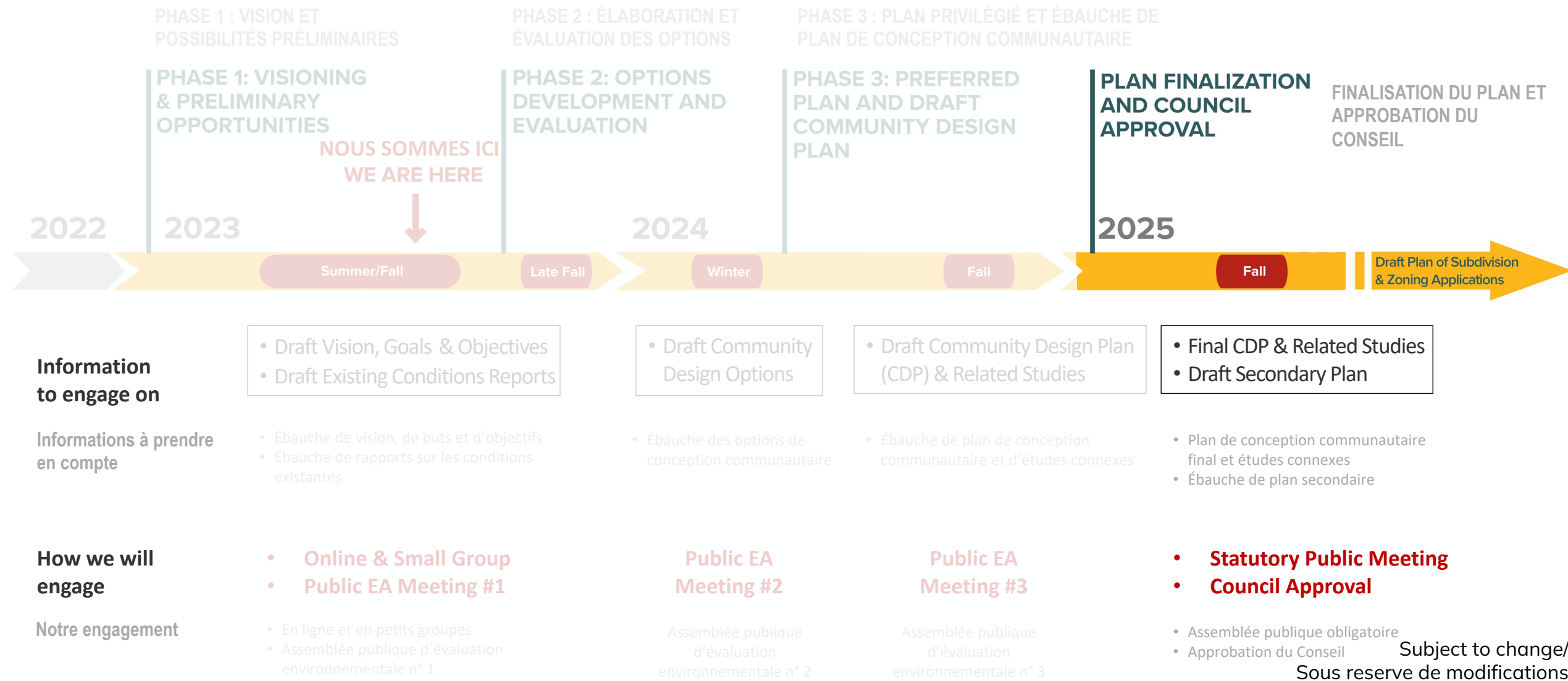
Processus intégré de planification et d'évaluation environnementale



Subject to change/
Sous reserve de modifications

The Integrated Planning and EA Process

Processus intégré de planification et d'évaluation environnementale



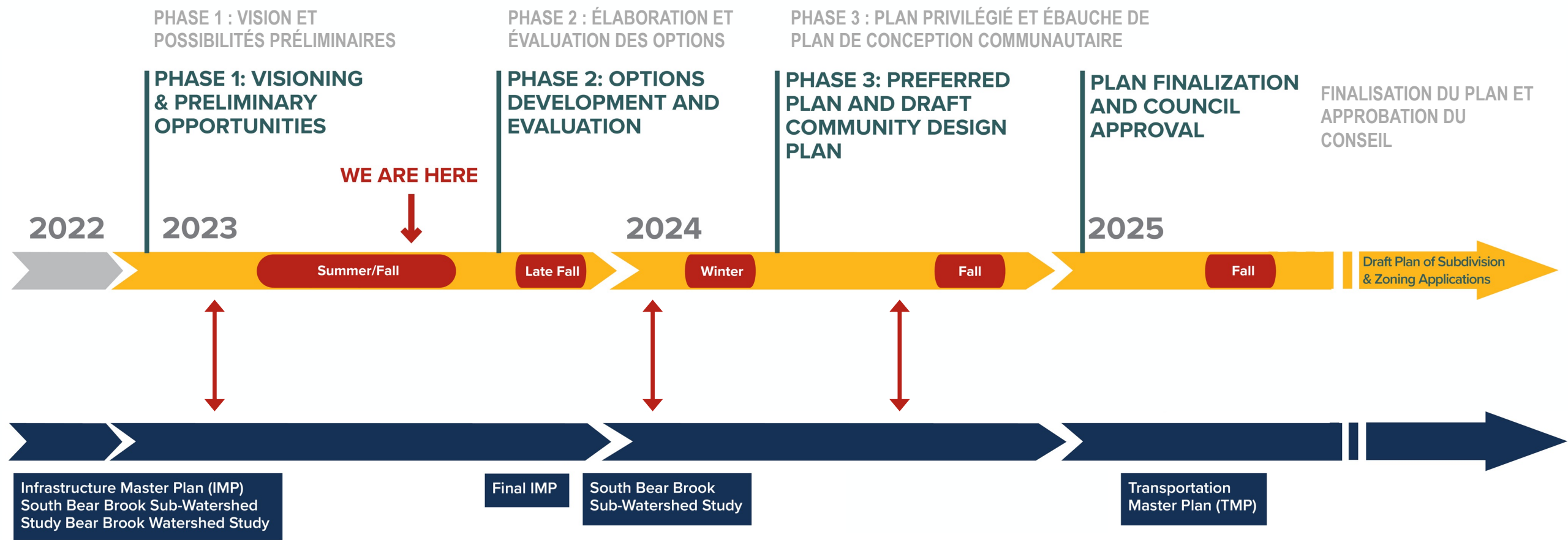
The Integrated Planning and EA Process

Processus intégré de planification et d'évaluation environnementale



Relationship to City-led projects and studies

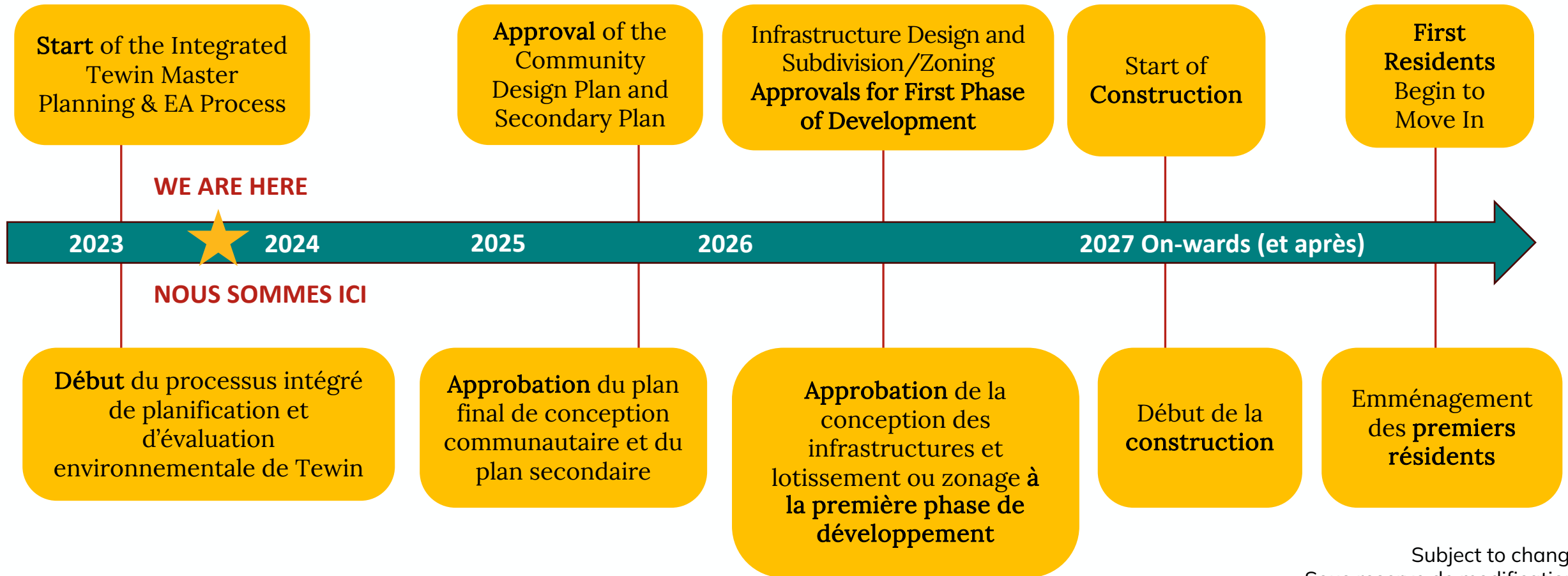
Relation avec les projets et études menés par la Ville



Subject to change/
Sous réserve de modifications

Construction and development are still many years away

La construction et le développement sont encore bien loin



Subject to change/
Sous réserve de modifications

The City of Ottawa is growing and has identified a need for more land to support growth to 2046

La Ville d'Ottawa s'agrandit et a déterminé qu'elle avait besoin de terrains supplémentaires pour soutenir sa croissance jusqu'en 2046



190,000

new households

190 000 nouveaux
foyers



402,000

additional people

402 000 nouvelles
personnes



169,000

new jobs

169 000 nouveaux
emplois

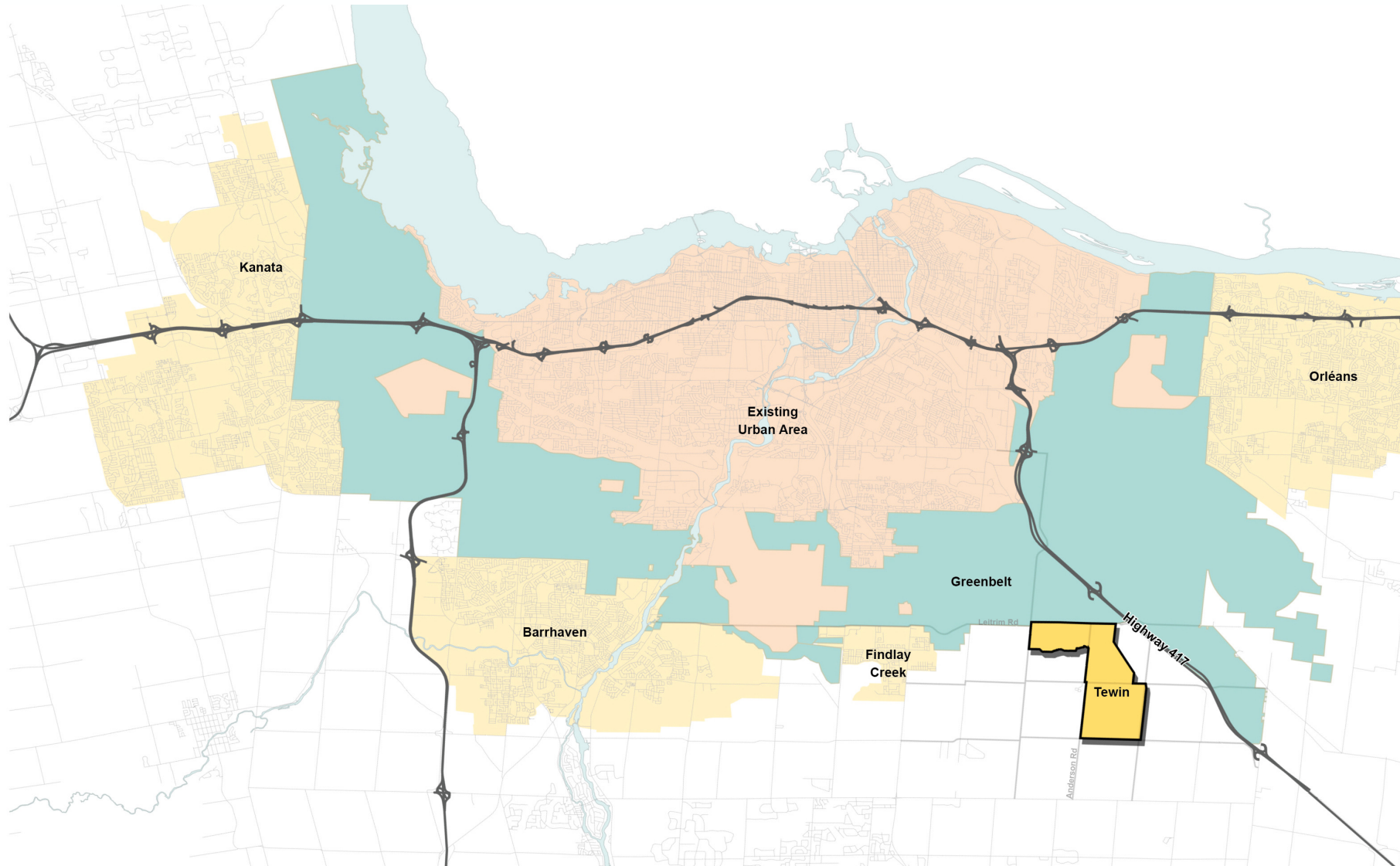


1,350-1,650

new hectares of land

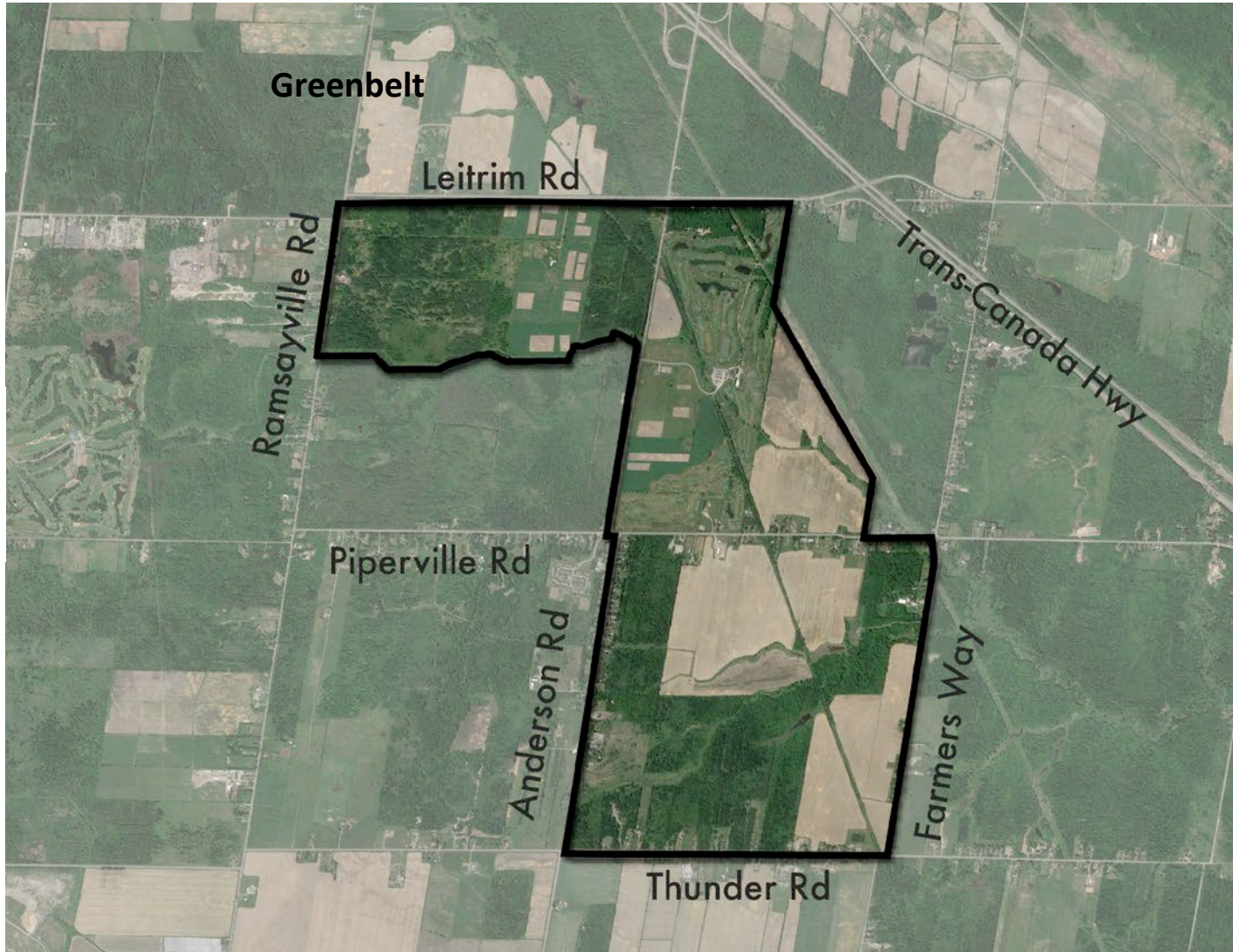
1 350 à 1 650
nouveaux hectares
de terrain

Tewin Location / Location de Tewin



Tewin will have a developable area of 445.35 hectares

Tewin aura une superficie aménageable de 445,35 hectares



Tewin Study Area (838 hectares)
Zone d'étude de Tewin

Engagement Strategy / Stratégie de mobilisation

- » Algonquins of Ontario (AOO)
- » Tewin Community Advisory Committee (TCAC)
- » Community
- » Targeted Stakeholder (Environmental, Local Residents)
- » Digital/Online
- » City and Agency (NCC, CAs, MTO, School Boards)
- » Broader City-Led Indigenous

- » Algonquins de l'Ontario (AOO)
- » Comité consultatif communautaire de Tewin
- » Engagement communautaire
- » Acteur ciblé (environnement, résidents locaux)
- » Numérique/en ligne
- » Ville et organismes (CCN, CA, MTO, commissions scolaires)
- » Engagement plus large des Autochtones sous la direction de la ville



Preliminary Vision & Community Design Objectives

Vision préliminaire et objectifs de conception communautaire

The One Planet Living Framework

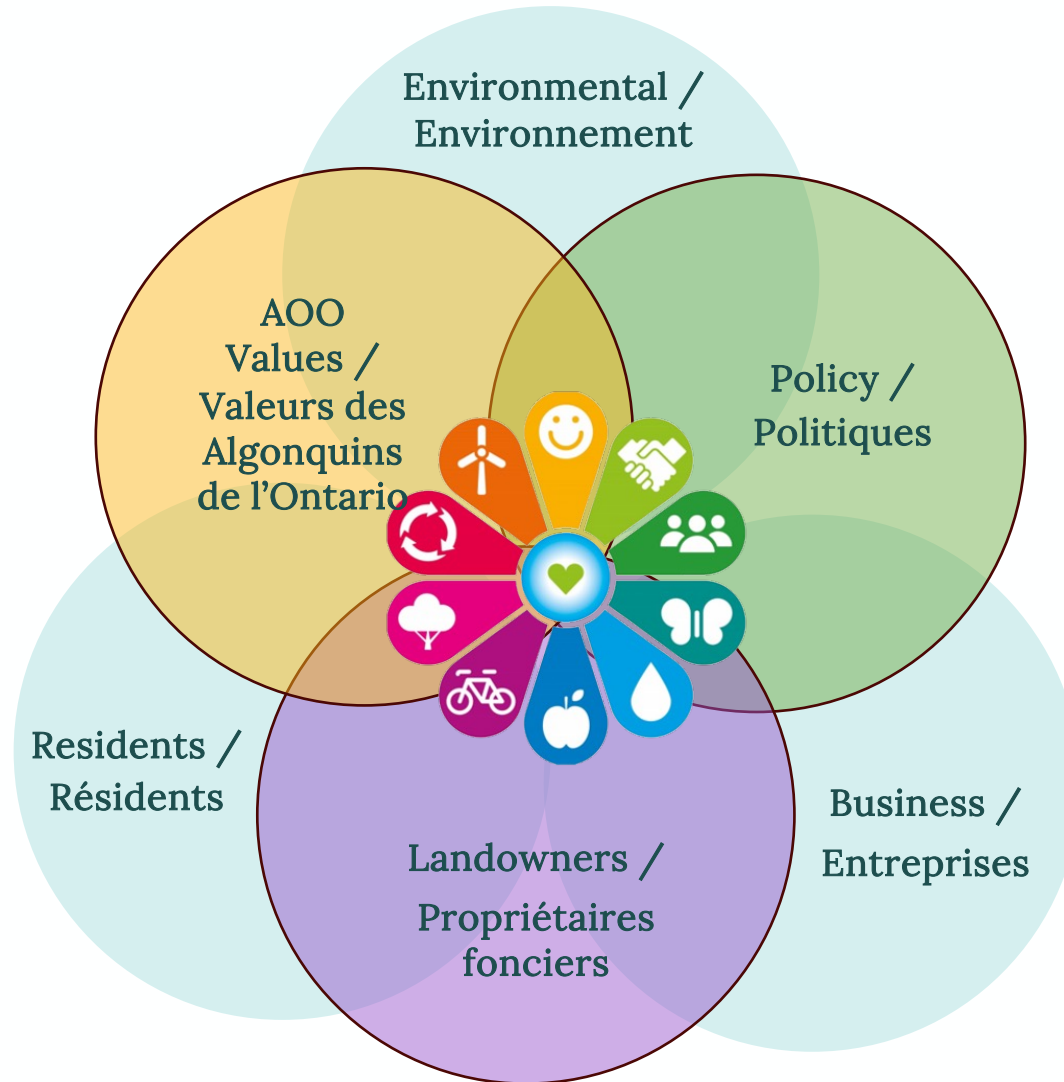
Cadre « One Planet Living »



- A vision of the world where all people live happy and healthy lives **within the ecological limits of our one planet**
 - Based on **10 holistic and simple principles** that address all aspects of environmental, social and economic sustainability
 - Tewin will be **a zero-carbon community** at full build-out, with a focus on operating energy and renewable energy for buildings
-
- Une vision du monde où toutes les personnes vivent heureuses et en bonne santé **dans les limites écologiques de notre planète.**
 - Basé sur **10 principes globaux simples** qui abordent tous les aspects de la durabilité environnementale, sociale et économique.
 - Tewin sera **une collectivité carboneutre** à l'achèvement des travaux, mettant l'accent sur l'énergie d'exploitation et l'énergie renouvelable pour les bâtiments.

Balancing a Range of Interests

Équilibrer une gamme d'intérêts



AOO Cultural Opportunities

Possibilités culturelles des Algonquins de l'Ontario

» 1. Conservation And Access To Nature

- So that nature can be enjoyed and experienced for generations to come
- Provide natural areas for kids to learn and play
- Integrate educational opportunities

» 2. Green Space Connectivity

- Incorporate trails into the natural system
- Green spaces as structuring elements of the community
- Connect to the Greenbelt
- Create spaces within the Natural Land Trust for wildlife

» 3. Water

- Weave water throughout the community to encourage stewardship, relationships with the natural environment, and sustainable stormwater management
- Showcase water and its natural systems so that people understand them and learn from them

» 1. Conservation et accès à la nature

- Pour que les générations futures puissent apprécier et découvrir la nature
- Fournir des espaces naturels aux enfants pour qu'ils apprennent et jouent
- Intégrer des possibilités éducatives

» 2. Connectivité des espaces verts

- Intégrer des sentiers dans le système naturel
- Les espaces verts comme éléments structurants de la collectivité
- Connexion à la ceinture verte
- Créer des espaces pour la faune et la flore au sein d'une fiducie foncière de conservation des territoires naturels

» 3. Eau

- Intégrer l'eau partout dans la collectivité afin d'en encourager la gestion, les relations avec l'environnement naturel et la gestion durable des eaux de ruissellement.
- Mettre en valeur l'eau et ses systèmes naturels afin que les gens les comprennent et en tirent des enseignements.

AOO Cultural Opportunities

Possibilités culturelles des Algonquins de l'Ontario

» 4. Trees, Plants and Species

- Plant for succession over seven generations
- Establish habitat for birds, deer and pollinators
- Recognize the importance of smells of the trees and wildflowers
- Move away from overly manicured spaces

» 5. Sustainable And Integrated Development

- Focus on natural systems rather than individual features
- Support local agriculture: community gardens + natural medicines
- Integrate a holistic approach to development

» 6. Reconciliation, Healing & Inclusiveness

- Strengthen the Algonquin identity and presence
- Plan for future engagement
- Design the community so that it is open and hospitable to all
- Include places for ceremony and healing
- Learn from the past, see the present, and look to the future as one

» 4. Arbres, plantes et espèces

- Planter pour assurer la succession sur sept générations
- Créer un habitat pour les oiseaux, les cervidés et les pollinisateurs
- Reconnaître l'importance des odeurs des arbres et des fleurs sauvages
- S'éloigner des espaces trop bien entretenus

» 5. Développement durable et intégré

- Se concentrer sur les systèmes naturels plutôt que sur les caractéristiques individuelles
- Soutenir l'agriculture locale : jardins communautaires et médecines naturelles
- Intégrer une approche globale du développement

» 6. Réconciliation, guérison et inclusion

- Renforcer l'identité et la présence des Algonquins
- Planifier l'engagement futur
- Concevoir la collectivité de manière à ce qu'elle soit ouverte et accueillante pour tous
- Prévoir des lieux de cérémonie et de guérison
- Tirer les leçons du passé, voir le présent et envisager l'avenir comme un tout.

Community Design Objectives

Objectifs de conception communautaire



Tewin will be a One Planet Living-endorsed community inspired by the land for all to thrive and will be developed as:

1. A community anchored in Algonquin principles and wisdom
2. A benchmark for community design, demonstrating the City's 5 Big Moves
3. A transit-supportive community that supports a broad range of active forms of mobility
4. A complete community with a real mix of community amenities, jobs and services
5. A community that protects and integrates alongside valuable natural areas and agricultural lands
6. An affordable and inclusive community



Appuyée par One Planet Living, Tewin sera une collectivité inspirée de la terre qui permettra à tous de s'épanouir, et sera également :

1. Une collectivité ancrée dans les principes et la sagesse algonquins.
2. Une référence en matière de conception de collectivité, illustrant les cinq grands changements relatifs aux villes.
3. Une collectivité favorable aux transports en commun qui soutient un large éventail de formes de mobilité active.
4. Une collectivité complète comportant un mélange réel de commodités, d'emplois et de services communautaires.
5. Une collectivité qui protège et s'intègre aux côtés des zones naturelles et des terres agricoles de grande valeur.
6. Une collectivité abordable et ouverte à tous.

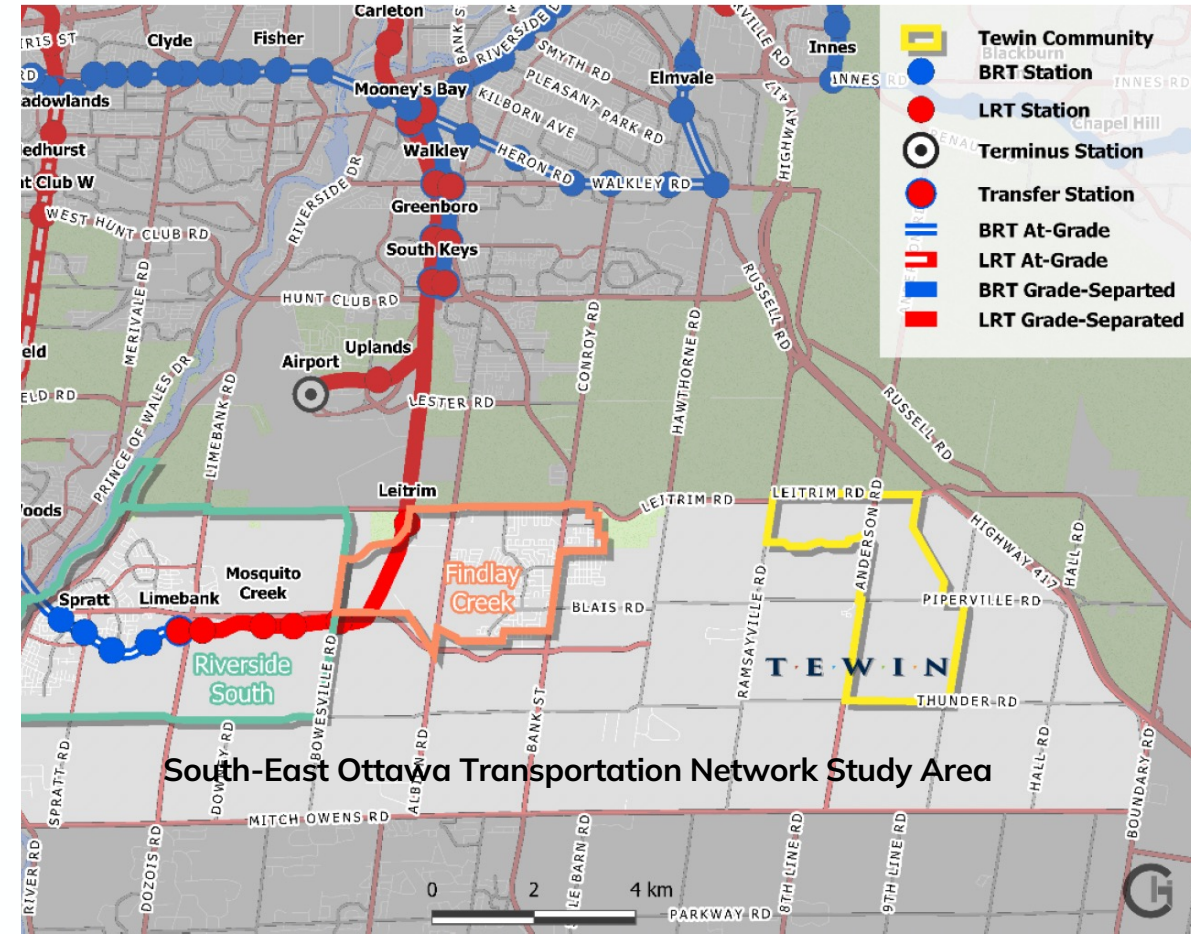
Mobility/ Mobilité

» Key Findings

- Technology, climate change, and the pandemic are changing how people move around within cities
- Ottawa's existing suburbs (Stittsville, Barrhaven, Orleans and Kanata) are generally car-oriented communities
- As a new community, Tewn can be planned and designed to leverage transit and explore new forms of mobility

» Principales constatations

- La technologie, le changement climatique et la pandémie modifient la façon dont les gens se déplacent dans les villes.
- Les banlieues actuelles d'Ottawa (Stittsville, Barrhaven, Orleans et Kanata) sont généralement des collectivités axées sur la voiture.
- En tant que nouvelle collectivité, Tewn peut être planifiée et conçue de manière à tirer parti des transports en commun et à explorer des nouvelles formes de mobilité.



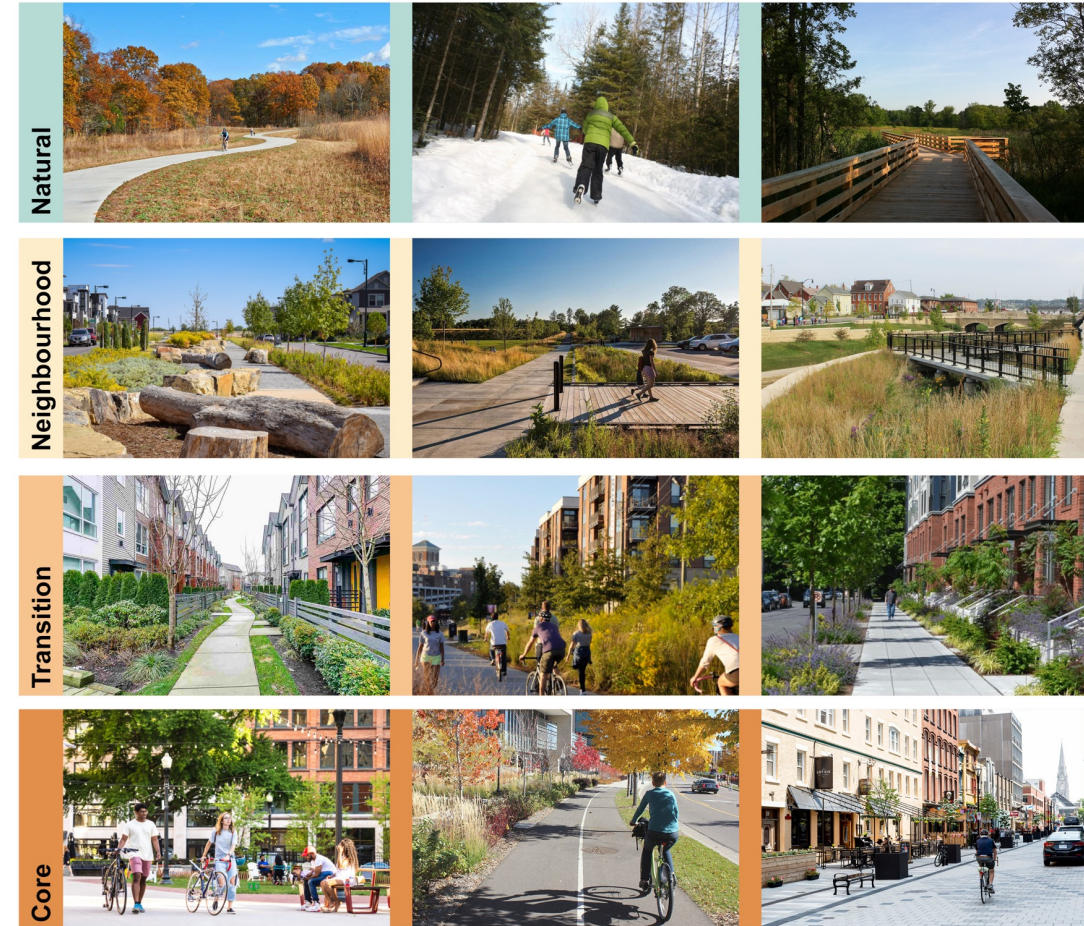
Mobility/ Mobilité

» Preliminary Opportunities

- Focus on scalable, flexible and responsive mobility that provides choice for future residents
- Opportunities include the creation of a walkable complete community; a network of cycling infrastructure; and transit
- Main street corridors can be brought inward to respond to existing arterial uses and to bring more residents closer to transit

» Possibilités préliminaires

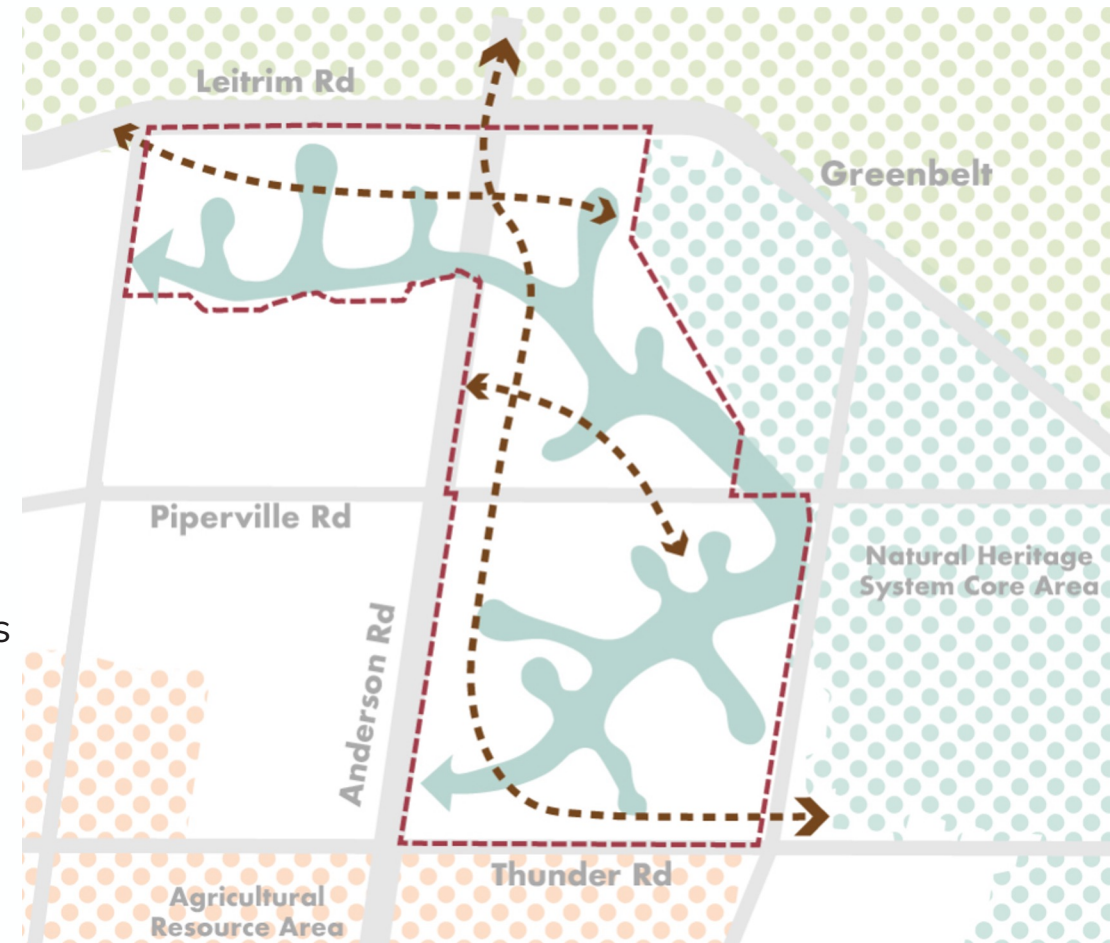
- Mettre l'accent sur une mobilité évolutive, flexible et réactive qui offre un choix aux futurs résidents.
- Les possibilités comprennent la création d'une collectivité complète où l'on peut marcher, un réseau d'infrastructures cyclables et des transports en commun.
- Les couloirs des rues principales peuvent être déplacés vers l'intérieur pour répondre aux utilisations des artères existantes et pour rapprocher davantage de résidents des transports en commun.



2) Key opportunities for the Tewin Mobility Network

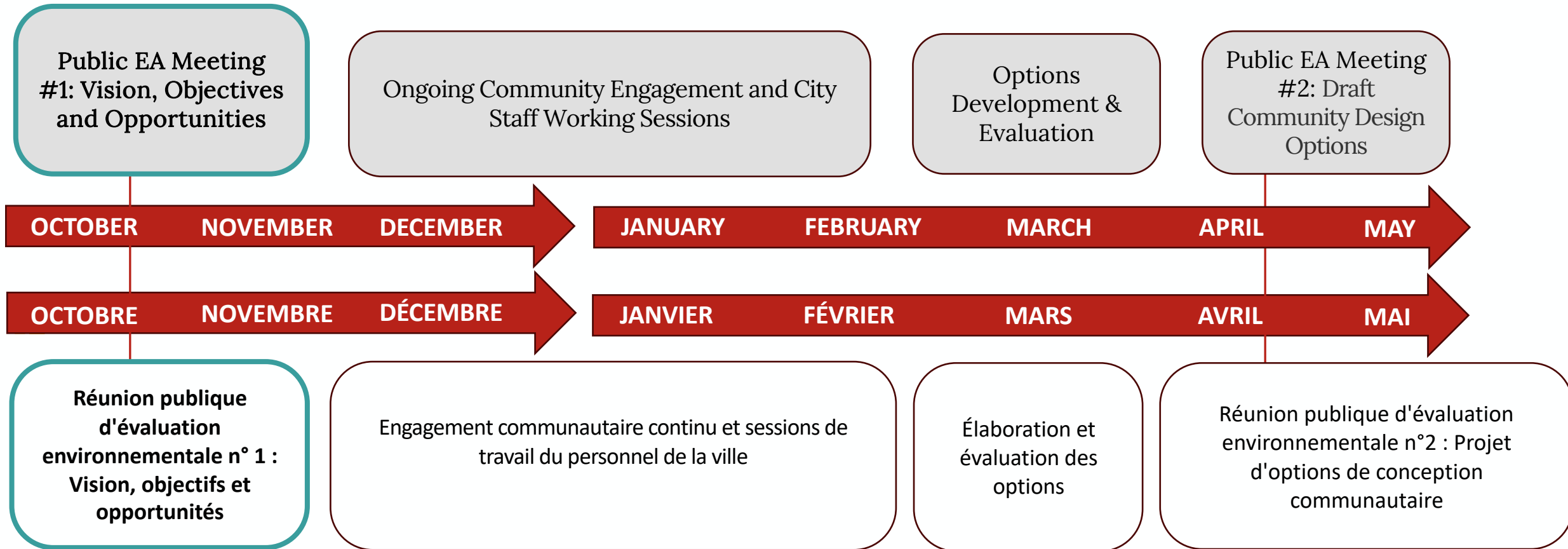
Possibilités préliminaires pour le réseau de mobilité Tewin

- » Create a high-quality mobility network, with transit, walking and cycling at its core, to support sustainable mobility and choice
 - » Explore technology to create a smarter, more efficient mobility network
 - » Build from the existing conditions and bring conceptual street corridors inward to minimize impacts on existing properties and natural areas
 - » Create a spine for transit and higher-density development
-
- » Créer un réseau de mobilité de haute qualité, axé sur les transports en commun, la marche et le vélo, afin de favoriser la mobilité durable et le choix
 - » Explorer la technologie pour créer un réseau de mobilité plus intelligent et plus efficace
 - » Construire à partir des conditions existantes et ramener les corridors de rue conceptuels vers l'intérieur afin de minimiser les impacts sur les propriétés existantes et les zones naturelles.
 - » Créer une colonne vertébrale pour les transports en commun et un développement plus dense



Upcoming Milestones - Where we are going

Jalons à venir - Où nous allons



Opportunities to engage on the project

Possibilités de participer au projet

- » Milestone public events
 - » Dedicated project website www.tewin.ca
 - » Electronic updates and public notices
 - » Online engagement activities
 - » Targeted Community / Stakeholder Sessions
 - » City of Ottawa Tewin website: <https://engage.ottawa.ca/tewin>
-
- » Événements publics importants
 - » Site Web dédié au projet www.tewin.ca
 - » Mises à jour électroniques et avis publics
 - » Activités d'engagement en ligne
 - » Séances ciblées pour les communautés et les parties prenantes
 - » Site Web Tewin de la ville d'Ottawa: <https://engage.ottawa.ca/tewin>

Welcome to Tewin Open House #2

Bienvenue à la deuxième journée portes ouvertes du projet Tewin

» **Tonight's Open House is an important engagement milestone where ideas and opportunities that will help to structure the Tewin community are being shared for input.**

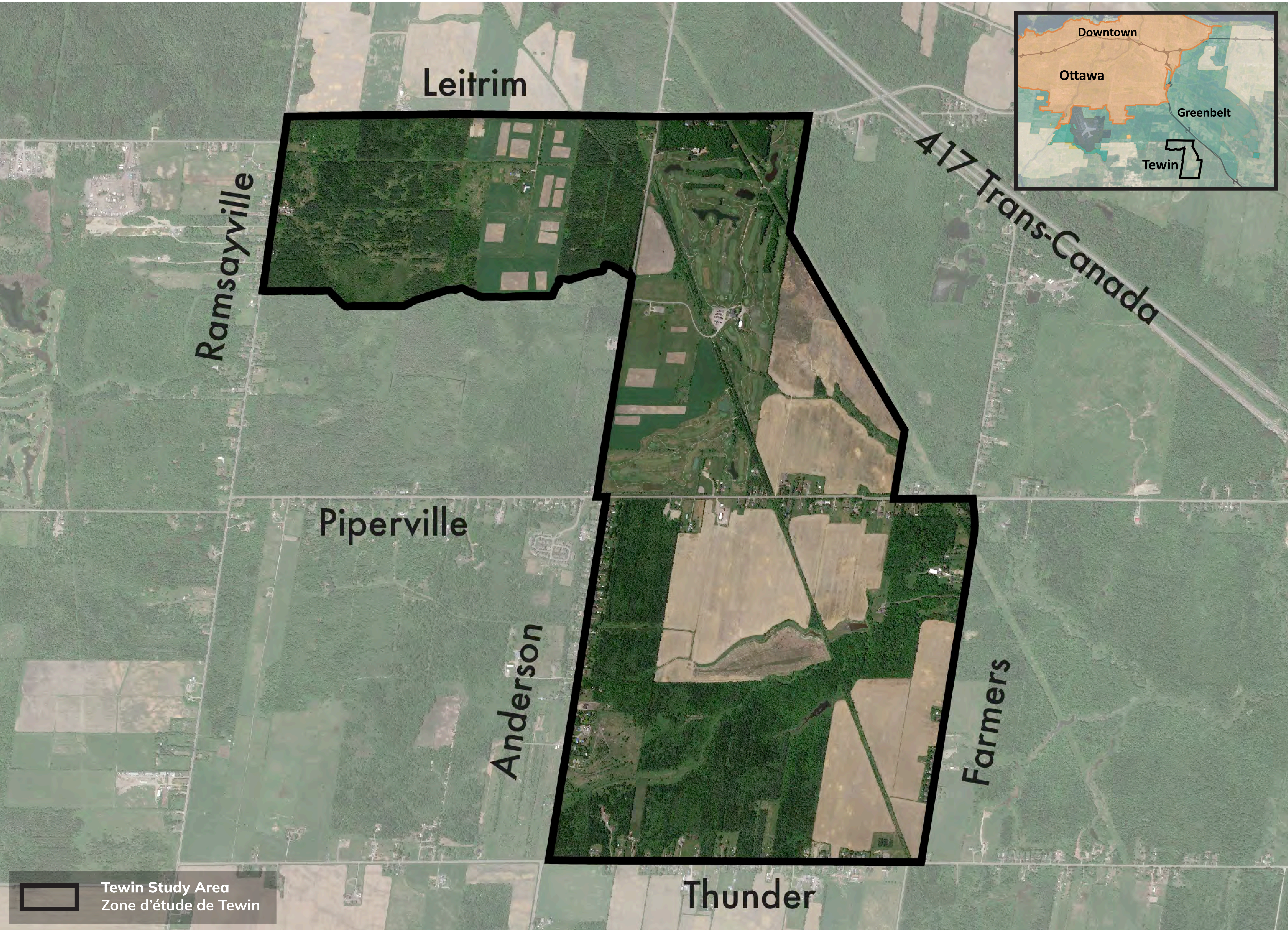
This Open House is being hosted as part of the integrated Tewin Planning and Environmental Assessment process. At tonight's event, the Tewin project team will be sharing a series of Alternative Community Design Strategies and Alternative Infrastructure Solutions for feedback.

We invite you to learn more about the Tewin project and encourage you to approach members of the Tewin project team or City of Ottawa staff who are in attendance to ask questions and provide feedback.

Les portes ouvertes de ce soir constituent une étape de consultation importante, où les idées et possibilités qui aideront à structurer la collectivité de Tewin sont soumises à l'avis du public.

Ces portes ouvertes s'inscrivent dans le processus intégré de planification et d'évaluation environnementale de Tewin. Ce soir, l'équipe du projet Tewin présentera une série de stratégies de conception communautaire possibles ainsi que plusieurs solutions de rechange en matière d'infrastructure afin de recueillir des rétroactions.

Nous vous invitons à en apprendre davantage sur le projet Tewin et vous encourageons à vous tourner vers les membres de l'équipe du projet Tewin ou les membres du personnel de la Ville d'Ottawa présents pour poser des questions et donner votre avis.



Algonquins of Ontario



Process & Engagement

Processus et engagement



An integrated Planning & Environmental Assessment process

Given the scale of Tewin, planning is being advanced through an integrated Planning and Municipal Class EA process. This integrated approach brings together various infrastructure and community planning considerations. The integrated process involves the coordination of public engagement timelines and technical study review timelines to achieve the requirements of the Planning Act and Municipal Class EA concurrently.

Coordination with broader City-led planning and infrastructure projects

The Tewin community and infrastructure planning process is taking place at the same time as other supporting City-led studies and projects. These City-led initiatives include:

- **The Transportation Master Plan (TMP)** - Addresses broader regional transportation infrastructure needs across the city
- **Infrastructure Master Plan (IMP)** - Identifies larger-scale municipal infrastructure to support growth across the city
- **Bear Brook Watershed Study** - Investigates existing environmental conditions of the watershed and identifies key constraints and opportunities
- **South Bear Brook Subwatershed Study** - Reviews existing physical conditions in the subwatershed area including surface and groundwater conditions, natural environment and land uses

The multi-disciplinary Tewin consultant team

L'équipe de consultants pluridisciplinaire du projet Tewin

- **Planning & Urban Design**
Planification et conception urbaines

URBAN STRATEGIES INC.

- **Planning & Mediation**
Planification et médiation

Wendy Nott
Planning + Mediation
Planification et médiation

- **Sustainability**
Développement durable

URBAN EQUATION

- **Parks and Open Space**
Parcs et espaces ouverts

NAK
design strategies

- **Engineering**
Ingénierie

DSEL
david schaeffer engineering ltd
SMART SUBDIVISIONS™

patersongroup
solution oriented engineering

- **Transportation**
Transports

HCIGH
TRANSPORTATION

- **Environmental and Technical**
Environnement et technique

JFSA
WATER RESOURCE ENGINEERING, ENVIRONMENTAL, MANAGEMENT AND LAND PLANNING CONSULTANTS

MH
MORRISON HERSHFIELD

KILGOUR & Associates

DILLON CONSULTING

GEO | MORPHIX™

What is the Planning Context for Tewin?

Quel est le contexte de planification de Tewin?

» **Tewin is an opportunity to accommodate planned growth within the City of Ottawa through the development of a sustainable new community**

Tewin représente une occasion de répondre à la croissance prévue au sein de la Ville d'Ottawa grâce à l'aménagement d'une nouvelle collectivité durable

» **Bringing the 5 Big Moves of the Official Plan to Life**

As a new community of approximately 445 hectares, Tewin is an opportunity to implement the cross-cutting policy objectives of the 5 Big Moves in a meaningful way. These five policy tenets relate to Growth Management; Mobility; Community and Urban Design; Climate, Energy and Public Health; and Economic Development. Tewin is planned to be a vibrant, liveable and transit-supportive, complete community that can become a model for healthy, sustainable and respectful growth.

Concrétiser les cinq grands changements du Plan officiel

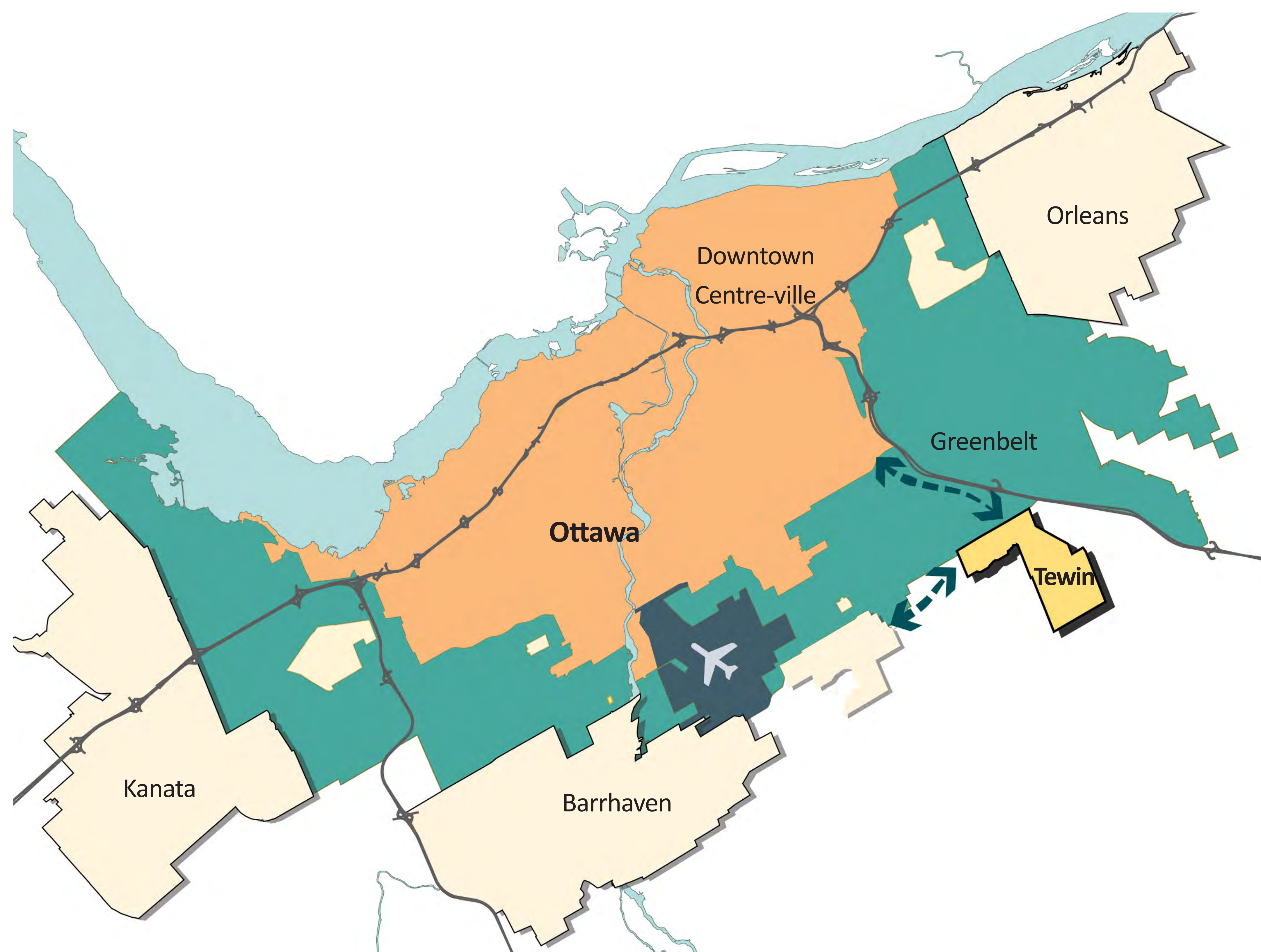
En tant que nouvelle communauté d'environ 445 hectares, Tewin est l'occasion de mettre en œuvre de manière significative les 5 grands changements dans les domaines suivants: gestion de la croissance, mobilité, conception communautaire et urbaine, climat, énergie et santé publique, et développement économique. Tewin tend à être une collectivité complète, favorable aux transports en commun, agréable et dynamique qui pourrait devenir un modèle de croissance saine, durable et respectueuse.

Ottawa is Growing

Over the next 25 years the city is anticipated to grow by 190,000 households and 402,000 new residents. Ottawa's new Official Plan adopted by City Council outlines a vision for managing this growth, identifying the need for an additional 1,281 hectares of urban land beyond the existing urban boundary to support new homes and communities. Tewin will help to meet this need.

Ottawa s'agrandit

Dans les 25 prochaines années, la ville devrait gagner 190 000 nouveaux foyers et 402 000 nouveaux résidents. Le nouveau Plan officiel d'Ottawa, adopté par le Conseil municipal, expose une vision pour gérer cette croissance et chiffre le besoin en espaces urbains supplémentaires à 1 281 hectares au-delà des limites urbaines actuelles pour permettre l'implantation de nouveaux logements et de nouvelles collectivités. Tewin contribuera à répondre à ce besoin.



Algonquins of Ontario Principles

Principes des Algonquins de l'Ontario

» AOO values, teachings and design principles are underpinning the planning and community design of Tewn

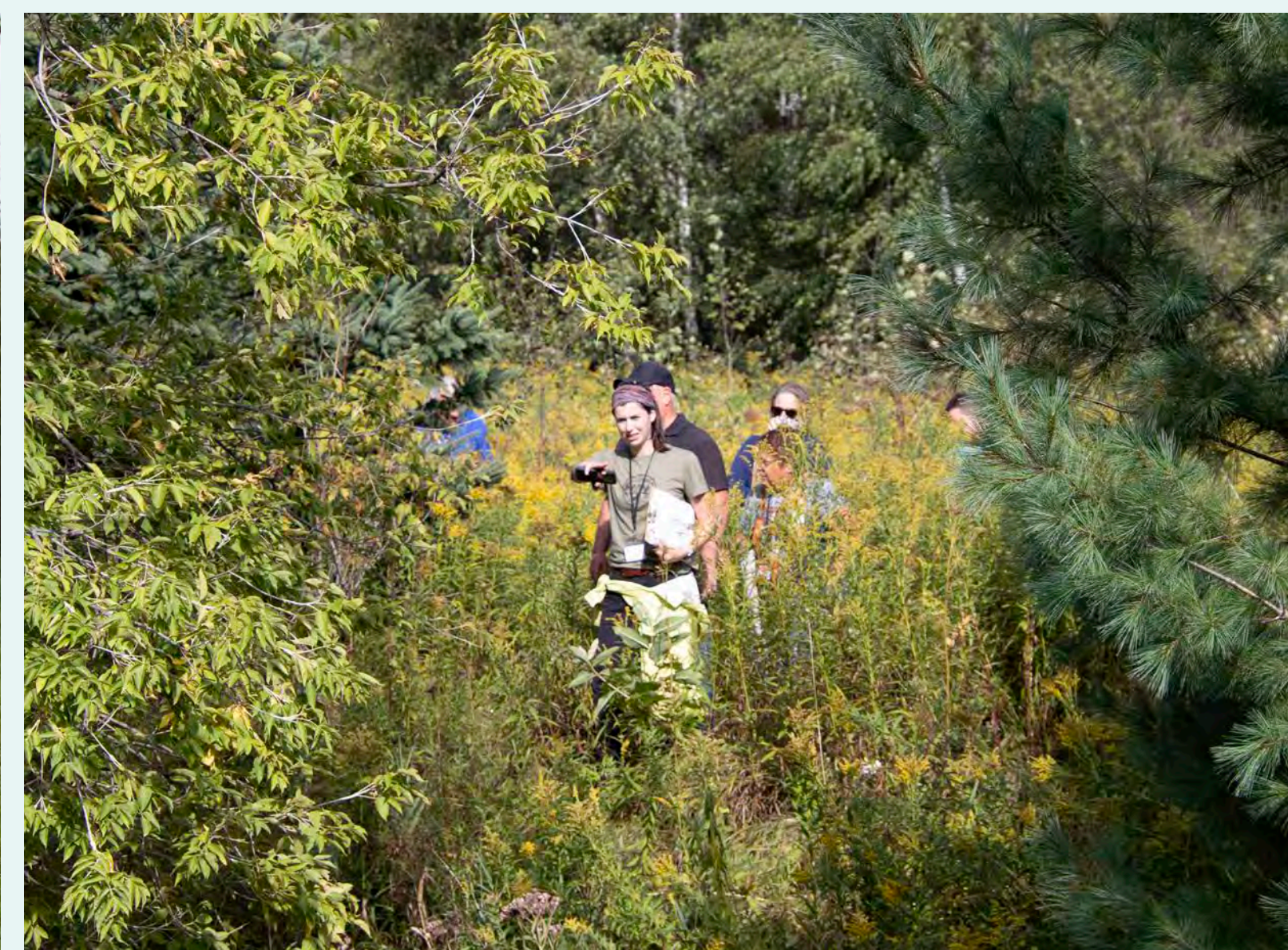
As major landowners, the Algonquins of Ontario (AOO) are an essential partner in this transformational project. Tewn will build capacity, strengthen the Algonquin presence within the city, and deliver a range of socioeconomic benefits for the Algonquin people. Underpinned by Algonquin teachings and values, Tewn will be a place that is inclusive, healthy, respectful, sustainable and connected to the earth.

Les valeurs, les enseignements et les principes de conception des Algonquins de l'Ontario sous-tendent la planification et la conception communautaire de Tewn

En tant que principaux propriétaires fonciers, les Algonquins de l'Ontario sont des partenaires essentiels de ce projet de transformation. Tewn permettra un renforcement des capacités, consolidera la présence du peuple algonquin au sein de la ville et lui offrira un éventail d'avantages socioéconomiques. Reposant sur les valeurs et enseignements algonquins, Tewn sera un lieu inclusif, sain, respectueux, durable et connecté à la terre.

» Early engagement with AOO leaders and knowledge keepers took place during a two-day Site Visit and Talking Circle in September 2022

Les leaders et gardiens du savoir des Algonquins de l'Ontario ont été impliqués dès septembre 2022, lors d'une visite des lieux et d'un cercle de parole se déroulant sur deux jours



» AOO design priorities and objectives

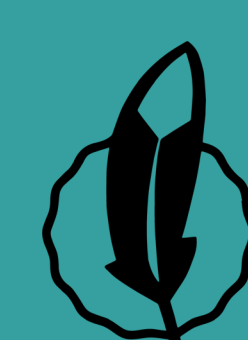
Based on the Site Visit and Talking Circle, and through ongoing dialogue and discussions with the AOO, the following six priorities have been identified for Tewn:

- 1. Conservation and Access to Nature**
 - Conserve and enhance valuable landscapes
 - Provide natural areas for kids to play and learn
 - Integrate educational opportunities
- 2. Green Space Connectivity**
 - Incorporate trails into the natural system
 - Connect the Tewn open space network to the Greenbelt
- 3. Water**
 - Weave water throughout the community
 - Showcase water and its natural systems
- 4. Trees, Plants and Species**
 - Plant for succession over seven generations
 - Move away from overly manicured spaces
- 5. Sustainable and Integrated Development**
 - Focus on natural systems rather than individual features
 - Integrate a holistic approach to development
- 6. Reconciliation, Healing & Inclusiveness**
 - Strengthen the Algonquin identity and presence
 - Design the community so that it is open and hospitable to all
 - Include places for ceremony and healing

Objectifs et priorités de conception des Algonquins de l'Ontario

En s'appuyant sur la visite des lieux et le cercle de parole ainsi que sur des discussions et un dialogue continu avec les Algonquins de l'Ontario, les six priorités suivantes ont été dégagées pour Tewn :

- 1. Conservation et accès à la nature**
 - Préserver et améliorer les paysages précieux
 - Fournir des espaces naturels pour que les enfants puissent jouer et apprendre
 - Intégrer des possibilités éducatives
- 2. Connectivité des espaces verts**
 - Intégrer des sentiers dans le système naturel
 - Relier le réseau d'espaces ouverts de Tewn à la ceinture verte
- 3. Eau**
 - Intégrer l'eau partout dans la collectivité
 - Mettre en valeur l'eau et ses systèmes naturels
- 4. Arbres, plantes et espèces**
 - Planter pour assurer la succession sur sept générations
 - S'éloigner des espaces trop bien entretenus
- 5. Développement durable et intégré**
 - Se concentrer sur les systèmes naturels plutôt que sur les caractéristiques individuelles
 - Intégrer une approche globale du développement
- 6. Reconciliation, Healing & Inclusiveness**
 - Renforcer l'identité et la présence des Algonquins
 - Concevoir la collectivité de manière à ce qu'elle soit ouverte et accueillante pour tous
 - Prévoir des lieux de cérémonie et de guérison



Algonquins of Ontario



One Planet Living

One Planet Living

The One Planet Living framework will be used to guide Tewin to demonstrate leadership across a range of sustainability objectives

The One Planet Living (OPL) framework is a holistic framework for achieving environmental resiliency, sustainable development, and reduced carbon emissions. Tewin will be a One Planet Living endorsed community inspired by the land for all to thrive, demonstrating global leadership within the local context.

A One Planet Living Action Plan (OPAP) will be created for Tewin to define specific, measurable sustainability commitments at various stages of the project, including at the planning, site design, construction and community life stages. While these sustainability commitments will implement all 10 principles of the OPL framework illustrated on the graphic to the right, there are expected to be five key areas of focus for the Tewin OPAP, as follows:

- Zero Carbon
- Culture and Community
- Sustainable Water
- Land Use and Wildlife, and
- Sustainable Transport.

Additional information on each of these key areas of focus and the opportunities they offer for Tewin are presented on the next panel.

Le cadre One Planet Living orientera la collectivité de Tewin, afin qu'elle devienne un modèle concernant un éventail d'objectifs de durabilité

One Planet Living (OPL) est un cadre global qui vise la résilience environnementale, le développement durable et la réduction des émissions de carbone. Appuyée par One Planet Living, Tewin sera une collectivité inspirée de la terre qui permettra à tous de s'épanouir et agira en chef de file mondial au sein du contexte local.



Un plan d'action One Planet Living sera mis au point afin de définir des engagements en matière de durabilité spécifiques à Tewin et mesurables à divers stades du projet, notamment lors de la planification, de la conception du lieu, de la construction et de la vie de la collectivité. Si ces engagements en matière de durabilité mettront en œuvre l'ensemble des dix principes du cadre OPL illustrés sur le schéma de droite, le plan d'action One Planet Living devrait tout de même être centré sur les cinq domaines d'intervention principaux suivants :

- Zéro carbone
- Culture et communauté
- Eau durable
- Utilisation des terres, faune et flore
- Transport durable

Des renseignements supplémentaires sur chacun de ces principaux domaines d'intervention ainsi que sur les possibilités qu'ils offrent pour Tewin sont fournis sur le panneau suivant.

Let us know your thoughts! Dites-nous ce que vous en pensez!

- What sustainability priorities do you think Tewin should consider?
- What kinds of sustainability strategies do you think should be explored at Tewin?
- Which of the priority areas identified on the next panel do you think are most important?
- Quelles priorités en matière de durabilité devraient être prises en compte à Tewin selon vous?
- Quels types de stratégies de durabilité devraient être envisagés à Tewin selon vous?
- Parmi les domaines prioritaires présentés sur le panneau suivant, lesquels sont les plus importants selon vous?

One Planet Living Principles

Principes One Planet Living

» Preliminary One Planet Action Plan Areas of Focus

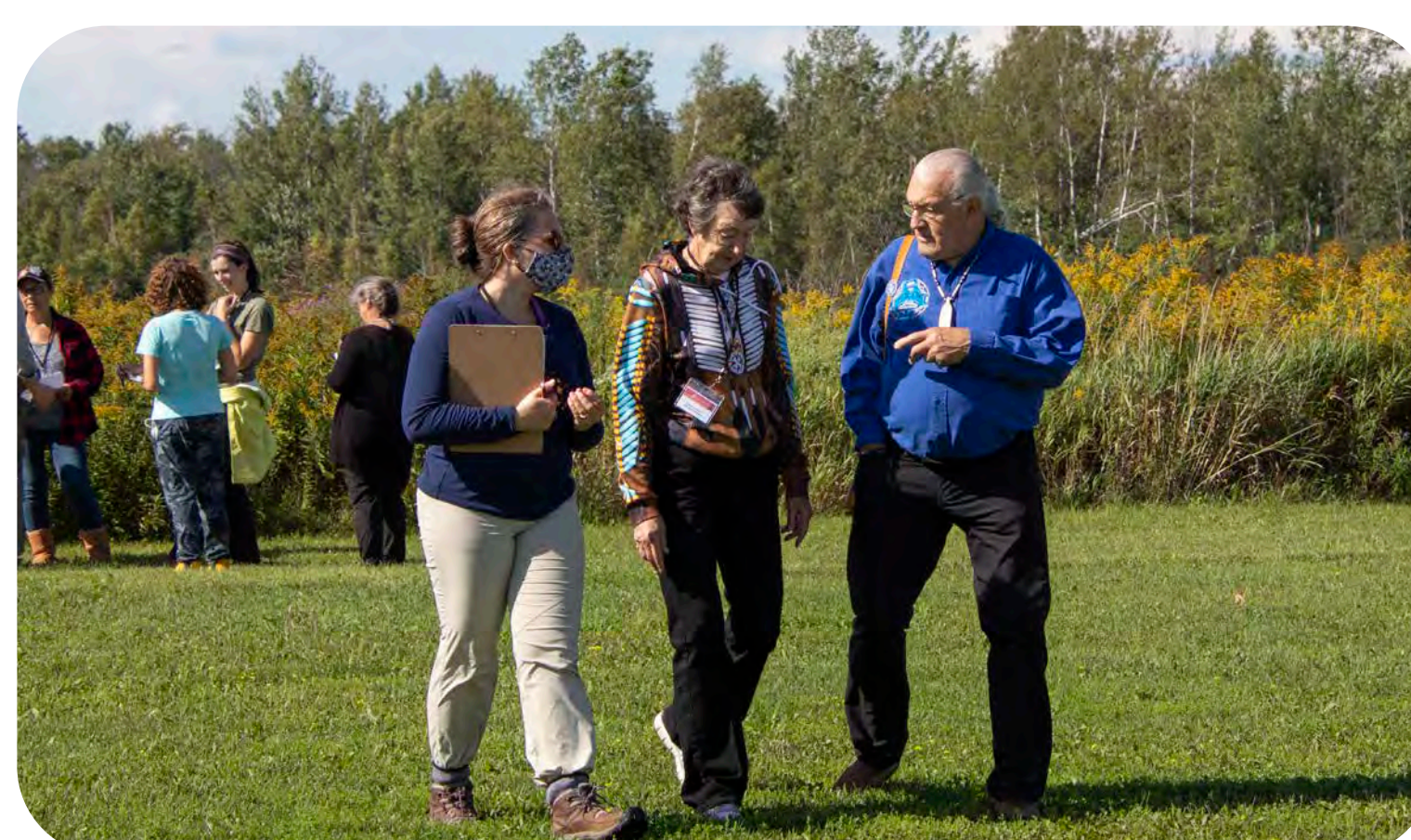
The preliminary opportunities being explored within the five focus areas of the One Planet Action Plan are summarized below. Your additional ideas are welcome here!

Domaines d'intervention préliminaires pour le plan d'action One Planet Living

Les possibilités préliminaires envisagées au sein des cinq domaines d'intervention du plan d'action One Planet Living sont résumées ci-dessous. Toute autre idée est la bienvenue!

Culture & Community

- Embed Algonquin culture and place-keeping principles into the community design
- Celebrate and interpret AOO culture, knowledge and traditions for the benefit of all who live and work in and visit Tewin
- Highlight the significance of the natural landscape throughout the community
- Ensure nature is directly visible and readily accessible to all who live, work and visit there

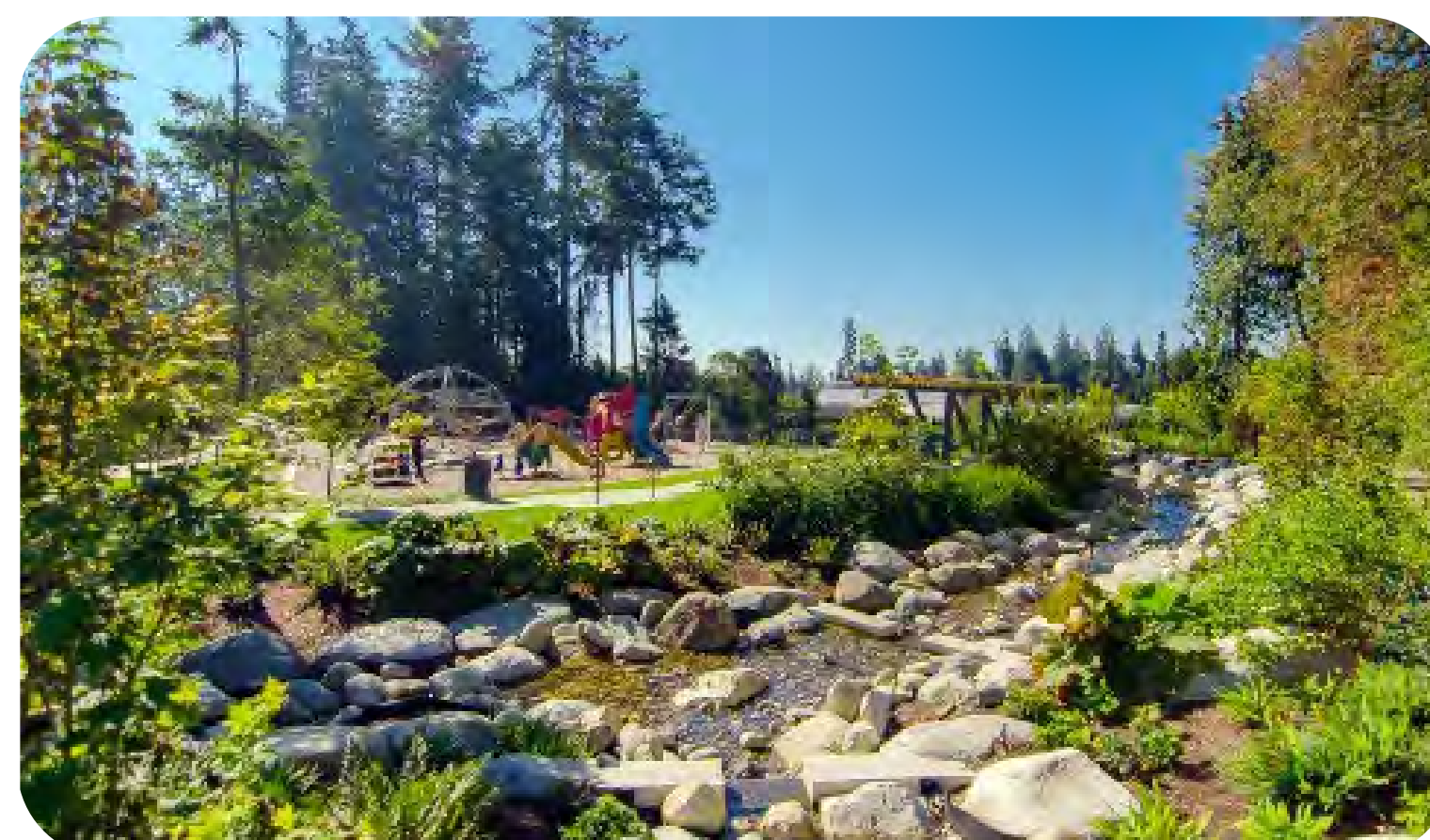


Culture et communauté

- Intégrer la culture et les principes de préservation du territoire Algonquins dans la conception communautaire
- Célébrer et interpréter la culture, le savoir et les traditions des Algonquins de l'Ontario, au bénéfice de tous ceux qui vivent, travaillent ou se rendent à Tewin
- Mettre en avant l'importance du milieu naturel dans l'ensemble de la collectivité
- Veiller à ce que la nature soit directement visible et facilement accessible pour tous ceux qui vivent, travaillent ou se rendent à Tewin

Land Use & Wildlife

- Create a community defined by a connected system of natural areas, trails and recreation
- Protect nature while also actively integrating it into daily life
- Create enhanced wildlife habitat
- Focus on culturally significant native plants that are drought tolerant and pollinator-friendly



Utilisation des terres, faune et flore

- Créer une collectivité définie par un système connecté d'espaces naturels, de sentiers et de loisirs
- Protéger la nature tout en l'intégrant activement à la vie quotidienne
- Créer un meilleur habitat faunique
- Se concentrer sur les plantes indigènes ayant une valeur culturelle qui sont tolérantes à la sécheresse et favorables aux pollinisateurs

Sustainable Water

- Weave water throughout the community in visible, connected and functional ways
- Implement progressive stormwater management techniques
- Plan for greywater reuse
- Work collaboratively to address any inappropriate barriers created by current design or engineering standards



Eau durable

- Intégrer l'eau partout dans la collectivité de façon visible, connectée et fonctionnelle
- Mettre en place des techniques de gestion des eaux de ruissellement progressives
- Prévoir la réutilisation des eaux grises
- Travailler de manière collaborative pour pallier tout obstacle inapproprié découlant des normes d'ingénierie ou de conception actuelles

Sustainable Transport

- Develop a complete community that allows the option for daily needs to be met locally
- Promote walking and cycling
- Create a robust trail network and weave pedestrian and dedicated off-street cycling facilities throughout the community
- Explore the potential for a rider-responsive transit service with right-sized vehicles and on-demand opportunities



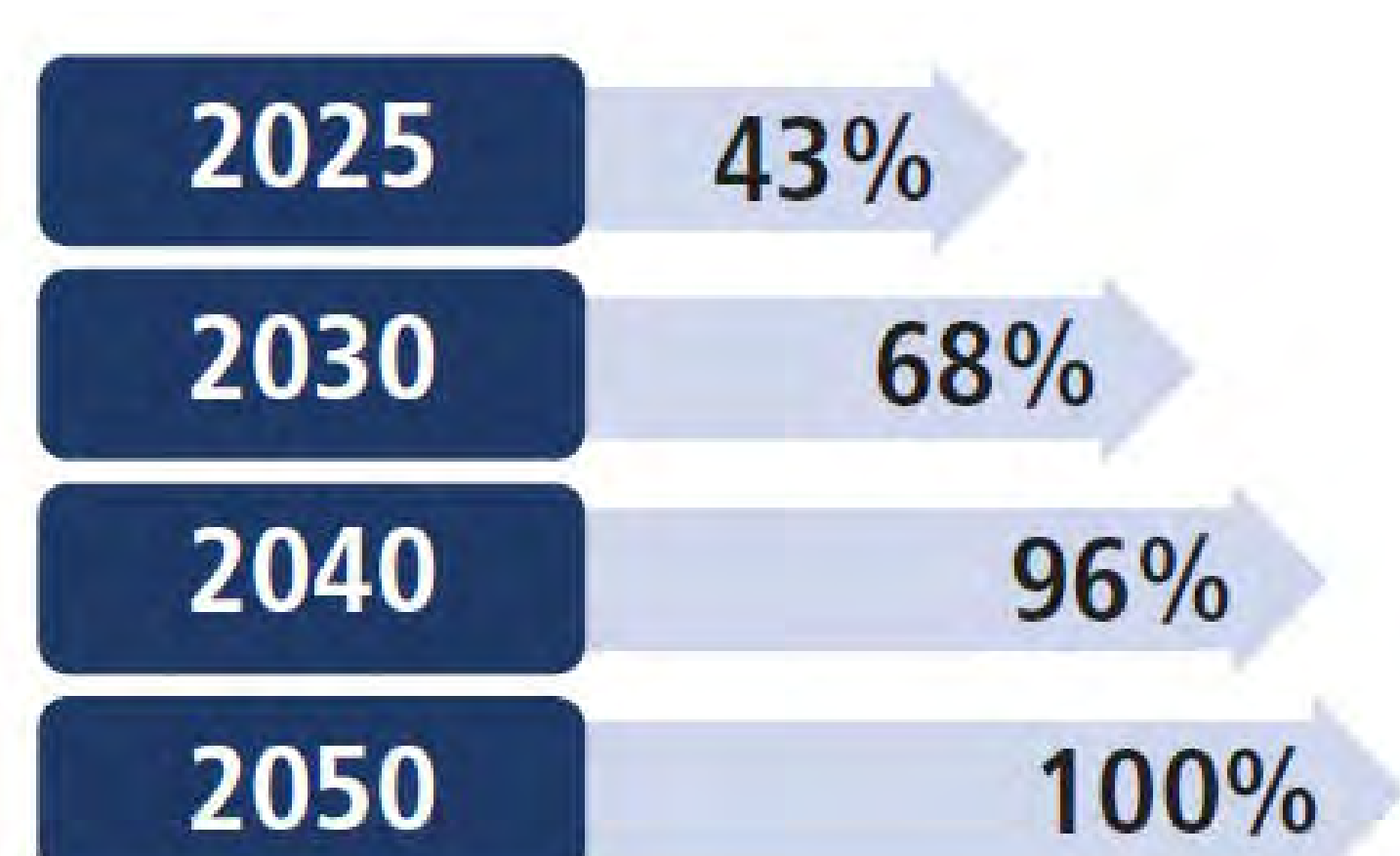
Transport durable

- Développer une communauté complète qui permette de répondre localement aux besoins quotidiens.
- Encourager la marche et le vélo
- Créer un solide réseau de sentiers et intégrer des infrastructures piétonnes et des pistes cyclables hors chaussée dans toute la collectivité
- Étudier l'application potentiel d'un service de transports en commun adapté aux utilisateurs avec des véhicules de taille adéquate et des possibilités de transport à la demande

Zero Carbon

- Plan and design Tewin to be a zero-carbon community over the long-term
- Work with Hydro Ottawa to explore zero carbon sources of energy
- Plan for the electrification of our cities, such as ensuring electric vehicle charging infrastructure.
- Design buildings to reduce both energy use and embodied carbon

OTTAWA'S EMISSION REDUCTION TARGETS CIBLES DE RÉDUCTION DES ÉMISSIONS D'OTTAWA



Zéro carbone

- Planifier et concevoir Tewin pour qu'elle devienne une communauté zéro carbone à long terme.
- Travailler avec Hydro Ottawa pour explorer les sources d'énergie sans carbone.
- Planifier l'électrification de nos villes, notamment en mettant en place des infrastructures de recharge pour les véhicules électriques
- Concevoir les bâtiments de manière à réduire à la fois la consommation d'énergie et le carbone incorporé.

Vision & Community Objectives

Vision et objectifs communautaires

Tewin - which will ultimately be home to approximately 35,000 to 45,000 people from diverse backgrounds - will be unlike any other community. It will be a people-centred place that seeks to create the conditions for well-being. Tewin will be underpinned by a commitment to being solutions-oriented and to considering progressive approaches to community design.

Tewin, qui devrait à terme accueillir entre 35 000 et 45 000 personnes d'horizons variés, ne ressemblera à aucune autre collectivité. Ce sera un lieu centré sur les personnes, cherchant à créer les conditions nécessaires à leur bien-être. La collectivité de Tewin reposera sur un engagement à être axée sur les solutions et à tenir compte des approches progressives de la conception communautaire.



Community Design Objectives

The key objectives for Tewin are to create a community that is:

- Anchored in Algonquin wisdom, principles and placekeeping;
- A benchmark for community design, demonstrating achievement of the 5 Big Moves identified in the Ottawa Official Plan;
- Mobility-oriented and supportive, promoting a broad range of active forms of movement, where personal vehicles are optional;
- Characterized by a meaningful mix of housing, community amenities, jobs and services in order to achieve a complete, future-ready community;
- Designed to protect and integrate alongside valuable natural areas and agricultural lands; and
- Affordable, inclusive, healthy, welcoming and accessible.

Objectifs de conception communautaire

Les principaux objectifs pour Tewin sont de créer une collectivité :

- Ancrée dans les principes, la sagesse et les notions de préservation du territoire des Algonquins;
- Qui fait référence en matière de conception communautaire et illustre la mise en œuvre réussie des cinq grands changements du Plan officiel d'Ottawa;
- Axée sur la mobilité et favorable à celle-ci, qui fait la promotion d'un large éventail de modes de déplacement actifs et où les véhicules personnels sont facultatifs;
- Caractérisée par un mélange important de logements, de commodités, d'emplois et de services afin de bâtir une collectivité complète et prête pour l'avenir;
- Conçue pour s'intégrer aux côtés des zones naturelles et des terres agricoles de grande valeur ainsi que pour les protéger; et
- Abordable, inclusive, saine, accueillante et accessible.



Algonquins of Ontario

TAGGART
GROUP OF COMPANIES

CAIVAN

The Site Today

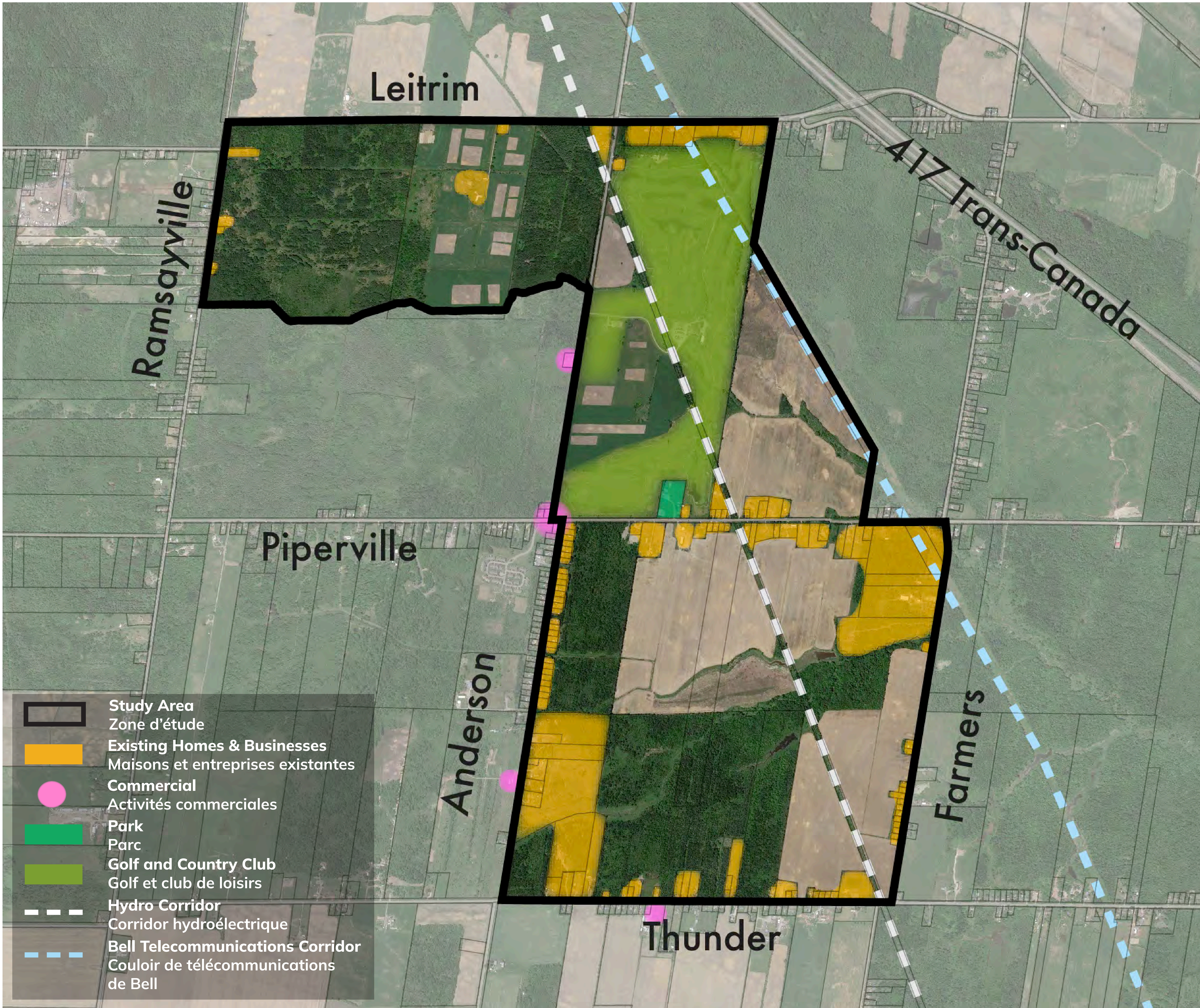
Le site aujourd'hui

Through site visits, field work, research and outreach to local residents and business owners, the Tewin project team has developed a deep understanding of the Study Area

The Tewin Study Area is approximately 890 hectares in size. Much of the lands within the Study Area are undeveloped today, although there are important clusters of residential properties, businesses and services located primarily along the main arterial corridors. The remainder of the lands are predominantly characterized by forests, agricultural fields, natural lands, a golf course, and other parks and open spaces.

Au fil de visites des lieux, de travail sur le terrain et d'échanges avec les résidents et les propriétaires d'entreprise locaux, l'équipe du projet Tewin a acquis une compréhension approfondie de la zone d'étude

La zone d'étude de Tewin s'étend sur environ 890 hectares. La plupart des terres dans la zone d'étude ne sont pas aménagées actuellement, bien qu'il y ait d'importants groupements de propriétés résidentielles, d'entreprises et de services, situés essentiellement le long des principales artères. Le reste des terres est majoritairement constitué de forêts, de champs agricoles, de zones naturelles, d'un terrain de golf et d'autres parcs et espaces ouverts.



» The Community Design Plan for Tewin will need to consider the existing features and characteristics of the lands

Existing Properties

Establishing appropriate relationships with existing residential properties, businesses and parks



Propriétés existantes

Établir des liens appropriés avec les propriétés résidentielles, les entreprises et les parcs actuels

Cultural Heritage

Identifying potential archaeological or cultural resources



Patrimoine culturel

Repérer les potentielles ressources archéologiques et culturelles

Mobility Network

Understanding the existing street and trail network



Réseau de mobilité

Comprendre le réseau de routes et de sentiers actuel

Le plan de conception communautaire de Tewin devra tenir compte des caractéristiques actuelles des terres

Water

Improving and/or re-naturalizing water features and systems

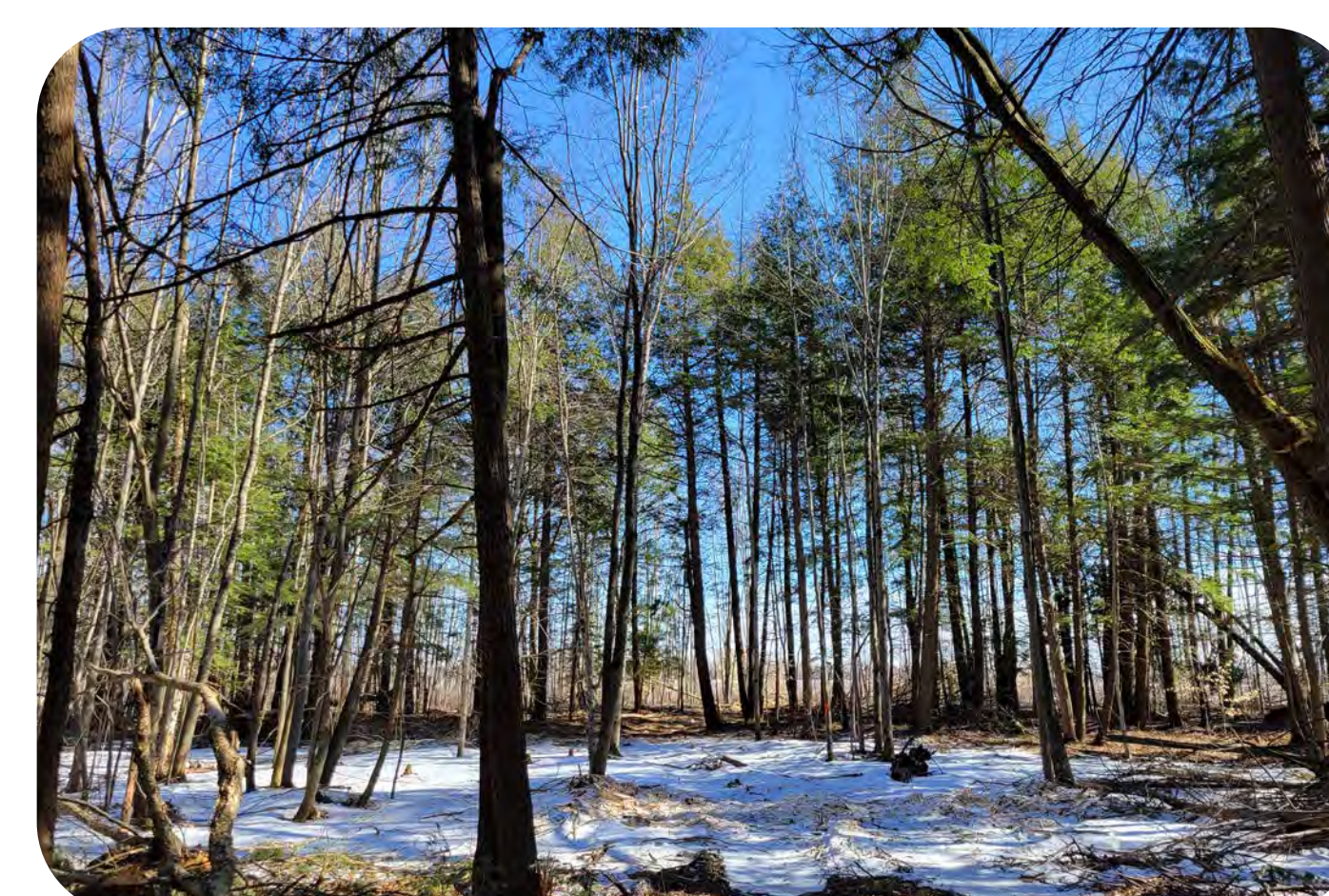


Eau

Améliorer ou restaurer les cours d'eau et systèmes aquatiques

Natural Heritage Features

Identifying important natural features, woodlots and ecological habitats



Patrimoine naturel

Identifier les éléments naturels importants, les zones boisées et les habitats naturels

Geotechnical Conditions

Working with the land uses and soils to support community development



Conditions géotechniques

Tenir compte des sols et de l'utilisation des terres pour appuyer l'aménagement de la collectivité

» A series of technical studies were prepared early on in the study process to identify key constraints and opportunities

As part of Phase 1, a range of technical studies and reports were prepared by the Tewin consultant team and provided to the City for review. To respond to comments provided by City staff, revised drafts were prepared and are currently with the City for final review. These Existing Conditions and Preliminary Opportunities Reports provide detailed information about the physical, social and environmental conditions of the lands. The studies include:

- Existing Conditions and Preliminary Opportunities Summary Report (Urban Strategies)
- Mobility Existing Conditions and Preliminary Strategy (CGH Transportation)
- Natural Heritage Existing Conditions Report (Kilgour)
- Water Budget Analysis and Field Monitoring Report (JFSA)
- Hydrologic Impact Assessment (JFSA)
- Geomorphology Study (GEO Morphix)
- Hydrogeological Study (Dillon Consulting)
- Geotechnical Study (Paterson Group)
- Stage 1 Archaeological Study (WSP)

Une série d'études techniques a été menée dès le début du processus d'étude afin de déterminer les principales contraintes et possibilités

Au cours de la première phase, une série d'études et de rapports techniques ont été rédigés par l'équipe de consultation du projet Tewin et transmis à la Ville pour être examinés. En réponse aux commentaires formulés par le personnel de la Ville, des ébauches révisées ont été préparées et sont actuellement soumises à l'examen final de la Ville. Ces rapports sur les conditions existantes et les possibilités préliminaires fournissent des renseignements détaillés sur les conditions physiques, sociales et environnementales des terres. Les études menées sont notamment les suivantes :

- Rapport de synthèse sur les conditions existantes et les possibilités préliminaires (Urban Strategies)
- Mobilité – Conditions actuelles et stratégie préliminaire (CGH Transportation)
- Rapport sur le patrimoine naturel – Conditions existantes (Kilgour)
- Analyse du bilan hydrique et rapport de surveillance sur le terrain (JFSA)
- Étude d'impact hydrologique JFSA)
- Étude géomorphologique (GEO Morphix)
- Étude hydrogéologique (Dillon Consulting)
- Étude géotechnique (Paterson Group)
- Étude archéologique de phase 1 (WSP)

Preliminary Opportunities

(Recapped from EA Meeting #1)

Possibilités préliminaires

(Récapitulées de l'assemblée d'EE no° 1)

» A series of preliminary opportunities for the Tewin community were presented at Public EA Meeting #1 in October 2023

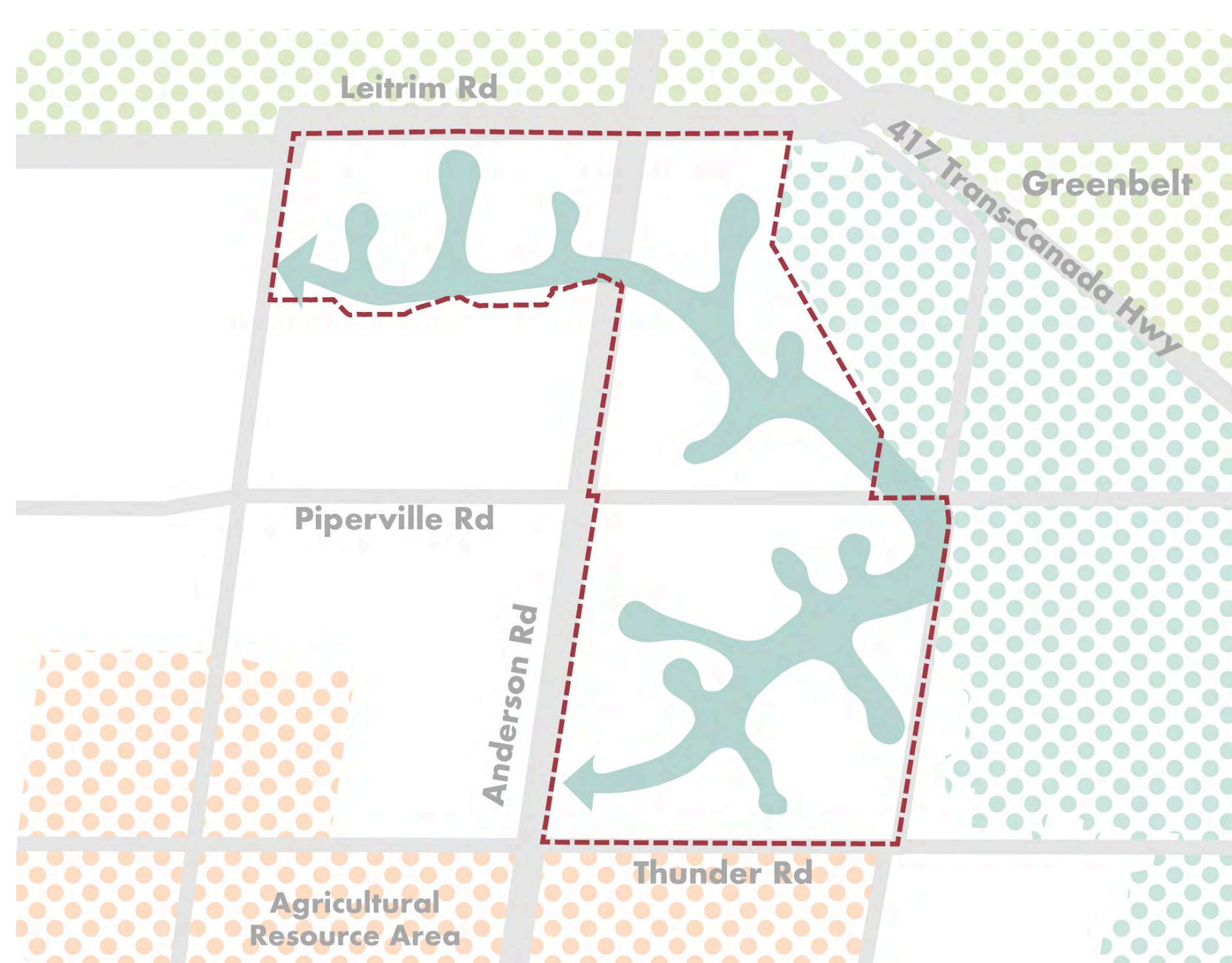
In Phase 1, the Tewin project team identified a series of preliminary opportunities based on the information collected through the Existing Conditions and Preliminary Opportunities Reports. These preliminary opportunities, which are recapped below, help to inform the Alternative Community Design Strategies presented at today's Open House.

Un ensemble de possibilités préliminaires pour la collectivité de Tewin a été exposé lors de la première assemblée publique d'EE en octobre 2023

Au cours de la première phase, l'équipe du projet Tewin a cerné un ensemble de possibilités préliminaires d'après les renseignements recueillis dans les rapports sur les conditions existantes et les possibilités préliminaires. Ces possibilités préliminaires, résumées ci-dessous, contribuent à orienter les stratégies de conception communautaire possibles présentées aux portes ouvertes d'aujourd'hui.

» Tewin Open Space System

- Design the community so that residents have easy access to nature and green spaces
- Weave natural areas, parks, trails and other open spaces throughout the community
- Celebrate water as a key element of the landscape
- Establish and connect to a Natural Land Trust outside the Study Area

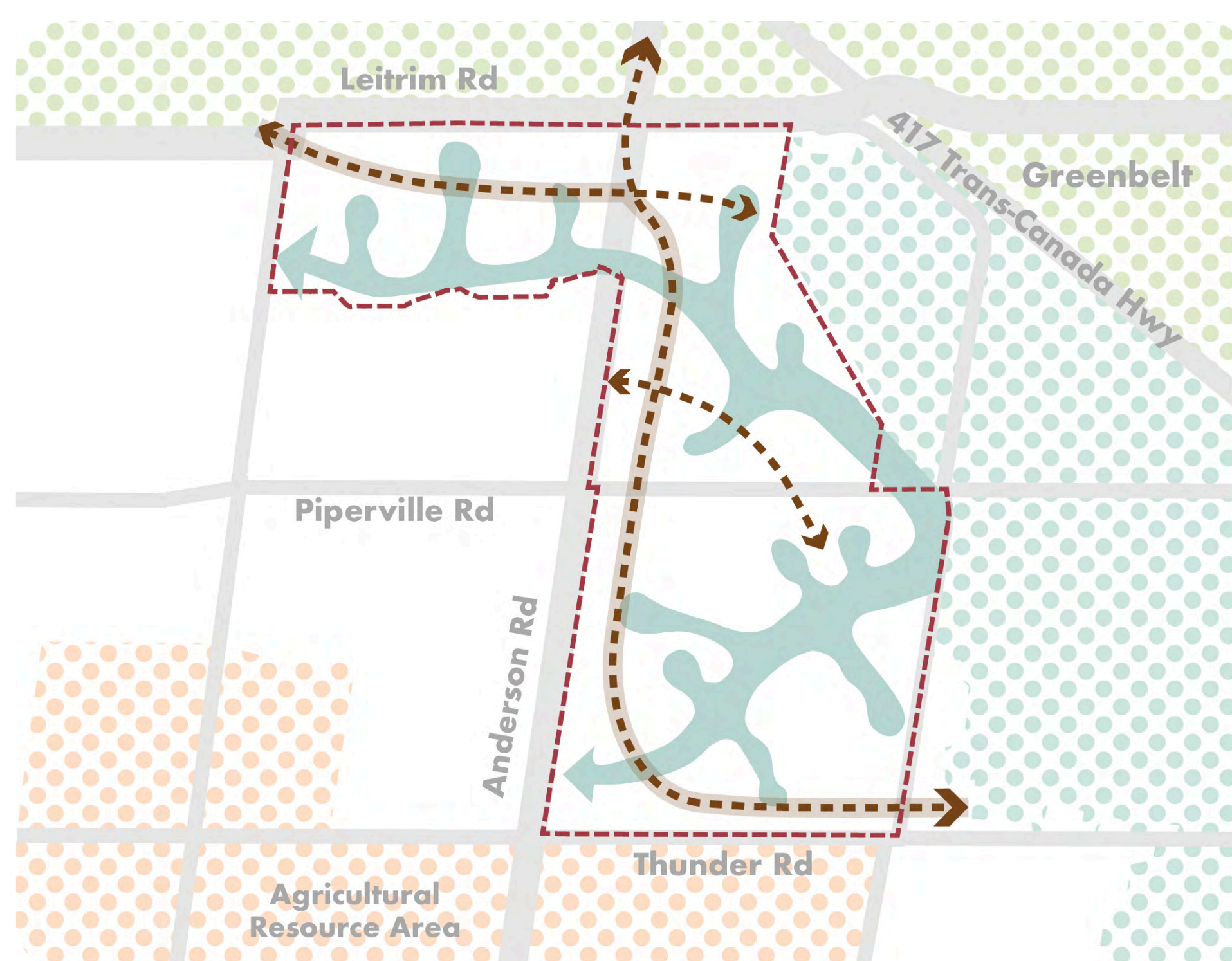


Système d'espaces ouverts de Tewin

- Concevoir la collectivité de manière à ce que les habitants aient facilement accès à la nature et aux espaces verts
- Intégrer des zones naturelles, des parcs, des sentiers et d'autres espaces ouverts dans l'ensemble de la collectivité
- Célébrer l'eau comme un élément clé du paysage
- Établir une fiducie foncière naturelle en dehors de la zone d'étude et s'y connecter

» Tewin Mobility Network

- Create a high-quality mobility network, with transit, walking and cycling at its core, to support sustainable mobility and choice
- Explore technology to create a smarter, more efficient mobility network
- Build from the existing conditions and bring conceptual street corridors inward to minimize impacts on existing properties and natural areas
- Create a spine for transit and higher-density development



Réseau de mobilité de Tewin

- Créer un réseau de mobilité de qualité supérieure, axé sur les transports en commun, la marche et le vélo, afin de favoriser la mobilité durable et le choix
- Explorer la technologie pour créer un réseau de mobilité plus intelligent et plus efficace
- Construire à partir des conditions actuelles et ramener les corridors de rue conceptuels vers l'intérieur afin de minimiser les impacts sur les propriétés existantes et les zones naturelles
- Créer une colonne vertébrale pour les transports en commun et un développement plus dense

» Developing Tewin

- Use natural features to define areas of development
- Provide for a variety of housing types and densities, from ground-oriented dwellings to mixed use apartment buildings
- Integrate new services and amenities including retail, parks, schools, services, and other amenities in places where they are easily accessible by existing and future residents
- Center the community on converging natural systems to reinforce the existing relationship to natural areas



Développement de Tewin

- S'appuyer sur les caractéristiques naturelles pour définir les zones de développement
- Prévoir divers types de logements et de densités, depuis les habitations en rez-de-chaussée jusqu'aux immeubles d'habitation à usage mixte
- Intégrer de nouveaux services et commodités y compris des commerces de détail, parcs, écoles, services communautaires et d'autres commodités dans des endroits où ils sont facilement accessibles aux résidents actuels et futurs
- Centrer la collectivité sur les systèmes naturels convergents pour renforcer la relation existante avec les espaces naturels

Identifying Evaluation Criteria

Définir des critères d'évaluation

A series of evaluation criteria have been developed to assess the Alternative Community Design Strategies for Tewin. The criteria were drawn from AOO Priorities, the Community Design Objectives, the City of Ottawa's Official Plan, and the One Planet Living Framework. Together, the criteria describe the features of a community that successfully implements the Vision for Tewin.

Un ensemble de critères a été mis au point afin d'évaluer les stratégies de conception communautaire possibles pour Tewin. Ils sont tirés des priorités des Algonquins de l'Ontario, des objectifs de conception communautaire, du Plan officiel d'Ottawa et du cadre One Planet Living. Ensemble, ces critères dépeignent les caractéristiques d'une collectivité qui réussit à concrétiser la vision définie pour Tewin.

Evaluation criteria being used to test the Alternative Community Design Strategies

Critères d'évaluation utilisés pour tester les stratégies de conception communautaire possibles

	CRITERIA TO BE USED FOR THE EVALUATION OF DESIGN STRATEGIES CRITÈRES À UTILISER POUR ÉVALUER LES STRATÉGIES DE CONCEPTION	
A. DEVELOPMENT & LAND USE AMÉNAGEMENT ET UTILISATION DES TERRES	<div>1. Planned and designed to support a sustainable future in accordance with AOO values and Design Guidelines as well as One Planet Living Principles (built form, land use, transit, densities, biodiversity, health and wellbeing, etc.)</div> <div>2. Creates vibrant mixed-use centres that are a focus for community activity</div> <div>3. Accommodates a mix of land uses that support convenient access to a range of services and amenities</div> <div>4. Integrates with existing homes and businesses</div>	<div>1. Proposer une planification et une conception pour soutenir un avenir durable conformément aux valeurs et aux lignes directrices de l'AOO ainsi qu'aux principes de One Planet Living (forme bâtie, utilisation des terres, transport en commun, densités, biodiversité, santé et bien-être, etc.)</div> <div>2. Crée des centres à usage mixte dynamiques qui constituent un pôle d'activité pour la communauté</div> <div>3. Comprend une combinaison d'utilisations des terres qui favorisent l'accès à une gamme de services et de commodités</div> <div>4. S'intègre aux propriétés et entreprises existantes</div>
B. TRANSPORTATION & MOBILITY TRANSPORTS ET MOBILITÉ	<div>5. Creates a transportation network that facilitates efficient transit operation and coverage</div> <div>6. Supports complete streets and active mobility, including pedestrian and cycling connectivity</div>	<div>5. Favorise une couverture et une exploitation efficaces des transports en commun</div> <div>6. Soutient des rues complètes et une mobilité active y compris la connectivité pour les piétons et les cyclistes</div>
C. NATURAL SYSTEM, PARKS, RECREATION & OPEN SPACES SYSTÈME NATUREL, PARCS, LOISIRS ET ESPACES OUVERTS	<div>7. Centres the Tewin community on natural systems including watercourses, wetlands, trees and plants</div> <div>8. Supports a connected network of parks and natural areas that provide access for residents, protects wildlife habitat and connects future Algonquin Natural Land Trust east of the site</div> <div>9. Allows for watercourse naturalization to support a resilient natural system</div> <div>10. Delivers parks and community facilities that are highly usable, accessible and activated</div> <div>11. Enhances the natural environment end ecological system for future generations</div>	<div>7. Axe la collectivité de Tewin sur les systèmes naturels notamment les cours d'eau, les zones humides, les arbres et les plantes.</div> <div>8. Appuie un réseau connecté de parcs et d'espaces naturels qui fournissent un accès aux résidents, protègent l'habitat de la faune et relient le futur fiducie foncière naturelle en dehors de la zone d'étude à l'est du site.</div> <div>9. Permet la restauration des cours d'eau pour soutenir un système naturel résilient</div> <div>10. Offre des parcs et installations communautaires dynamiques, accessibles et fortement utilisables</div> <div>11. Améliore l'environnement naturel et le système écologique pour les générations à venir</div>
D. SERVICING SERVICES MUNICIPAUX	<div>12. Optimizes stormwater management techniques that contribute to the character of the Tewin Community</div> <div>13. Supports the efficient delivery of servicing</div>	<div>12. Optimise la gestion des eaux de ruissellement afin de contribuer à l'identité de la collectivité</div> <div>13. Soutient une distribution et un traitement de l'eau efficaces</div>
E. PHASING & IMPLEMENTATION CALENDRIER ET MISE EN ŒUVRE	<div>14. Reduces capital costs</div> <div>15. Reduces operating costs</div> <div>16. Optimizes the phased delivery of infrastructure and amenities, including in the early phases</div>	<div>14. Réduit les coûts d'investissement</div> <div>15. Réduit les coûts d'exploitation</div> <div>16. Optimise la livraison progressive des infrastructures, y compris dans les premières phases.</div>



Applying the Evaluation Criteria

Application des critères d'évaluation

Using the criteria to evaluate the Alternative Community Design Strategies

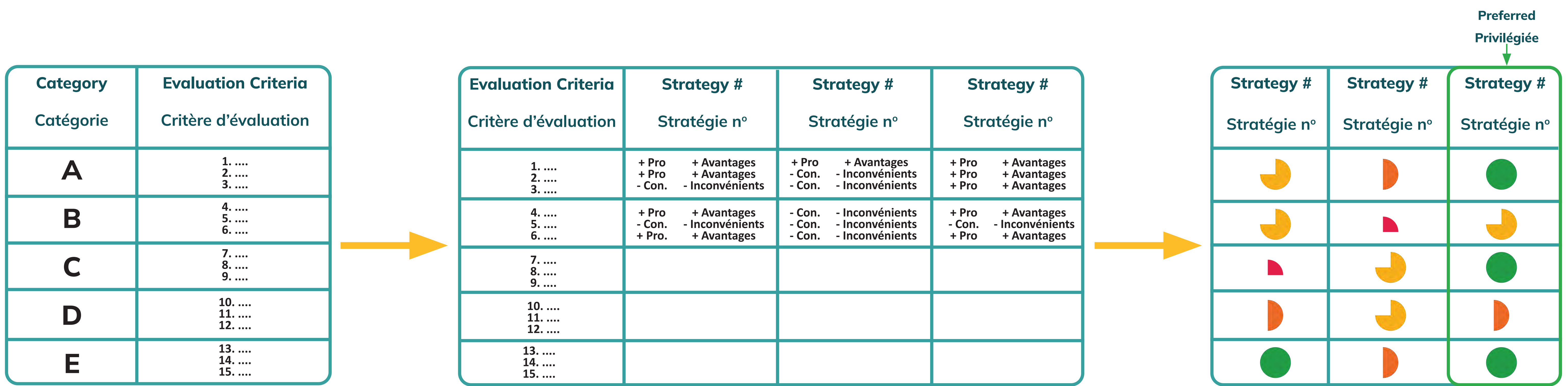
The criteria have been grouped under five categories, as shown on the previous panel. The Alternative Community Design Strategies have been reviewed against each of the criteria to identify benefits and considerations. A qualitative ranking is then established for each category, allowing the various options to be compared against one another to identify the components of the “Preferred Plan” that will be the subject of Phase 3 of the Tewin study process.

A sample of the evaluation process is illustrated below for demonstration purposes.

Utilisation des critères pour évaluer les stratégies de conception communautaire possibles

Comme le montre le panneau précédent, les critères ont été regroupés dans cinq catégories. Les stratégies de conception communautaire possibles sont analysées par rapport à chacun des critères afin de déterminer les avantages qu'elles présentent et les éléments à prendre en considération. Un classement qualitatif est ensuite établi pour chaque catégorie. Cette approche permet de comparer les diverses options entre elles dans le but de cerner les composantes d'un « plan privilégié » qui sera l'objet de la troisième phase du processus d'étude du projet Tewin.

À des fins de démonstration, un exemple du processus d'évaluation est illustré ci-dessous.



• What do the circles / partial circles mean?

• Que signifient les cercles complets et partiels?

Ranking Classement	General Interpretation Interprétation générale	Positive Benefits Avantages	Negative Impacts Répercussions négatives	Description Description
	Most Desirable Le plus souhaitable	Greatest Meilleur	Negligible/Low Négligeables/faibles	The strategy provides the most benefit(s) with the fewest or no negative impacts. La stratégie offre le plus d'avantages et le moins de répercussions négatives, voire aucune.
		Good Bons	Slight Légères	The strategy is generally positive, though there is one or more aspects that are not desirable and/or require mitigation. La stratégie est globalement positive, mais un ou plusieurs aspects ne sont pas souhaitables ou doivent être atténués.
		Reasonable Raisonnables	Some Modérées	The strategy is net-neutral, with positive benefits balanced by negative drawbacks. La stratégie est neutre, les avantages étant contrebalancés par les inconvénients.
	Least Desirable Le moins souhaitable	Limited Limités	Significant Importantes	The strategy is net-negative, with drawbacks outweighing benefits. There may be a single critical failure despite otherwise positive or acceptable aspects. La stratégie est négative, les inconvénients l'emportant sur les avantages. Il peut y avoir un seul problème critique malgré d'autres aspects positifs ou acceptables.

Let us know your thoughts!
Dites-nous ce que vous en pensez!

- Which criteria do you feel are most important to consider for Tewin?
- Are there any criteria missing?
- Selon vous, quels sont les critères les plus importants à prendre en compte pour Tewin?
- Manque-t-il des critères?

Structuring Elements

Éléments structurants

A series of existing features and fundamental site components have been identified. These 'structuring elements' form the basis to evaluate the Alternative Community Design Strategies.

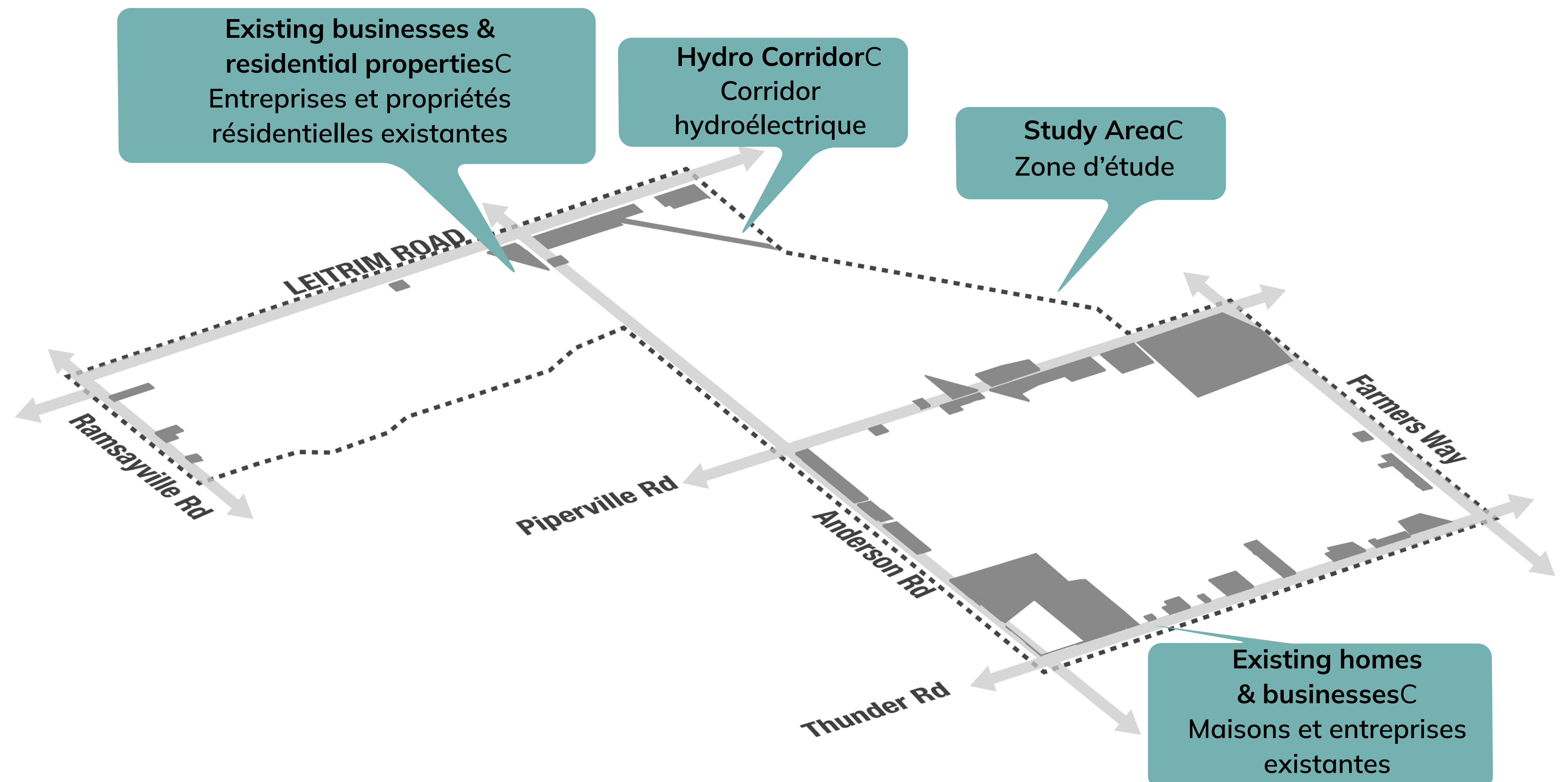
Un ensemble de caractéristiques actuelles et de composantes essentielles du site ont été cernées. Ces « éléments structurants » constituent la base de l'évaluation des stratégies de conception communautaire possibles.

1. Existing Properties

Propriétés existantes

Along Anderson Road, Leitrim Road, Piperville Road and Thunder Road are a number of residential properties, small businesses and estate lots. The scale and configuration of these properties vary, with shallower, more consistent residential properties along Anderson Road, and larger, more varied properties along the others.

Le long des routes Anderson, Leitrim, Piperville et Thunder, il y a un certain nombre de propriétés résidentielles, d'entreprises et de petits domaines. La taille et la configuration de ces propriétés varient, avec des propriétés résidentielles plus modestes et uniformes le long du chemin Anderson et des propriétés plus vastes et plus variées le long des autres axes.

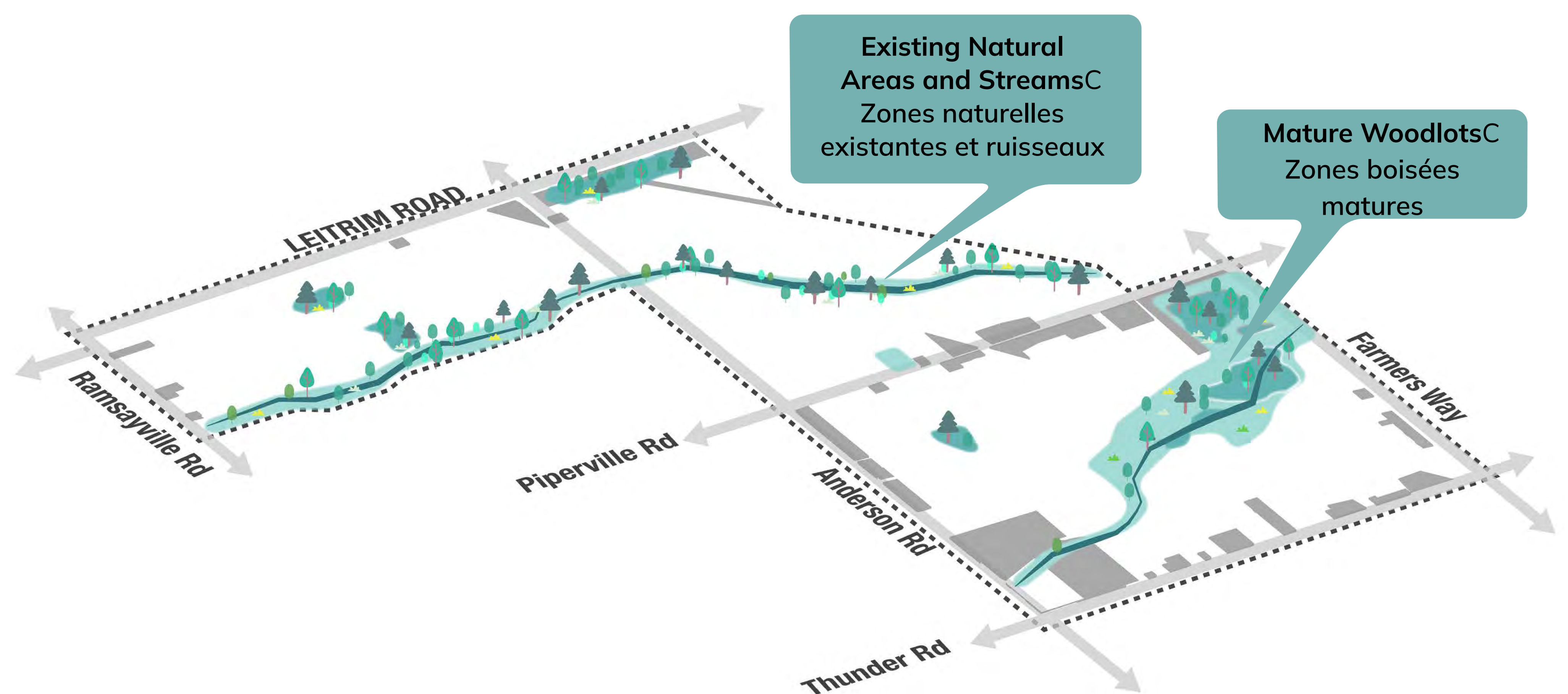


2. Existing Natural Areas

Zones naturelles existantes

The existing natural areas within Tewin correspond primarily to the watercourse features that cross the site. There are also a few isolated pockets of woodlands with mature trees not associated with the watercourse features.

Les zones naturelles existantes dans les limites de Tewin correspondent principalement aux cours d'eau qui traversent le site. Il y a également quelques zones boisées isolées avec des arbres adultes qui ne sont pas liées aux cours d'eau.

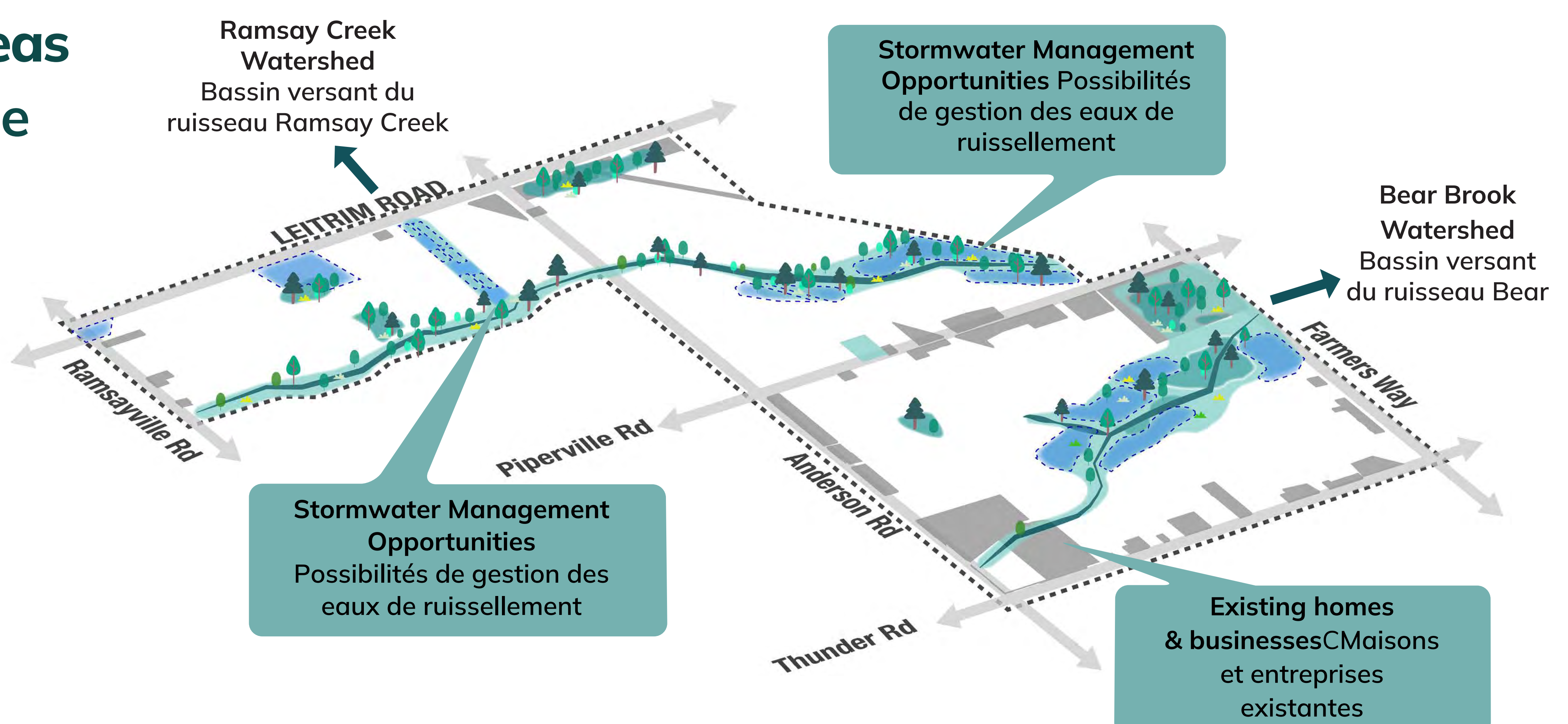


3. Stormwater Management Areas

Zones de gestion des eaux de ruissellement

Analysis of the Study Area has identified the need for a certain amount of land to be used for collecting, holding, and slowly discharging stormwater during major events. The areas generally correspond to the low-lying areas within the site and will be aligned, where possible, with existing natural features.

Il ressort de l'analyse de la zone d'étude qu'une certaine superficie des terres devra être utilisée pour collecter, retenir et lentement déverser les eaux de ruissellement lors des événements majeurs. Ces zones correspondent généralement aux zones basses du site et seront alignées, lorsque cela est possible, sur les éléments naturels existants.



Note: Specific size and location to be further studied and confirmed. Further coordination with ongoing Bear Brook Subwatershed Study is also required.
Remarque : La taille et l'emplacement précis doivent être étudiés et confirmés. Une coordination plus poussée avec l'étude en cours sur le sous-bassin hydrographique du ruisseau Bear est également nécessaire.

Alternative Community Design Strategies

Stratégies de conception communautaire possibles

» **Alternative Community Design Strategies have been created to help define the structure of the Tewin community**

Given Tewin's scale, it is important to establish the overall community structure before decisions related to detailed land uses, built form, or design can be made.

Tonight's Open House presents a series of Alternative Community Design Strategies along with a preliminary evaluation of them for feedback. Your feedback and thoughts regarding the Alternative Community Design Strategies and the evaluation are welcomed.

Following tonight's Open House, the project team will incorporate input from the public, technical agencies and City staff to further refine the evaluation. At the end of this phase, the best-performing strategies will be combined and refined in Phase 3.

Des options de stratégies de conception communautaire de rechange ont été élaborées pour aider à définir la structure de la collectivité de Tewin

Compte tenu de la taille de Tewin, il est essentiel d'établir la structure générale de la collectivité avant de pouvoir prendre des décisions précises concernant l'utilisation des terres, l'environnement bâti ou la conception.

Un ensemble de stratégies de conception communautaire possibles ainsi qu'une évaluation préliminaire de ces stratégies sont présentées à l'occasion des portes ouvertes de ce soir à des fins de rétroaction. Vos commentaires et réflexions concernant ces stratégies sont les bienvenus.

À la suite de ces portes ouvertes, l'équipe du projet s'appuiera sur la rétroaction du public, des organismes techniques et du personnel de la Ville pour parfaire l'évaluation. Les stratégies les plus prometteuses à l'issue de cette phase seront combinées et peaufinées au cours de la troisième phase.

» **Alternative Community Design Strategies are being explored for three key elements**
Trois aspects centraux des stratégies de conception communautaire possibles sont analysés

MOBILITY

Approach to the configuration of the Community Spine

MOBILITÉ

Approche pour la disposition de la colonne vertébrale de la collectivité



LAND USE

Approach to the location and scale of the mixed use activity centres

UTILISATION DES TERRES

Approche pour l'emplacement et la taille des centres d'activité à usage mixte

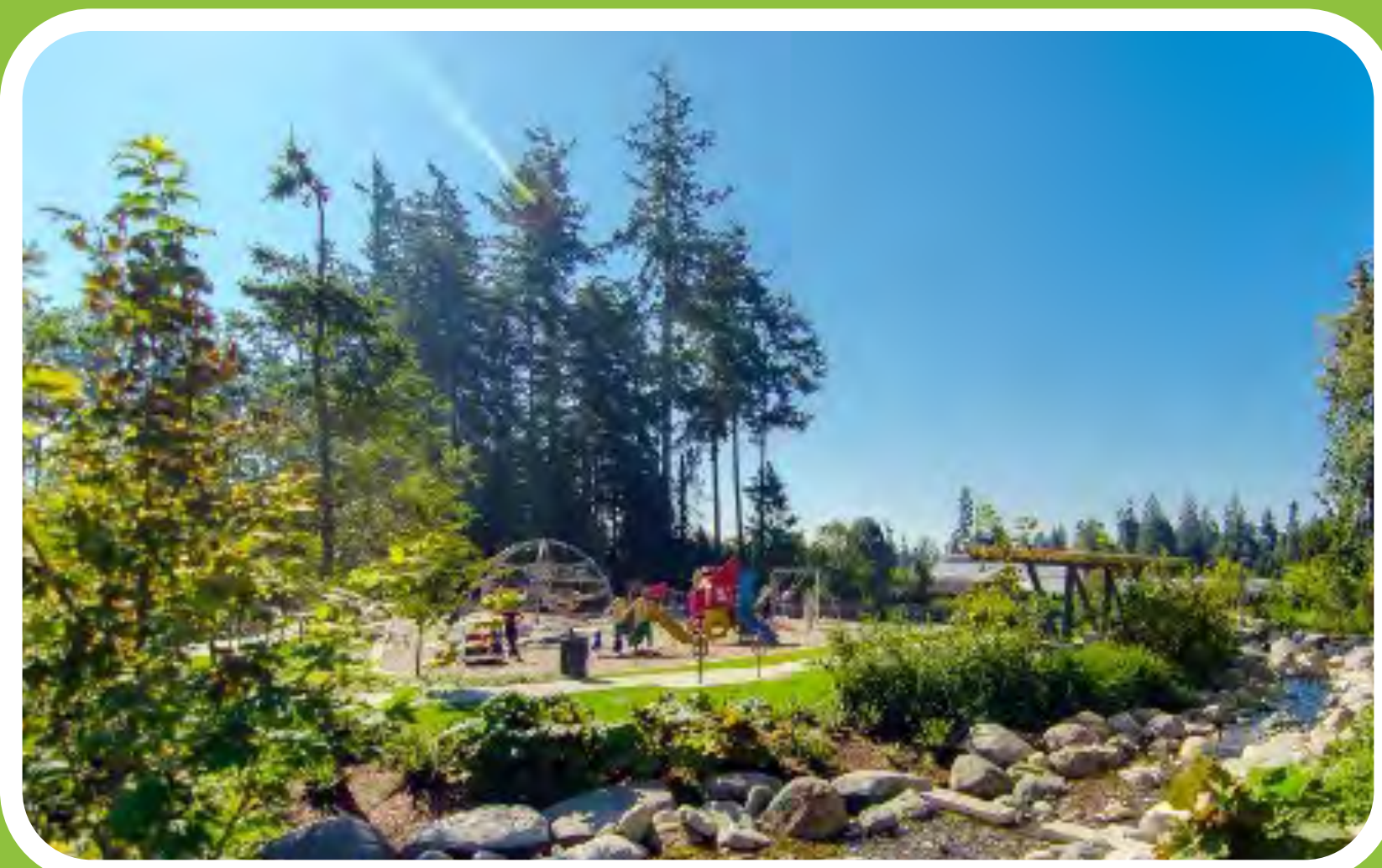


PARKS AND OPEN SPACE

Approach to the provision of parks and open space

PARCS ET ESPACES OUVERTS

Approche pour l'agencement du réseau de parcs et d'espaces ouverts



The Community Spine

Colonne vertébrale de la collectivité



4 Strategies for the Location of the Community Spine

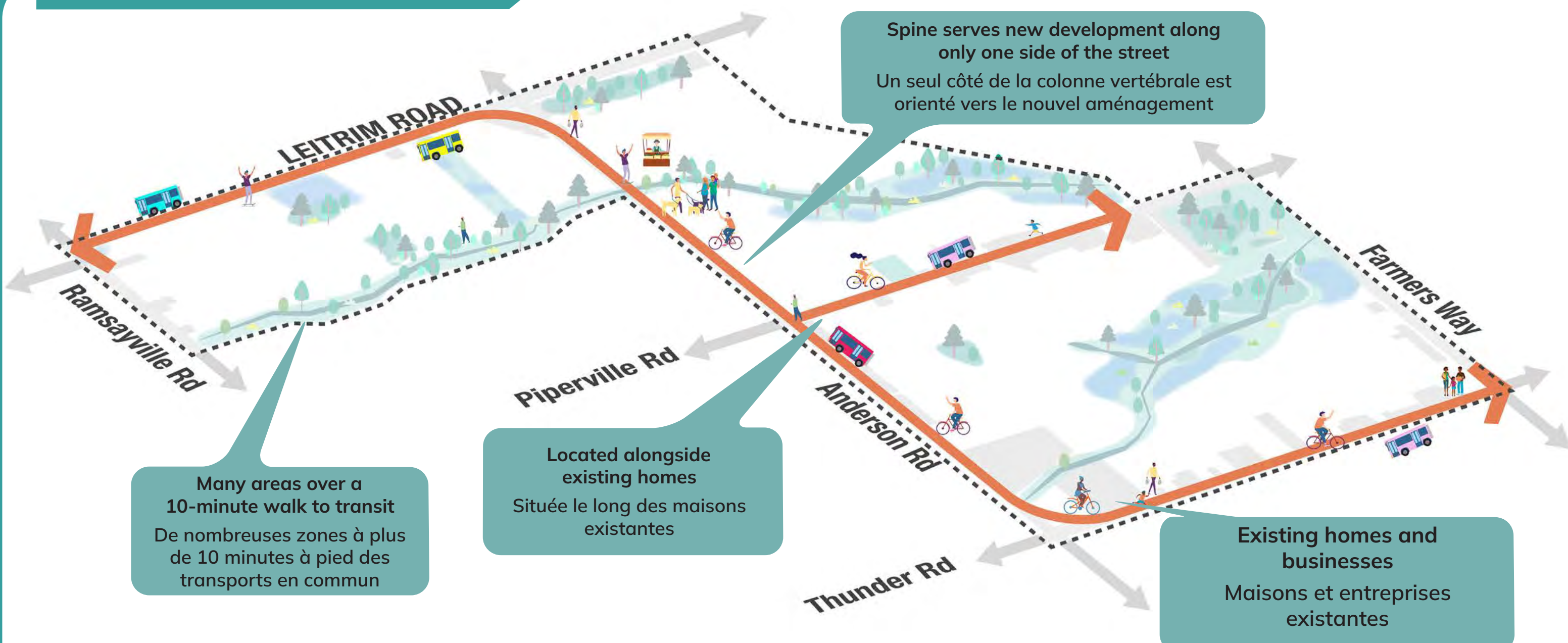
Quatre stratégies pour l'emplacement de la colonne vertébrale de la collectivité

The Community Spine is intended to be a central main street connecting the community's various neighbourhoods. It will be animated by higher densities, a greater mix of uses, and support a broad range of mobility (transit, walking, cycling, cars).

La colonne vertébrale de la collectivité jouera le rôle de rue principale centrale reliant les divers quartiers de la collectivité. Elle présentera des densités plus élevées, un éventail plus vaste d'usages et pourra accueillir une vaste gamme de modes de déplacement (transports en commun, marche, vélo, voitures).



STRATEGY STRATÉGIE ①



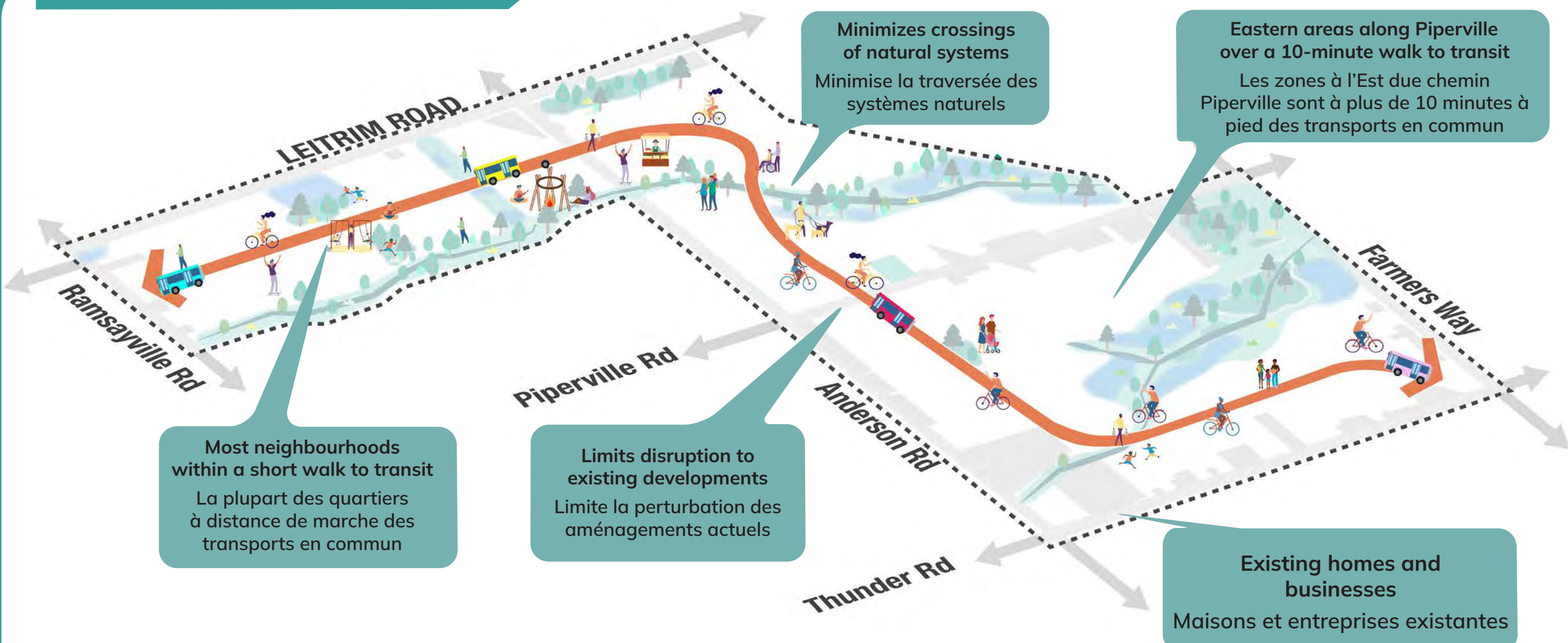
Existing Road Network

Organizing the community along the existing road network with no new major roads planned within the site

Réseau routier actuel

Organisation de la collectivité le long du réseau routier existant, sans nouvel axe important prévu sur le site

STRATEGY STRATÉGIE ②



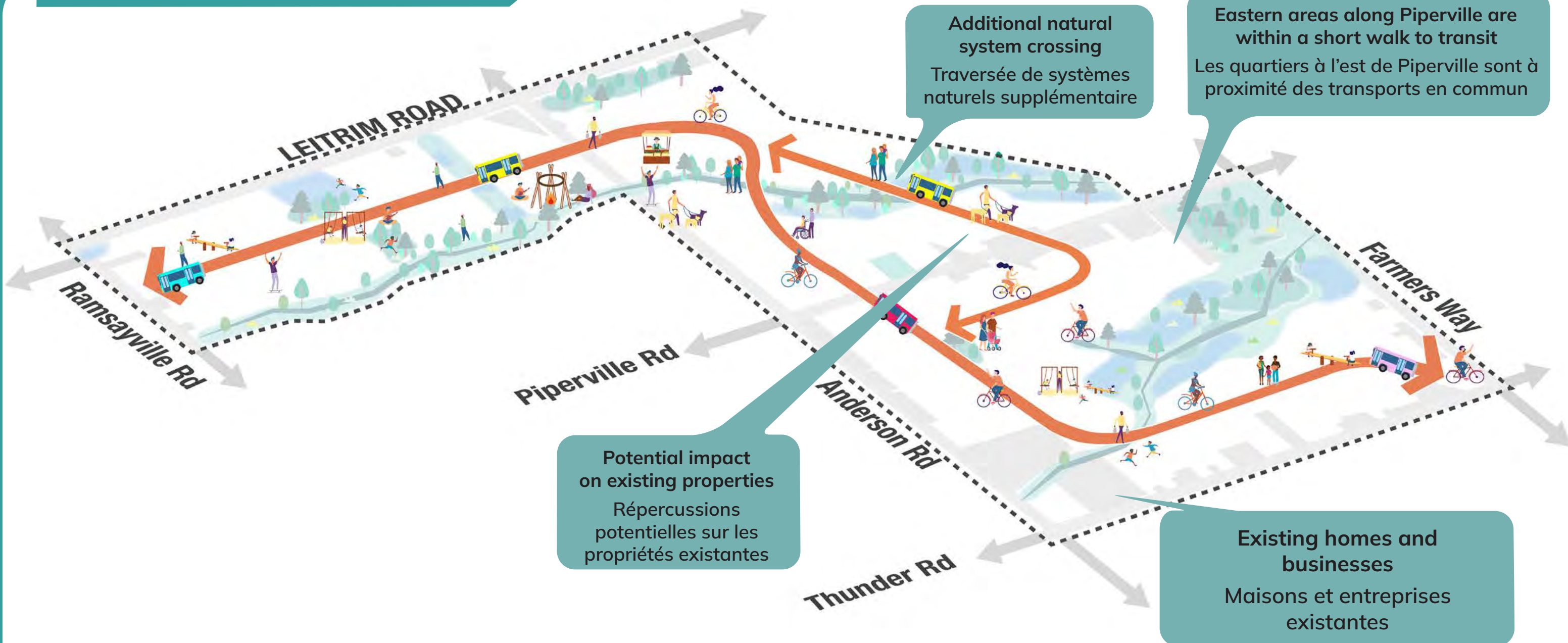
Singular Spine

A single continuous spine through the community, located away from the existing road network

Colonne vertébrale unique

Une seule colonne vertébrale continue traversant la collectivité, à l'écart du réseau routier existant

STRATEGY STRATÉGIE ③



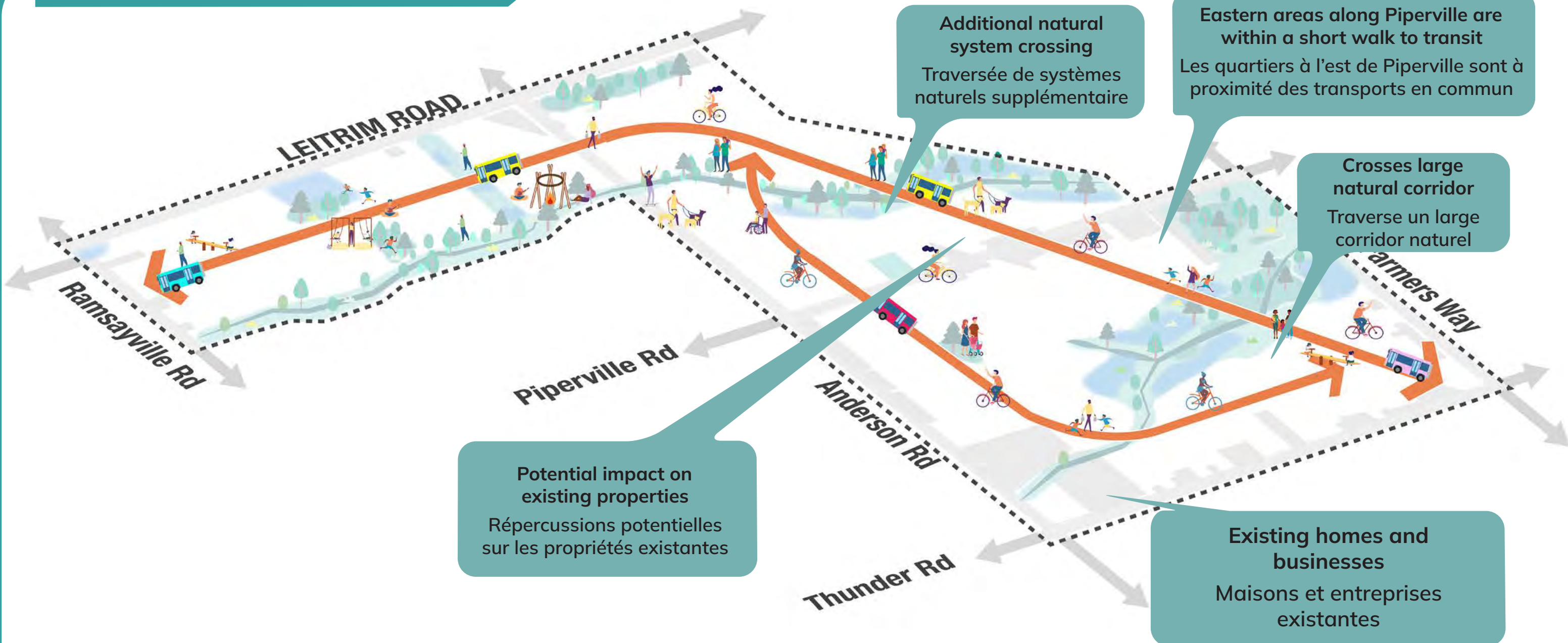
Medium Loop

Similar to Strategy 2, but with a secondary loop providing access to the eastern neighbourhoods

Boucle moyenne

Semblable à la stratégie 2, mais avec une boucle secondaire pour l'accès aux quartiers de l'Est

STRATEGY STRATÉGIE ④



Big Loop

Similar to Strategy 3, but with a larger loop that extends toward Thunder Road

Grande boucle

Semblable à la stratégie 3, mais avec une boucle plus grande qui s'étend vers le chemin Thunder

Note: Drawings are conceptual only. Specific locations and designs to be determined through further study.
Remarque : Ces dessins sont uniquement conceptuels. Les emplacements et les conceptions spécifiques seront déterminés par une étude plus approfondie.

Let us know your thoughts! Dites-nous ce que vous en pensez!

- Which strategies do you feel are best?
- What are some of the benefits or considerations?
- Which option would make Tewin a more walkable and bike friendly community?
- Are there any other design strategies the Tewin Team should consider?
- Quelles sont les meilleures stratégies selon vous?
- Quels sont les avantages ou les aspects à prendre en compte?
- Quelle option permettrait à Tewin d'être une communauté plus accueillante pour les piétons et les cyclistes ?
- Y a-t-il d'autres stratégies de conception que l'équipe du projet Tewin devrait envisager?

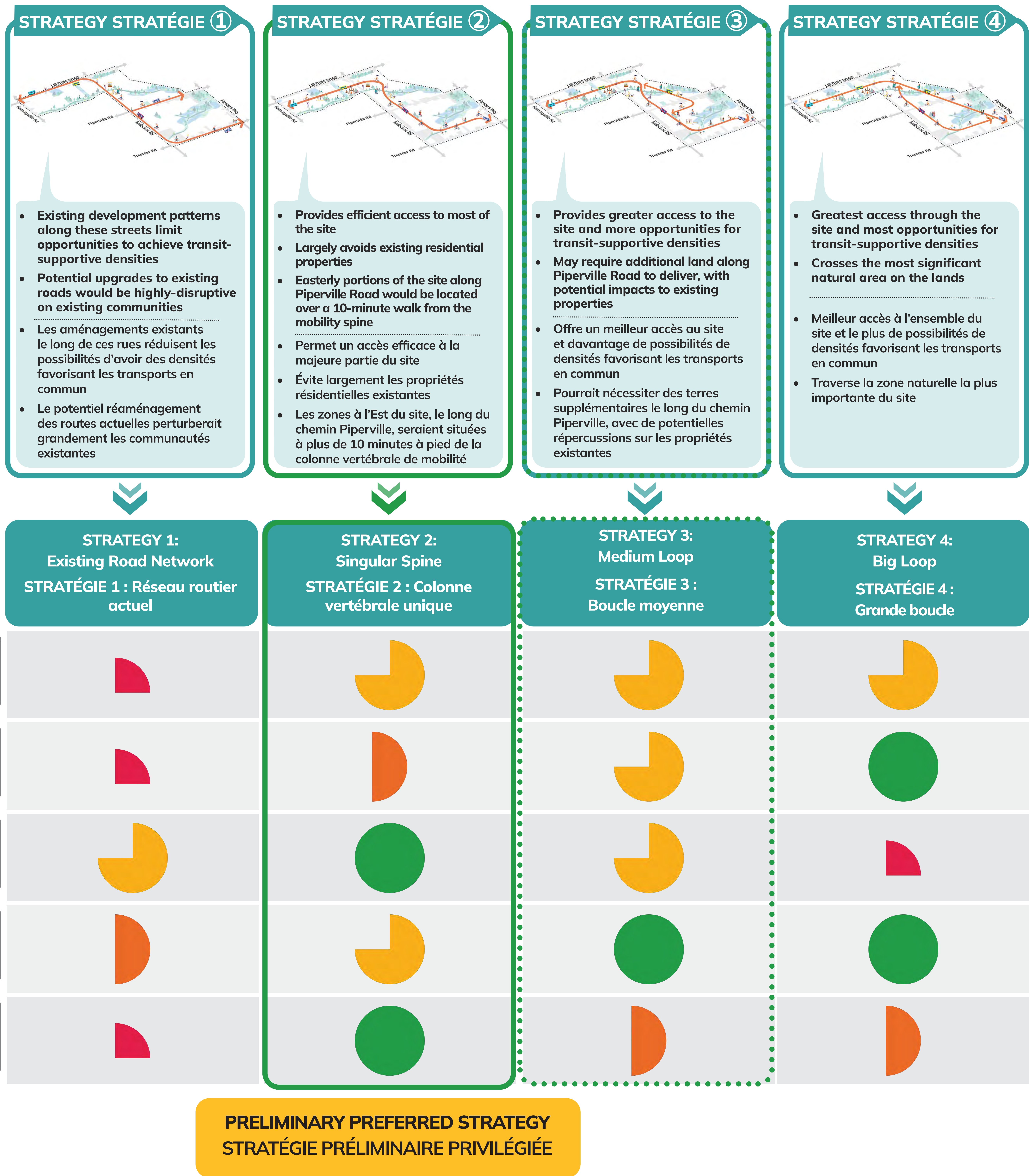


Algonquins of Ontario



CAIVAN

Preliminary Evaluation Évaluation préliminaire



STRATEGY 1:
Existing Road Network
STRATÉGIE 1 : Réseau routier actuel

STRATEGY 2:
Singular Spine
STRATÉGIE 2 : Colonne vertébrale unique

STRATEGY 3:
Medium Loop
STRATÉGIE 3 : Boucle moyenne

STRATEGY 4:
Big Loop
STRATÉGIE 4 : Grande boucle

Development & Land Use Aménagement et utilisation des terres				
Transportation & Mobility Transports et mobilité				
Natural System, Parks, Recreation & Open Spaces Système naturel, parcs, loisirs et espaces ouverts				
Servicing Services Municipaux				
Phasing & Implementation Calendrier et mise en œuvre				

PRELIMINARY PREFERRED STRATEGY
STRATÉGIE PRÉLIMINAIRE PRIVILÉGIÉE

Let us know your thoughts!
Dites-nous ce que vous en pensez!

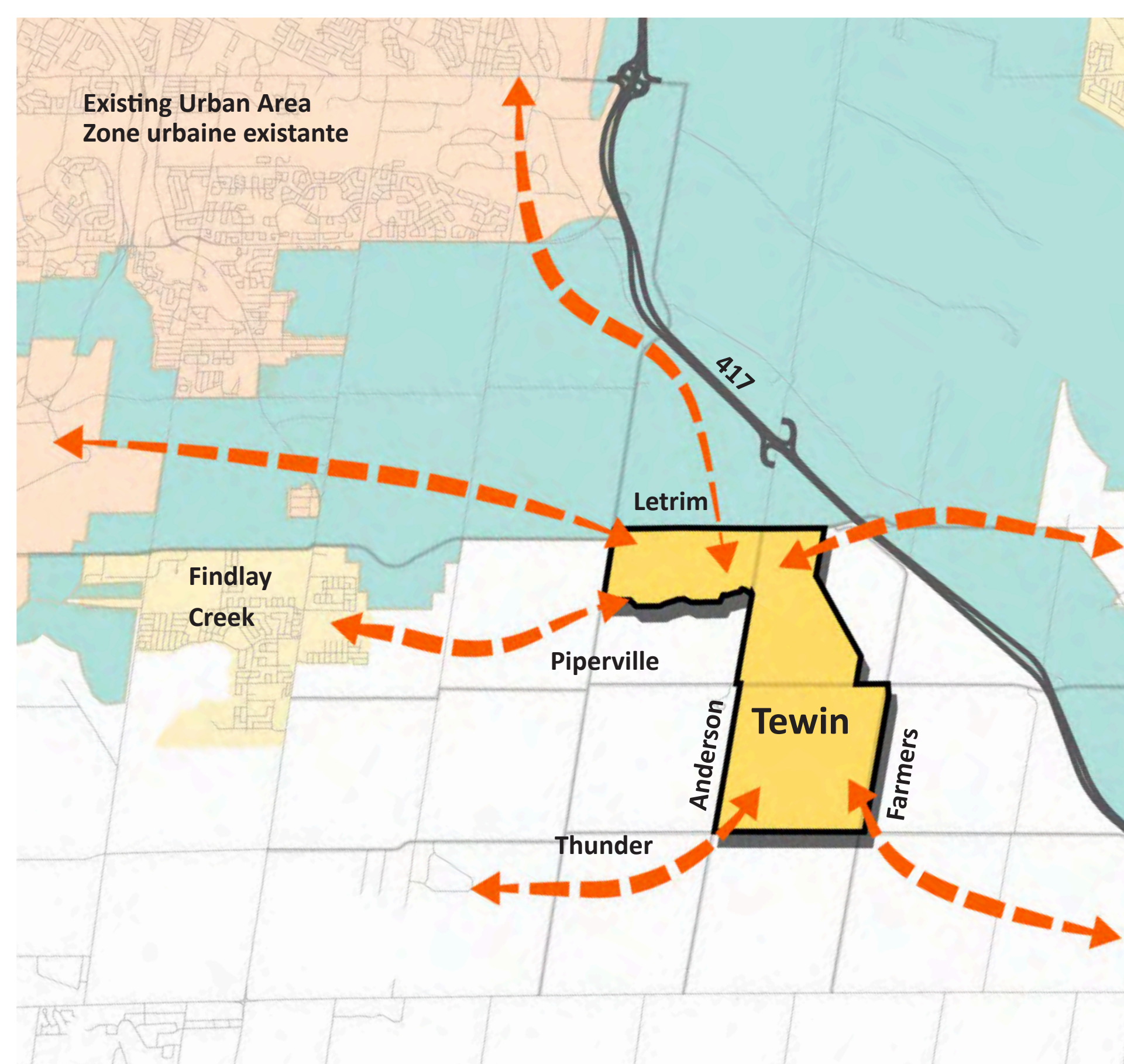
- What are your thoughts on the evaluation of these design strategies?
 - Are the preferred strategies the ones that you had expected to perform best? Why / Why Not?
 - Are there other benefits and considerations that the project team should be aware of when evaluating the design strategies?
- Que pensez-vous de l'évaluation de ces stratégies de conception?
 - Les stratégie privilégiée est-elle celle dont vous attendiez les meilleurs résultats? Pourquoi?
 - Existe-t-il d'autres avantages et aspects dont l'équipe de projet devrait tenir compte lors de l'évaluation des stratégies de conception?devrait envisager?

Regional Transportation Infrastructure

Infrastructures de transport régionales

Transportation needs outside of the Tewin Study Area are being identified through the City's Transportation Master Plan (TMP)

Regional travel encompasses trips from Tewin (origin) and trips to Tewin (destination) from other areas of the city and beyond. Planning for regional-scale transportation projects is being led by the City of Ottawa as part of the ongoing Transportation Master Plan (TMP) process. The TMP will identify transportation network projects that are needed to meet Ottawa's broad travel needs and support the City's desire to shift towards more sustainable modes of travel to help reduce greenhouse gas emissions.



Les besoins en matière de transport en dehors de la zone d'étude de Tewin sont définis dans le cadre du Plan directeur des transports de la Ville

Les déplacements régionaux englobent les déplacements à partir de Tewin (origine) et les déplacements vers Tewin (destination) à partir d'autres zones de la ville et au-delà. La planification des projets de transport à l'échelle régionale est menée par la Ville d'Ottawa dans le cadre du Plan directeur des transports. Le Plan directeur des transports définit les projets du réseau de transport qui sont nécessaires pour répondre aux besoins généraux d'Ottawa en matière de déplacements et pour soutenir le désir de la Ville d'adopter des modes de déplacement plus durables afin de contribuer à la réduction des émissions de gaz à effet de serre.

Regional travel demands for Tewin will be modeled and provided as an input into the City's Transportation Master Plan

Tewin's regional travel demands will be modeled by the Tewin project team. This information will be provided to the City as an input into the TMP process. Travel demands associated with Tewin may include:

- Automobile trips
- Goods movement trips
- Regional transit trips
- Cycling and walking trips
- Virtual travel trips (telecommuting)

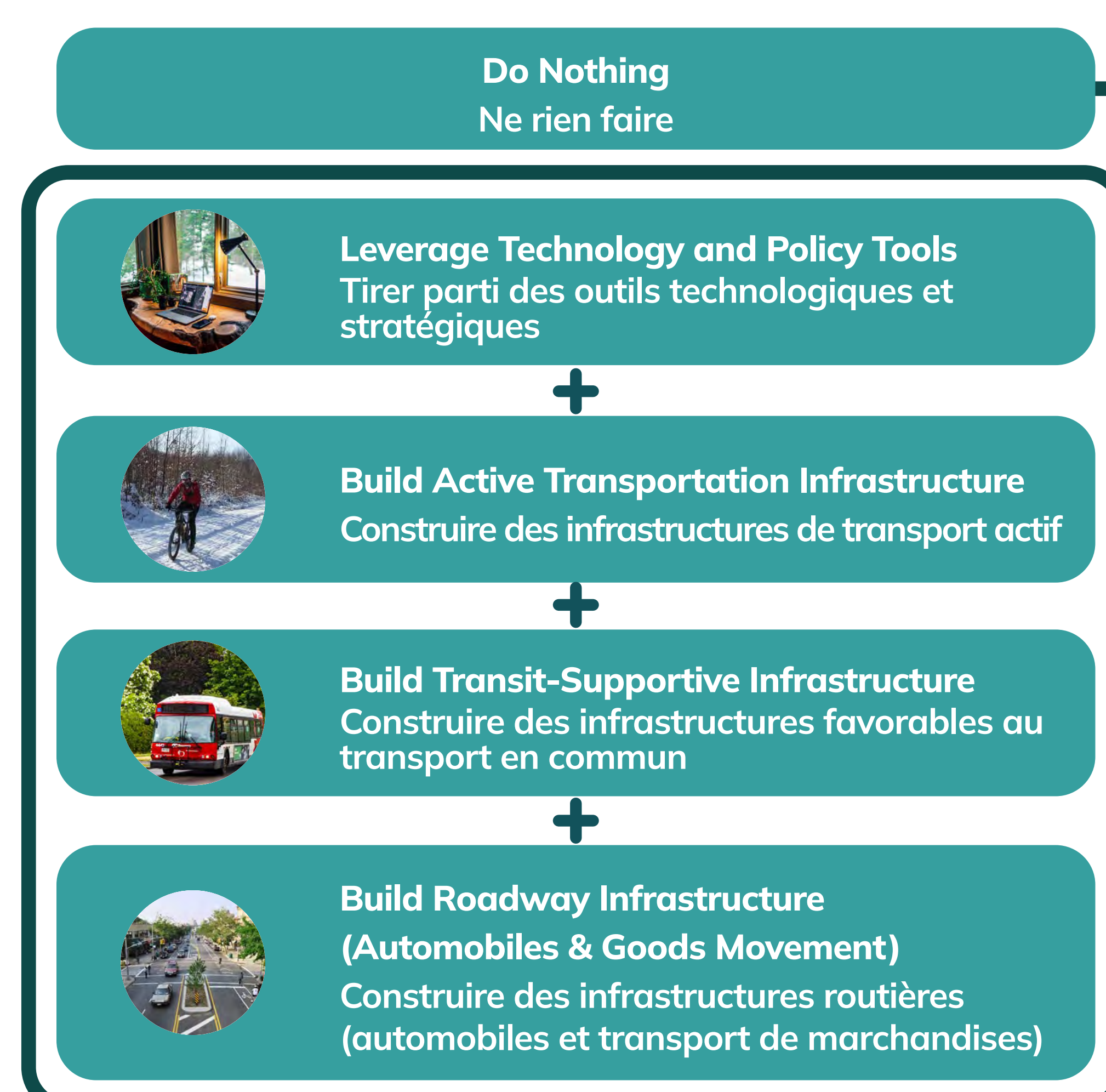
Les demandes de déplacements régionaux pour Tewin seront modélisées et intégrées au Plan directeur des transports de la Ville

Les demandes de déplacements régionaux de Tewin seront modélisées par l'équipe du projet Tewin. Ces renseignements seront fournis à la Ville en tant que contribution au Plan directeur des transports. Les demandes de déplacement associées à Tewin peuvent inclure les éléments suivants :

- Déplacements en voiture
- Déplacements de marchandises
- Déplacements régionaux en transport en commun
- Déplacements à vélo et à pied
- Déplacements virtuels (télétravail)

A range of alternative transportation solutions for regional travel are being considered through the TMP

Une série de solutions de transport possibles pour les déplacements régionaux sont envisagées dans le cadre du Plan directeur des transports



Do Not Carry Forward Ne pas poursuivre

The existing road network serves a rural community and is not able to meet the demands of the new Tewin community. Do Nothing as a standalone option is not feasible.

Le réseau routier existant dessert une collectivité rurale et n'est pas en mesure de répondre aux besoins de la nouvelle collectivité de Tewin. Ne rien faire en tant que solution autonome n'est pas envisageable.

Carry Forward as a Set of Solutions Poursuivre en tant qu'ensemble de solutions

A combination of these options can be relied on to meet regional transportation needs while also supporting the City's policy objectives relating to sustainable mobility.

Une combinaison de ces solutions peut être utilisée pour répondre aux besoins régionaux en matière de transport tout en soutenant les objectifs stratégiques de la Ville en matière de mobilité durable

Next Steps

The City's TMP process will evaluate options and identify future regional road and regional transit projects to support growth at Tewin and in other communities across the city. Preferred transportation corridors and their designs will be considered as part of future studies and design advancement.

Prochaines étapes

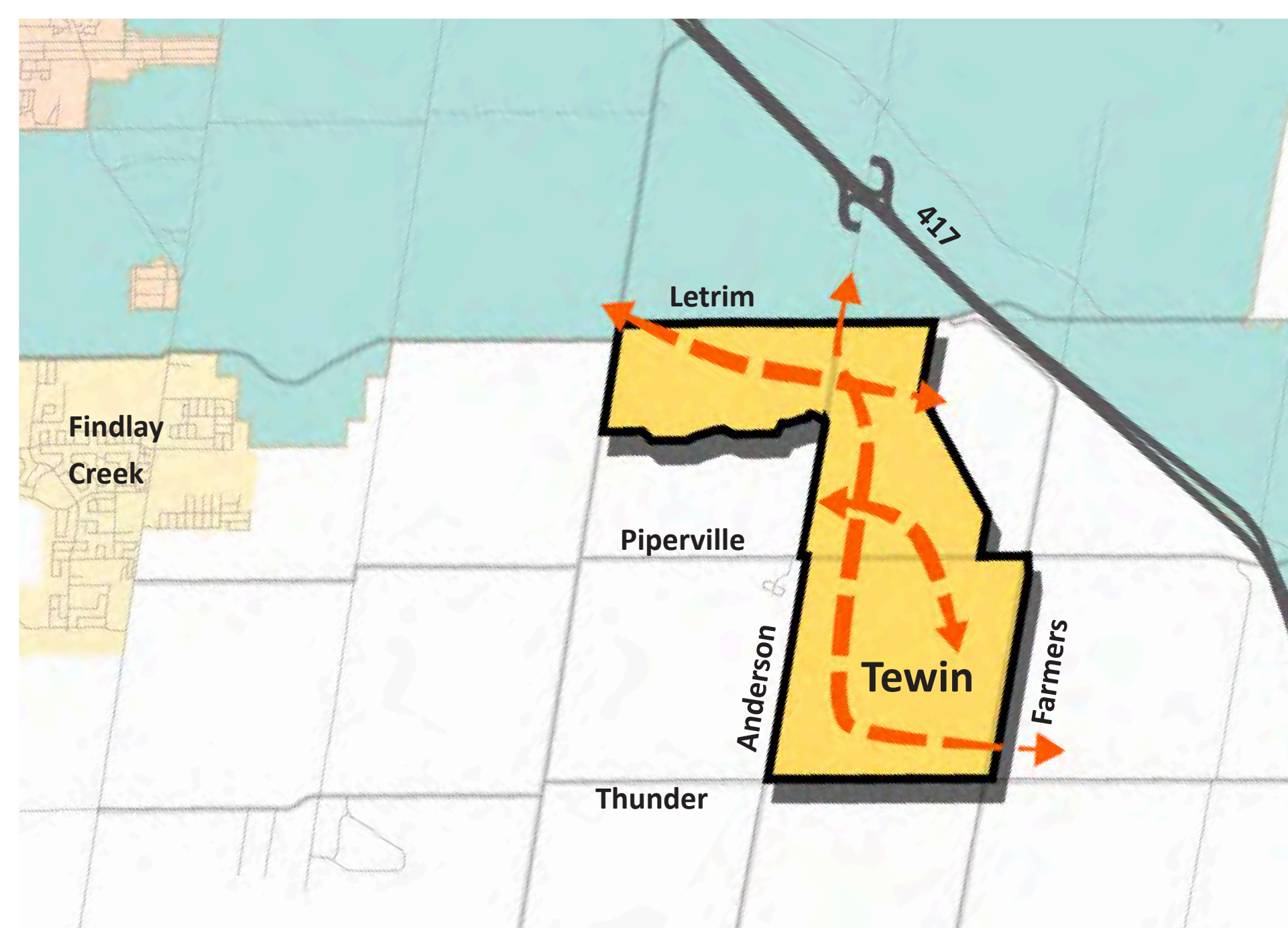
Le Plan directeur des transports de la Ville évaluera les options et déterminera les projets de routes régionales et de transport régional visant à soutenir la croissance à Tewin et dans d'autres collectivités de la ville. Les corridors de transport privilégiés et leur conception seront pris en compte dans le cadre des études futures et de l'avancement des projets de conception.

Local Transportation Infrastructure

Infrastructures de transport locales

Local transportation infrastructure to support local mobility is being identified through the Tewin infrastructure planning process

Local travel encompasses trips originating within Tewin to a destination that is also within Tewin. Tewin will require local mobility solutions - like the Mobility Spine discussed on panels 15 to 17, to facilitate sustainable travel. Tewin's local travel demands and modal shares will be modeled to determine transportation network requirements.



L'infrastructure de transports locaux destinés à favoriser la mobilité locale sont définis dans le cadre du processus de planification des infrastructure de Tewin

Les déplacements locaux englobent les déplacements dont le point de départ se situe à l'intérieur de Tewin et dont la destination se situe également à l'intérieur de Tewin. Tewin aura besoin de solutions de mobilité locales (comme la colonne vertébrale de la mobilité évoquée sur les tableaux 15 à 17) pour faciliter les déplacements durables. Les demandes de déplacements locaux et les parts modales de Tewin seront modélisées afin de déterminer les besoins en matière de réseau de transport.

Local travel demands for Tewin will be modeled to help identify required transportation infrastructure

Tewin's local travel demands and modal shares will be modeled to determine transportation network requirements to facilitate connectivity within the community. Travel demands associated with Tewin may include:

- Automobile driver or passenger trips
- Local transit trips
- Cycling and pedestrian trips
- E-bike or e-scooter trips
- Carshare and ridesharing trips
- Taxi trips
- Virtual travel trips (telecommuting)

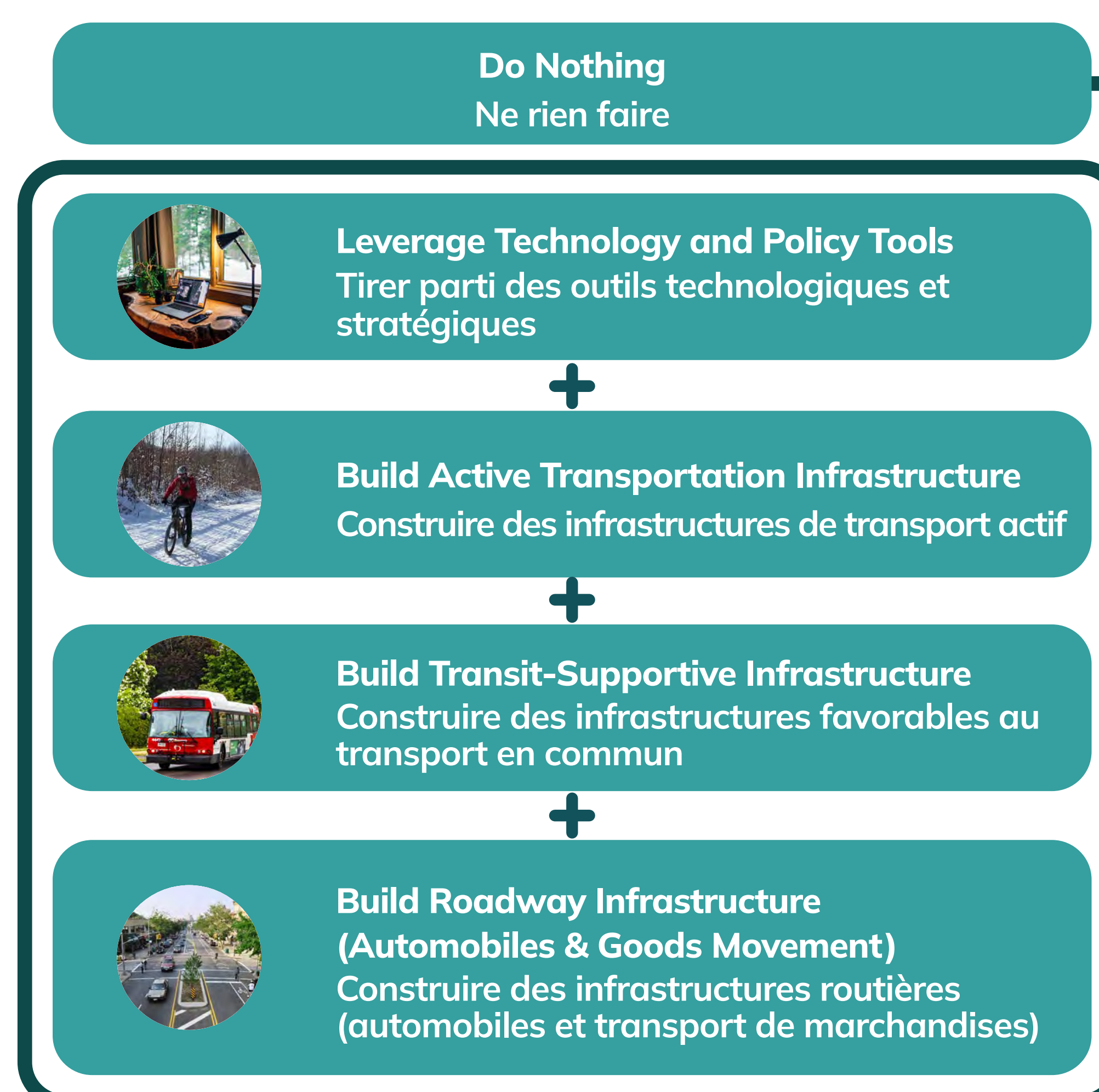
Les demandes de déplacements locaux pour Tewin seront modélisées pour aider à déterminer les infrastructures de transport nécessaires

Les demandes de déplacements locaux et les parts modales de Tewin seront modélisées afin de déterminer les besoins en réseaux de transport pour faciliter la connectivité au sein de la collectivité. Les demandes de déplacement associées à Tewin peuvent inclure les éléments suivants :

- Déplacements en voiture de conducteurs ou de passagers
- Déplacements locaux en transport en commun
- Déplacements en vélo ou à pied
- Déplacements en vélo ou en scooter électrique
- Déplacements en covoiturage et en conavettage
- Déplacements en taxi
- Déplacements virtuels (télétravail)

A range of alternative transportation solutions for local travel are being studied

Des options de solutions de transport pour les déplacements locaux sont à l'étude



Do Not Carry Forward Ne pas poursuivre

The existing road network serves a rural community and is not able to meet the demands of the new Tewin community. Do Nothing as a standalone option is not feasible.

Le réseau routier existant dessert une collectivité rurale et n'est pas en mesure de répondre aux besoins de la nouvelle collectivité de Tewin. Ne rien faire en tant que solution autonome n'est pas envisageable.

Carry Forward as a Set of Solutions Poursuivre en tant qu'ensemble de solutions

A combination of these options can be relied on to meet regional transportation needs while also supporting the City's policy objectives relating to sustainable mobility.

Une combinaison de ces solutions peut être utilisée pour répondre aux besoins régionaux en matière de transport tout en soutenant les objectifs stratégiques de la Ville en matière de mobilité durable.

Next steps

The Tewin project team will integrate the preferred local solutions for the transportation network with the draft Community Design Plan and preferred land use plan, through the Tewin planning process. Additional details will be developed, including infrastructure design concepts, and these ideas will be presented for additional feedback in Phase 3 of the study process.

Prochaines étapes

L'équipe du projet Tewin intégrera les solutions locales privilégiées pour le réseau de transport à l'ébauche de Plan de conception communautaire et au plan d'utilisation des terres privilégié, dans le cadre du processus de planification de Tewin. Des détails supplémentaires seront développés, y compris des concepts de conception d'infrastructure, et ces idées seront présentées pour obtenir une rétroaction supplémentaire dans le cadre de la troisième phase du processus d'étude.

Next Steps

Prochaines étapes

Project timeline and future engagement opportunities Calendrier du projet et possibilités d'engagement futur



Next steps in the study process

Following tonight's open house, the Tewin project team will review all input received from the community, key stakeholders and City staff. Based on this feedback, refinements to the infrastructure solutions, Alternative Community Design Strategies and preliminary evaluation will be made.

A preferred Community Design Plan will be developed in Phase 3

A draft preferred Community Design Plan which best achieves a range of planning, community design, engineering, social and economic considerations, will be developed in Phase 3 of the study process. The preferred plan will describe:

- The overall community structure, including land uses and densities
- The mobility network, including general street layouts and right-of-way designs
- The conceptual parks, open space and trails network
- Detailed infrastructure design solutions
- Sustainable design and low-carbon energy strategies

Prochaines étapes de l'étude

Après la journée portes ouvertes de ce soir, l'équipe du projet Tewin examinera tous les commentaires reçus de la collectivité, des principales parties prenantes et du personnel de la Ville. Sur la base de ces commentaires, les solutions d'infrastructure, les stratégies de conception communautaire possibles et l'évaluation préliminaire seront affinées.

Un plan de conception communautaire privilégié sera élaboré au cours de la troisième phase

Une ébauche de plan de conception communautaire privilégié, qui tient compte au mieux d'une série de considérations en matière de planification, de conception communautaire, d'ingénierie, de société et d'économie, sera élaborée au cours de la troisième phase de l'étude. Le plan privilégié abordera les éléments suivants :

- La structure générale de la collectivité, y compris l'utilisation des terres et les densités
- Le réseau de mobilité, y compris le tracé général des rues et la conception des emprises de chemin de fer
- Le réseau conceptuel de parcs, d'espaces ouverts et de sentiers
- Les solutions de conception détaillée de l'infrastructure
- La conception durable et la stratégie énergétique à faible émission de carbone

How to stay engaged

If you would like to share feedback or stay up-to-date on the Tewin project, please visit www.tewin.ca or <https://engage.ottawa.ca/tewin>, or reach out to the project team.

Tewin Project Team Contact

Laura Maxwell, Senior Project Manager, Taggart Group
Email: information@tewin.ca
Phone: (613) 816-3947

City of Ottawa Contact

Mike Schmidt, Planner and Project Lead
Email: tewin@ottawa.ca
Phone: (613) 580-2424 ext 13431

Comment maintenir l'engagement

Si vous souhaitez faire part de vos commentaires ou recevoir les nouveautés concernant le projet Tewin, veuillez consulter le site www.tewin.ca ou <https://engage.ottawa.ca/tewin>, ou communiquer avec l'équipe du projet.

Personne-ressource du projet Tewin

Laura Maxwell, chef de projet principale, Taggart Group
Courriel : information@tewin.ca
Téléphone : (613) 816-3947

Personne-ressource de la Ville d'Ottawa

Mike Schmidt, planificateur et chef de projet
Courriel : tewin@ottawa.ca
Téléphone : (613) 580-2424, poste 13431

Welcome to Tewin Open House #3

Bienvenue à la troisième journée portes ouvertes du projet Tewin

» **Tonight's Open House is an opportunity to explore the ideas that are starting to shape the planning of the future community at Tewin and to provide your input.**

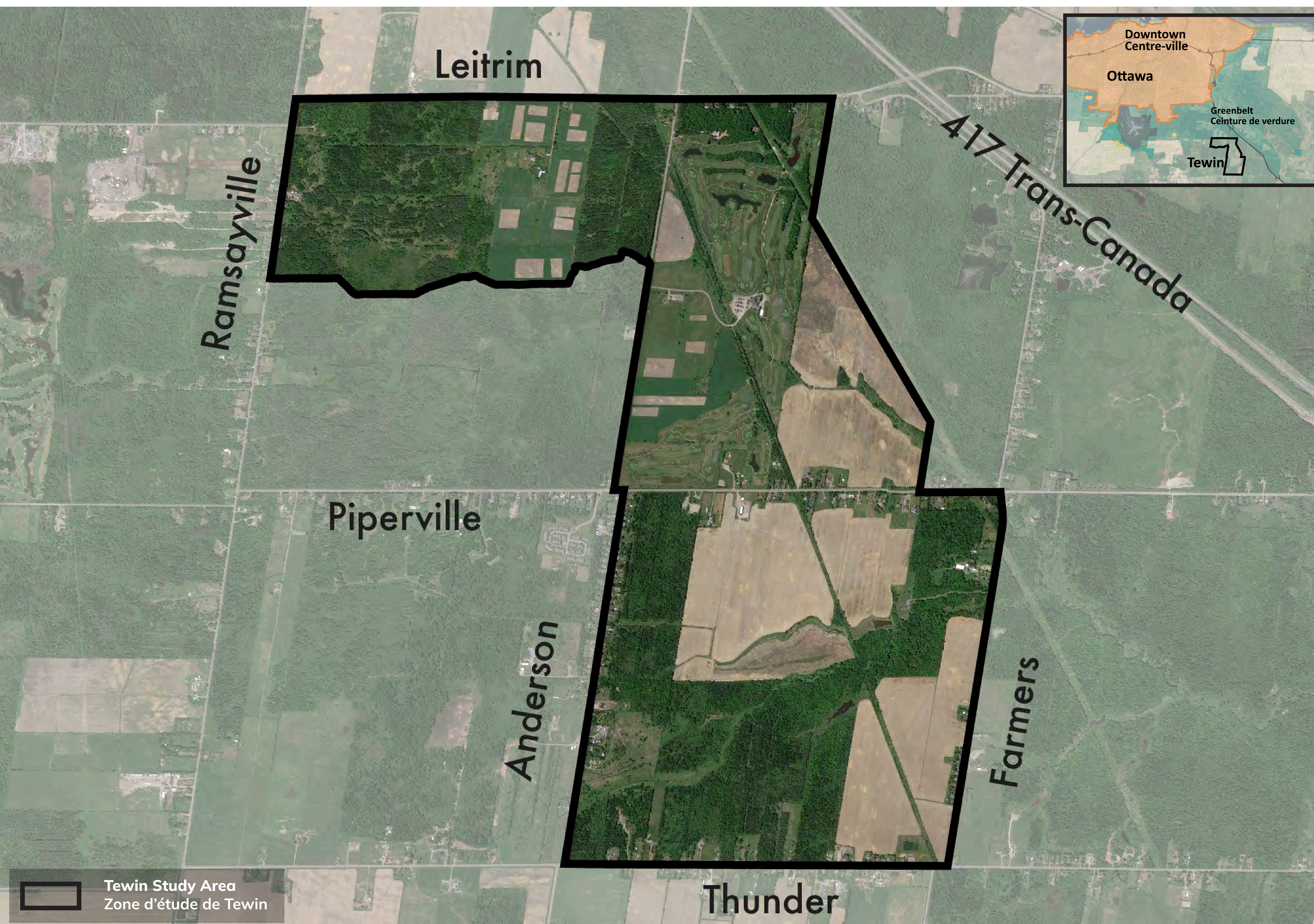
This Open House is being hosted as part of the coordinated Tewin Planning and Environmental Assessment process. At tonight's event, the Tewin project team will be sharing progress on the development of a Draft Land Use Plan as well as the technical considerations that are informing continued analysis and iteration of the Plan. This work builds on the Preferred Community Design Strategy and Preferred Infrastructure Solutions shared during Open House #2.

We invite you to learn more about the Tewin project and encourage you to approach members of the Tewin project team or City of Ottawa staff who are in attendance to ask questions and provide feedback.

La journée portes ouvertes de ce soir permet d'explorer les idées qui commencent à façonner la planification de la future collectivité de Tewin et de transmettre ses commentaires.

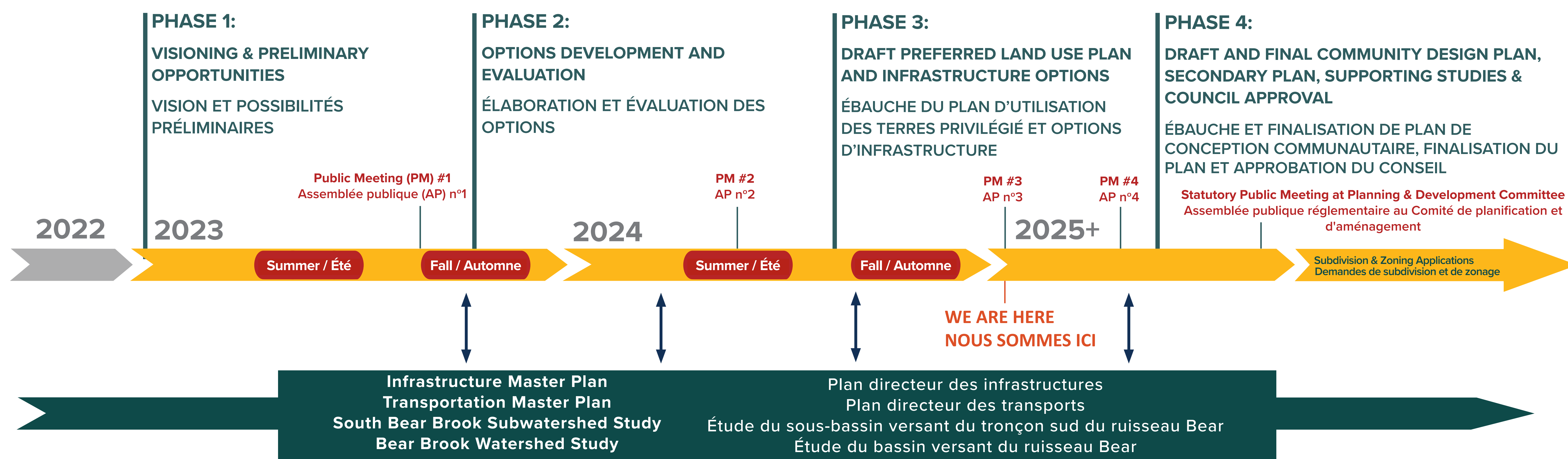
Ces portes ouvertes s'inscrivent dans le processus coordonné de planification et d'évaluation environnementale de Tewin. Ce soir, l'équipe du projet Tewin présentera les progrès réalisés dans l'élaboration de l'ébauche du plan d'utilisation des terres ainsi que les considérations d'ordre technique qui sous-tendent la poursuite de l'analyse et de l'itération du plan. Ces travaux s'appuient sur la stratégie de conception communautaire privilégiée et les solutions d'infrastructure privilégiées présentées lors de la journée portes ouvertes n° 2.

Nous vous invitons à en apprendre davantage sur le projet Tewin et vous encourageons à vous tourner vers les membres de l'équipe du projet Tewin ou les membres du personnel de la Ville d'Ottawa présents pour poser des questions et donner votre avis.



Process & Engagement

Processus et engagement



A Coordinated Planning & Environmental Assessment process

Given the scale of Tewin, planning is being advanced through a coordinated Planning and Municipal Class Environmental Assessment (EA) process. This coordinated approach brings together various infrastructure and community planning considerations. The coordinated process involves the alignment of public engagement timelines and technical study review timelines to achieve the requirements of the Planning Act and Municipal Class EA concurrently.

Coordination with broader City-led planning and infrastructure projects

The Tewin community and infrastructure planning process is taking place at the same time as other supporting City-led studies and projects. These City-led initiatives include:

- **The Transportation Master Plan (TMP)** - Addresses broader regional transportation infrastructure needs across the city
- **Infrastructure Master Plan (IMP)** - Identifies larger-scale municipal infrastructure to support growth across the city
- **Bear Brook Watershed Study** - Investigates existing environmental conditions of the watershed and identifies key constraints and opportunities
- **South Bear Brook Subwatershed Study** - Reviews existing physical conditions in the subwatershed area including surface and groundwater conditions, natural environment and land uses to evaluate environmental constraints and opportunities and make recommendations for preserving and improving conditions.

The multi-disciplinary Tewin lead consultant team L'équipe pluridisciplinaire de consultants principaux du projet Tewin

- **Planning & Urban Design**
Planification et conception urbaines

URBAN STRATEGIES INC.

- **Planning**
Planification

Wendy Nott
Planning + Mediation
Planification et médiation

- **Sustainability**
Développement durable

URBAN EQUATION

- **Parks and Open Space**
Parcs et espaces ouverts

NAK
design strategies

- **Engineering**
Ingénierie

DSEL
david schaeffer engineering ltd
SMART SUBDIVISIONS™

patersongroup
solution oriented engineering

- **Transportation**
Transports

CGH
TRANSPORTATION

- **Environmental and Technical**
Environnement et technique

JFSA
WATER RESOURCE ENGINEERING, ENVIRONMENTAL, MANAGEMENT AND LAND PLANNING CONSULTANTS

MH
MORRISON HERSHFIELD

KILGOUR & Associates

DILLON CONSULTING

GEO | MORPHIX™

What is the Planning Context for Tewin?

Quel est le contexte de planification de Tewin?

» **Tewin is an opportunity to accommodate planned growth within the City of Ottawa through the development of a sustainable new community**

Tewin représente une occasion de répondre à la croissance prévue au sein de la Ville d'Ottawa grâce à l'aménagement d'une nouvelle collectivité durable

» **Bringing the 5 Big Moves of the Official Plan to Life**

As a new community of approximately 445 net hectares, Tewin is an opportunity to implement the cross-cutting policy objectives of the 5 Big Moves in a meaningful way. These five policy tenets relate to Growth Management; Mobility; Community and Urban Design; Climate, Energy and Public Health; and Economic Development. Tewin is planned to be a vibrant, liveable and transit-supportive, complete community that can become a model for healthy, sustainable and respectful growth.

Concrétiser les cinq grands changements du Plan officiel

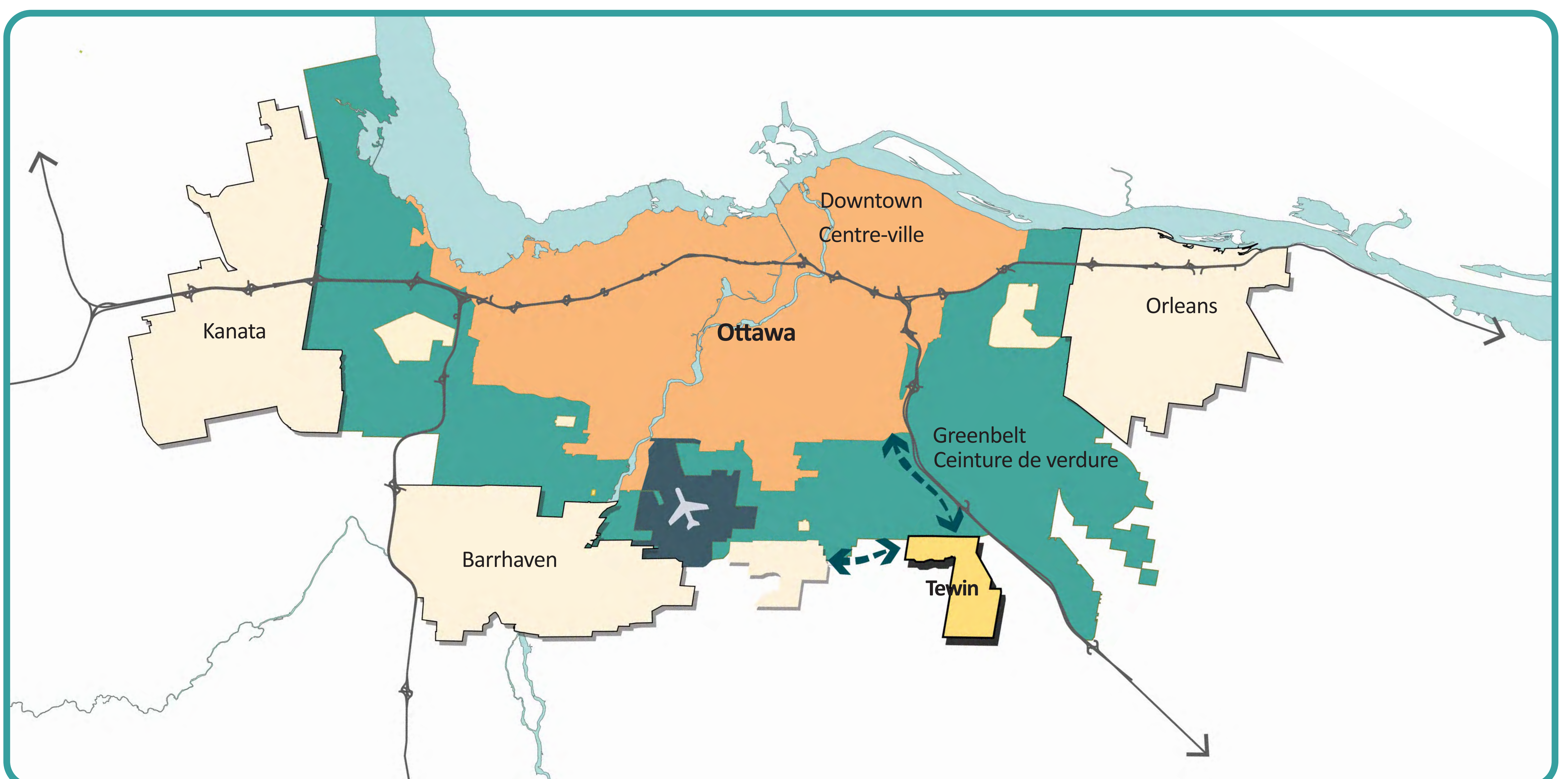
En tant que nouvelle communauté d'environ 445 hectares net, Tewin est l'occasion de mettre en œuvre de manière significative les 5 grands changements dans les domaines suivants: gestion de la croissance, mobilité, conception communautaire et urbaine, climat, énergie et santé publique, et développement économique. Tewin tend à être une collectivité complète, favorable aux transports en commun, agréable et dynamique qui pourrait devenir un modèle de croissance saine, durable et respectueuse.

Ottawa is Growing

Over the next 25 years the city is anticipated to grow by 190,000 households and 402,000 new residents. Ottawa's new Official Plan adopted by City Council outlines a vision for managing this growth, identifying the need for an additional 1,281 hectares of urban land beyond the existing urban boundary to support new homes and communities. Tewin will help to meet this need.

Ottawa s'agrandit

Dans les 25 prochaines années, la ville devrait gagner 190 000 nouveaux foyers et 402 000 nouveaux résidents. Le nouveau Plan officiel d'Ottawa, adopté par le Conseil municipal, expose une vision pour gérer cette croissance et chiffre le besoin en espaces urbains supplémentaires à 1 281 hectares au-delà des limites urbaines actuelles pour permettre l'implantation de nouveaux logements et de nouvelles collectivités. Tewin contribuera à répondre à ce besoin.



Algonquins of Ontario Principles

Principes des Algonquins de l'Ontario

» AOO values, teachings and design principles are underpinning the planning and community design of Tewn

As major landowners, the Algonquins of Ontario (AOO) are an essential partner in this transformational project. Tewn will build capacity, strengthen the Algonquin presence within the city, and deliver a range of socioeconomic benefits for the Algonquin people. Underpinned by Algonquin teachings and values, Tewn will be a place that is inclusive, healthy, respectful, sustainable and connected to the earth.

Les valeurs, les enseignements et les principes de conception des Algonquins de l'Ontario sous-tendent la planification et la conception communautaire de Tewn

En tant que principaux propriétaires fonciers, les Algonquins de l'Ontario sont des partenaires essentiels de ce projet de transformation. Tewn permettra un renforcement des capacités, consolidera la présence du peuple algonquin au sein de la ville et lui offrira un éventail d'avantages socioéconomiques. Reposant sur les valeurs et enseignements algonquins, Tewn sera un lieu inclusif, sain, respectueux, durable et connecté à la terre.

» Early engagement with AOO leaders and knowledge keepers took place during a two-day Site Visit and Talking Circle in September 2022

Les leaders et gardiens du savoir des Algonquins de l'Ontario ont été impliqués dès septembre 2022, lors d'une visite des lieux et d'un cercle de parole se déroulant sur deux jours



» AOO design priorities and objectives

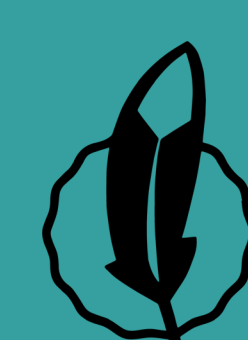
Based on the Site Visit and Talking Circle, and through ongoing dialogue and discussions with the AOO, the following six priorities have been identified for Tewn:

- 1. Conservation and Access to Nature**
 - Conserve and enhance valuable landscapes
 - Provide natural areas for kids to play and learn
 - Integrate educational opportunities
- 2. Green Space Connectivity**
 - Incorporate trails into the natural system
 - Connect the Tewn open space network to the Greenbelt
- 3. Water**
 - Weave water throughout the community
 - Showcase water and its natural systems
- 4. Trees, Plants and Species**
 - Plant for succession over seven generations
 - Move away from overly manicured spaces
- 5. Sustainable and Integrated Development**
 - Focus on natural systems rather than individual features
 - Integrate a holistic approach to development
- 6. Reconciliation, Healing & Inclusiveness**
 - Strengthen the Algonquin identity and presence
 - Design the community so that it is open and hospitable to all
 - Include places for ceremony and healing

Objectifs et priorités de conception des Algonquins de l'Ontario

En s'appuyant sur la visite des lieux et le cercle de parole ainsi que sur des discussions et un dialogue continu avec les Algonquins de l'Ontario, les six priorités suivantes ont été dégagées pour Tewn :

- 1. Conservation et accès à la nature**
 - Préserver et améliorer les paysages précieux
 - Fournir des espaces naturels pour que les enfants puissent jouer et apprendre
 - Intégrer des possibilités éducatives
- 2. Connectivité des espaces verts**
 - Intégrer des sentiers dans le système naturel
 - Relier le réseau d'espaces ouverts de Tewn à la ceinture verte
- 3. Eau**
 - Intégrer l'eau partout dans la collectivité
 - Mettre en valeur l'eau et ses systèmes naturels
- 4. Arbres, plantes et espèces**
 - Planter pour assurer la succession sur sept générations
 - S'éloigner des espaces trop bien entretenus
- 5. Développement durable et intégré**
 - Se concentrer sur les systèmes naturels plutôt que sur les caractéristiques individuelles
 - Intégrer une approche globale du développement
- 6. Reconciliation, Healing & Inclusiveness**
 - Renforcer l'identité et la présence des Algonquins
 - Concevoir la collectivité de manière à ce qu'elle soit ouverte et accueillante pour tous
 - Prévoir des lieux de cérémonie et de guérison



Algonquins of Ontario



One Planet Living

One Planet Living

The One Planet Living framework will be used to guide Tewn to demonstrate leadership across a range of sustainability objectives

The One Planet Living (OPL) framework is a holistic framework for achieving environmental resiliency, sustainable development, and reduced carbon emissions. Tewn will be a One Planet Living endorsed community inspired by the land for all to thrive, demonstrating global leadership within the local context.

A One Planet Living Action Plan (OPAP) is being created for Tewn to define specific and measurable sustainability commitments at various stages of the project, including at the planning, site design, construction and community life stages. While these sustainability commitments will implement all 10 principles of the OPL framework illustrated on the graphic to the right, there are expected to be five key areas of focus for the Tewn OPAP, as follows:

- Zero Carbon
- Culture and Community
- Sustainable Water
- Land Use and Wildlife, and
- Sustainable Transport.

In June 2024, a series of preliminary opportunities relating to these areas of focus were presented for public feedback. They included:

Embedding Algonquin culture and place-keeping principles into the community design

Ensuring nature is visible and accessible to all who live in, work in and visit Tewn

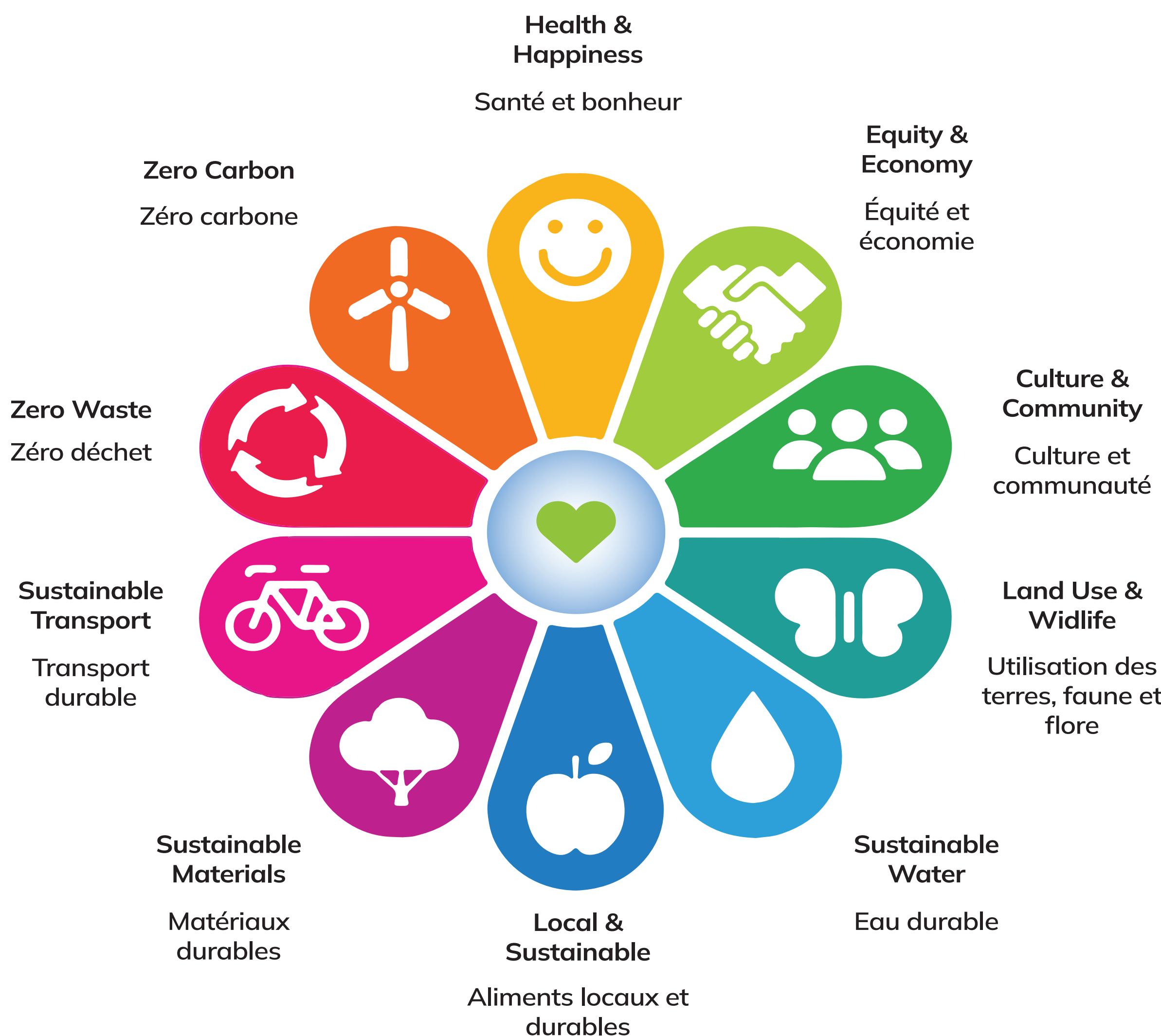
Weaving water throughout the community in visible, connected and functional ways

Developing a complete community that allows the option for daily needs to be met locally

Planning and designing Tewn to be a zero-carbon community over the long-term

These preliminary opportunities and the inputs received have been used to inform development of the Draft Preferred Land Use Plan presented on the following panels.

Draft outcome statements have also been drafted to illustrate what Tewn would be like when the full set of 10 OPAP principles are implemented. These outcome statements are presented for feedback on the next panels.



Le cadre One Planet Living orientera la collectivité de Tewn, afin qu'elle devienne un modèle concernant un éventail d'objectifs de durabilité

One Planet Living (OPL) est un cadre global qui vise la résilience environnementale, le développement durable et la réduction des émissions de carbone. Appuyée par One Planet Living, Tewn sera une collectivité inspirée de la terre qui permettra à tous de s'épanouir et agira en chef de file mondial au sein du contexte local.

Un plan d'action One Planet Living sera mis au point afin de définir des engagements en matière de durabilité spécifiques à Tewn et mesurables à divers stades du projet, notamment lors de la planification, de la conception du lieu, de la construction et de la vie de la collectivité. Si ces engagements en matière de durabilité mettront en œuvre l'ensemble des dix principes du cadre OPL illustrés sur le schéma de droite, le plan d'action One Planet Living devrait tout de même être centré sur les cinq domaines d'intervention principaux suivants :

- Zéro carbone
- Culture et communauté
- Eau durable
- Utilisation des terres, faune et flore
- Transport durable

En juin 2024, un ensemble de possibilités préliminaires en lien avec ces domaines d'intervention a été présenté pour recueillir les commentaires du public. Ces possibilités étaient les suivantes :

Intégrer la culture et les principes algonquins dans la conception communautaire

Veiller à ce que la nature soit visible et accessible pour tous ceux qui vivent, travaillent ou se rendent à Tewn

Intégrer l'eau partout dans la collectivité de façon visible, connectée et fonctionnelle

Créer une collectivité complète, où les besoins quotidiens des résidents sont satisfaits localement

Planifier et concevoir Tewn de façon à ce qu'elle devienne une collectivité carboneutre à long terme

Ces possibilités préliminaires et les commentaires reçus ont été utilisés pour élaborer l'ébauche du Plan d'utilisation des terres privilégié présenté dans les panneaux d'affichage suivants.

Des énoncés de résultats ont également été rédigés afin d'illustrer ce que serait Tewn lorsque l'ensemble des 10 principes du plan d'action One Planet Living (OPL) seraient mis en œuvre. Ces énoncés sont présentés dans les tableaux qui suivent, afin de recueillir des commentaires.

Vision & Community Objectives

Vision et objectifs communautaires

Tewin - which will ultimately be home to approximately 35,000 to 45,000 people from diverse backgrounds - will be unlike any other community. It will be a people-centred place that seeks to create the conditions for well-being. Tewin will be underpinned by a commitment to being solutions-oriented and to considering progressive approaches to community design.

Tewin, qui devrait à terme accueillir entre 35 000 et 45 000 personnes d'horizons variés, ne ressemblera à aucune autre collectivité. Ce sera un lieu centré sur les personnes, cherchant à créer les conditions nécessaires à leur bien-être. La collectivité de Tewin reposera sur un engagement à être axée sur les solutions et à tenir compte des approches progressives de la conception communautaire.

Community Design Objectives

The key objectives for Tewin are to create a community that is:

- Anchored in Algonquin wisdom, principles and placekeeping;
- A benchmark for community design, demonstrating achievement of the 5 Big Moves identified in the Ottawa Official Plan;
- Mobility-oriented and supportive, promoting a broad range of active forms of movement, where personal vehicles are accommodated but are optional;
- Characterized by a meaningful mix of housing, community amenities, jobs and services in order to achieve a complete, future-ready community;
- Designed to protect and integrate alongside valuable natural areas and agricultural lands; and
- Affordable, inclusive, healthy, welcoming and accessible.

Objectifs de conception communautaire

Les principaux objectifs pour Tewin sont de créer une collectivité :

- Ancrée dans les principes, la sagesse et les notions de préservation du territoire des Algonquins;
- Qui fait référence en matière de conception communautaire et illustre la mise en œuvre réussie des cinq grands changements du Plan officiel d'Ottawa;
- Axée sur la mobilité et favorable à celle-ci, qui fait la promotion d'un large éventail de modes de déplacement actifs et où les véhicules personnels sont facultatifs;
- Caractérisée par un mélange important de logements, de commodités, d'emplois et de services afin de bâtir une collectivité complète et prête pour l'avenir;
- Conçue pour s'intégrer aux côtés des zones naturelles et des terres agricoles de grande valeur ainsi que pour les protéger; et
- Abordable, inclusive, saine, accueillante et accessible.



Algonquins of Ontario

TAGGART
GROUP OF COMPANIES

CAIVAN

The Site Today

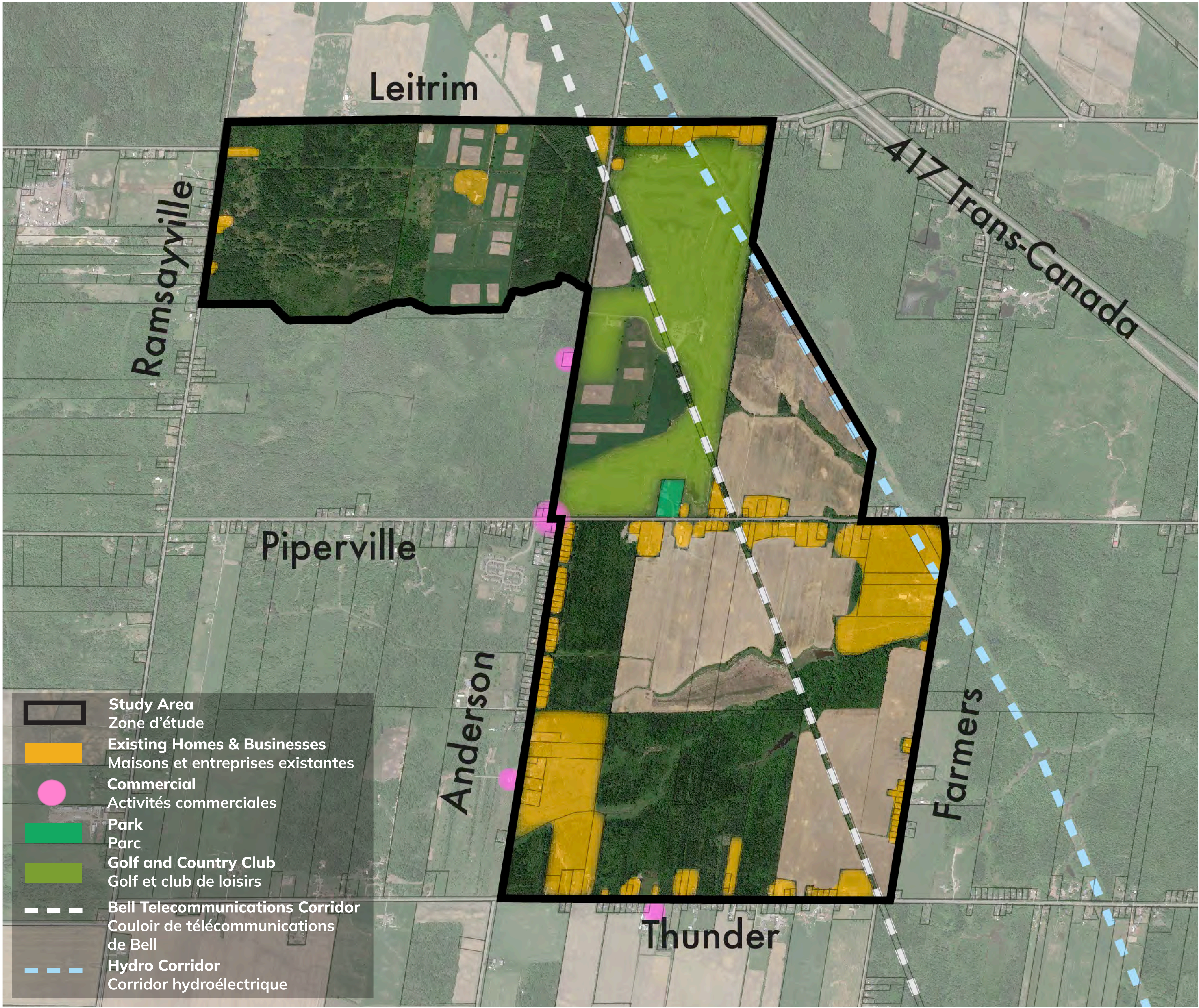
Le site aujourd'hui

Through site visits, field work, research and outreach to local residents and business owners, the Tewin project team continues to grow our understanding of the Study Area

The Tewin Study Area is approximately 830 hectares in size. Much of the lands within the Study Area are undeveloped today, although there are important clusters of residential properties, businesses and services located primarily along the main road corridors. The remainder of the lands are predominantly characterized by forests, agricultural fields, natural lands, utility corridors, a golf course, and other parks and open spaces.

L'équipe du projet Tewin continue d'approfondir sa connaissance de la zone d'étude grâce à des visites des lieux, de travail sur le terrain et d'échanges avec les résidents et les propriétaires d'entreprise locaux,

La zone d'étude de Tewin s'étend sur environ 830 hectares. La plupart des terres dans la zone d'étude ne sont pas aménagées actuellement, bien qu'il y ait d'importants groupements de propriétés résidentielles, d'entreprises et de services, situés essentiellement le long des principales routes. Le reste des terres est majoritairement constitué de forêts, de champs agricoles, de zones naturelles, d'un terrain de golf et d'autres parcs et espaces ouverts.



» The Community Design Plan for Tewin will need to consider the existing features and characteristics of the lands

Existing Properties

Establishing appropriate relationships with existing residential properties, businesses and parks



Propriétés existantes

Établir des liens appropriés avec les propriétés résidentielles, les entreprises et les parcs actuels

Cultural Heritage

Identifying potential archaeological or cultural resources



Patrimoine culturel

Repérer les potentielles ressources archéologiques et culturelles

Mobility Network

Understanding the existing street and trail network



Réseau de mobilité

Comprendre le réseau de routes et de sentiers actuel

Le plan de conception communautaire de Tewin devra tenir compte des caractéristiques actuelles des terres

Water

Improving and/or re-naturalizing water features and systems



Eau

Améliorer ou restaurer les cours d'eau et systèmes aquatiques

Natural Heritage Features

Identifying important natural features, woodlots and ecological habitats



Patrimoine naturel

Identifier les éléments naturels importants, les zones boisées et les habitats naturels

Geotechnical Conditions

Working with the land uses and soils to support community development



Conditions géotechniques

Tenir compte des sols et de l'utilisation des terres pour appuyer l'aménagement de la collectivité

» A series of technical studies were prepared early on in the study process to identify key constraints and opportunities

As part of Phase 1, technical studies and reports were prepared by the Tewin consultant team and have been submitted to the City of Ottawa, Conservation Authorities, and other applicable agencies for technical review. These Existing Conditions Reports provide detailed information about the physical, social and environmental conditions of the lands. The studies include:

- Existing Conditions and Preliminary Opportunities Summary Report (Urban Strategies)
- Mobility Existing Conditions and Preliminary Strategy (CGH Transportation)
- Natural Heritage Existing Conditions Report (Kilgour)
- Water Budget Analysis and Field Monitoring Report (JFSA)
- Hydrologic Impact Assessment (JFSA)
- Geomorphology Study (GEO Morphix)
- Hydrogeological Study (Dillon Consulting)
- Geotechnical Study (Paterson Group)
- Background Review and Drainage Characteristics of Ramsay Creek - Tewin Secondary Plan Area (Geo Morphix)

The reports above may be accessed at the following URL:

tewin.ca/news-events/

Une série d'études techniques a été menée dès le début du processus d'étude afin de déterminer les principales contraintes et possibilités

Au cours de la première phase, une série d'études et de rapports techniques ont été rédigés par l'équipe de consultation du projet Tewin et ont été soumis à la Ville d'Ottawa, aux offices de protection de la nature et à d'autres organismes compétents aux fins d'examen technique. Ces rapports sur les conditions existantes et les possibilités préliminaires fournissent des renseignements détaillés sur les conditions physiques, sociales et environnementales des terres. Les études menées sont notamment les suivantes :

- Rapport de synthèse sur les conditions existantes et les possibilités préliminaires (Urban Strategies)
- Mobilité – Conditions actuelles et stratégie préliminaire (CGH Transportation)
- Rapport sur le patrimoine naturel – Conditions existantes (Kilgour)
- Analyse du bilan hydrique et rapport de surveillance sur le terrain (JFSA)
- Étude d'impact hydrologique (JFSA)
- Étude géomorphologique (GEO Morphix)
- Étude hydrogéologique (Dillon Consulting)
- Étude géotechnique (Paterson Group)
- Examen des antécédents et caractéristiques du drainage du ruisseau Ramsay Creek – zone du plan secondaire de Tewin (Geo Morphix)
- Les rapports mentionnés ci-dessus sont disponibles à l'adresse suivante : tewin.ca/news-events/

Recap:

Developing a Preliminary Community Structure for Tewin

Résumé :

Élaboration d’une structure communautaire préliminaire pour Tewin



At Public EA Meeting #2 in June 2024, the Team presented a number of Alternative Community Design Strategies to define the Tewin community structure. The Strategies and preliminary evaluations were presented for feedback. The evaluation was based on a set of criteria derived from AOO Priorities, Community Design Objectives, the City of Ottawa Official Plan, and the One Planet Living Framework. The criteria described the characteristics of a community that successfully implements the vision for Tewin.

Lors de l’assemblée publique no 2, en juin 2024, l’équipe a présenté de nombreuses stratégies de conception communautaire pour définir la structure de la collectivité de Tewin. Les stratégies et les évaluations préliminaires ont été présentées afin de recueillir des commentaires. L’évaluation était fondée sur un ensemble de critères tirés des priorités des Algonquins de l’Ontario, des objectifs de conception communautaire, du Plan officiel d’Ottawa et du cadre One Planet Living. Ces critères dépeignent les caractéristiques d’une collectivité qui réussit à concrétiser la vision définie pour Tewin.

CRITERIA TO BE USED FOR THE EVALUATION OF DESIGN STRATEGIES CRITÈRES À UTILISER POUR ÉVALUER LES STRATÉGIES DE CONCEPTION		
A. DEVELOPMENT & LAND USE AMÉNAGEMENT ET UTILISATION DES TERRES	1. Planned and designed to support a sustainable future in accordance with AOO values and Design Guidelines as well as One Planet Living Principles (built form, land use, transit, densities, biodiversity, health and wellbeing, etc.) 2. Creates vibrant mixed-use centres that are a focus for community activity 3. Accommodates a mix of land uses that support convenient access to a range of services and amenities 4. Integrates with existing homes and businesses	1. Proposer une planification et une conception pour soutenir un avenir durable conformément aux valeurs et aux lignes directrices de l'AOO ainsi qu'aux principes de One Planet Living (forme bâtie, utilisation des terres, transport en commun, densités, biodiversité, santé et bien-être, etc.) 2. Crée des centres à usage mixte dynamiques qui constituent un pôle d'activité pour la communauté 3. Comprend une combinaison d'utilisations des terres qui favorisent l'accès à une gamme de services et de commodités 4. S'intègre aux propriétés et entreprises existantes
B. TRANSPORTATION & MOBILITY TRANSPORTS ET MOBILITÉ	5. Creates a transportation network that facilitates efficient transit operation and coverage 6. Supports complete streets and active mobility, including pedestrian and cycling connectivity	5. Favorise une couverture et une exploitation efficaces des transports en commun 6. Soutient des rues complètes et une mobilité active y compris la connectivité pour les piétons et les cyclistes
C. NATURAL SYSTEM, PARKS, RECREATION & OPEN SPACES SYSTÈME NATUREL, PARCS, LOISIRS ET ESPACES OUVERTS	7. Centres the Tewin community on natural systems including watercourses, wetlands, trees and plants 8. Supports a connected network of parks and natural areas that provide access for residents, protects wildlife habitat and connects future Algonquin Natural Land Trust east of the site 9. Allows for watercourse naturalization to support a resilient natural system 10. Delivers parks and community facilities that are highly usable, accessible and activated 11. Enhances the natural environment end ecological system for future generations	7. Axe la collectivité de Tewin sur les systèmes naturels notamment les cours d'eau, les zones humides, les arbres et les plantes. 8. Appuie un réseau connecté de parcs et d'espaces naturels qui fournissent un accès aux résidents, protègent l'habitat de la faune et relient le futur fiducie foncière naturelle en dehors de la zone d'étude à l'est du site. 9. Permet la restauration des cours d'eau pour soutenir un système naturel résilient 10. Offre des parcs et installations communautaires dynamiques, accessibles et fortement utilisables 11. Améliore l'environnement naturel et le système écologique pour les générations à venir
D. SERVICING SERVICES MUNICIPAUX	12. Optimizes stormwater management techniques that contribute to the character of the Tewin Community 13. Supports the efficient delivery of servicing	12. Optimise la gestion des eaux de ruissellement afin de contribuer à l'identité de la collectivité 13. Soutient une distribution et un traitement de l'eau efficaces
E. PHASING & IMPLEMENTATION CALENDRIER ET MISE EN ŒUVRE	14. Reduces capital costs 15. Reduces operating costs 16. Optimizes the phased delivery of infrastructure and amenities, including in the early phases	14. Réduit les coûts d'investissement 15. Réduit les coûts d'exploitation 16. Optimise la livraison progressive des infrastructures, y compris dans les premières phases.

- What do the circles / partial circles mean?
- Que signifient les cercles complets et partiels?

Ranking Classement	General Interpretation Interprétation générale	Positive Benefits Avantages	Negative Impacts Répercussions négatives	Description Description
	 Most Desirable Le plus souhaitable	Greatest Meilleur	Negligible/Low Négligeables/faibles	The strategy provides the most benefit(s) with the fewest or no negative impacts. La stratégie offre le plus d'avantages et le moins de répercussions négatives, voire aucune.
		Good Bons	Slight Légères	The strategy is generally positive, though there are one or more aspects that are not desirable and/or require mitigation. La stratégie est globalement positive, mais un ou plusieurs aspects ne sont pas souhaitables ou doivent être atténués.
		Reasonable Raisonnables	Some Modérées	The strategy is net-neutral, with positive benefits balanced by negative drawbacks. La stratégie est neutre, les avantages étant contrebalancés par les inconvénients.
		Limited Limités	Significant Importantes	The strategy is net-negative, with drawbacks outweighing benefits. There may be a single critical failure despite otherwise positive or acceptable aspects. La stratégie est négative, les inconvénients l'emportant sur les avantages. Il peut y avoir un seul problème critique malgré d'autres aspects positifs ou acceptables.



Recap: Alternative Community Design Strategies

Résumé : Autres stratégies de conception communautaire

Summary of the Alternative Community Design Strategies

Aperçu des autres stratégies de conception communautaire

The Community Spine

The Community Spine is intended to be a central main street connecting the community's various neighbourhoods. It will be animated by higher densities, a greater mix of uses, and support a broad range of mobility (transit, walking, cycling, cars).

Colonne vertébrale de la collectivité

La colonne vertébrale de la collectivité jouera le rôle de rue principale centrale reliant les divers quartiers de la collectivité. Elle présentera des densités plus élevées, un éventail plus vaste d'usages et pourra accueillir une vaste gamme de modes de déplacement (transports en commun, marche, vélo, voitures).

Development and Land Use

Mixed use centres are intended to be vibrant activity nodes that can include retail, services, amenities, and other features and uses that are supportive of a community where daily needs can generally be met within a 15-minute walk.

Aménagement et utilisation des terres

Les centres à usage mixte ont pour vocation d'être des pôles d'activité dynamiques pouvant comprendre des commerces de détail, des services, des installations, ou avoir d'autres caractéristiques ou vocations, qui appuient une collectivité où les besoins quotidiens peuvent généralement être satisfaits à moins de 15 minutes de marche.

Parks and Open Space

Parks and open spaces will provide spaces for residents and visitors, as well as wildlife, to connect to each other and the natural environment. Parks and open spaces will provide cultural and recreational amenities, and contribute to community health and wellness.

Parcs et espaces ouverts

Les parcs et les espaces ouverts permettront aux résidents et aux visiteurs, ainsi qu'à la faune et à la flore, de se rapprocher de l'environnement naturel, mais aussi des uns des autres. Les parcs sont équipés d'installations culturelles et récréatives et contribuent à la santé et au bien-être de la collectivité.

STRATEGY STRATÉGIE ①



- Existing development patterns along these streets limit opportunities to achieve transit-supportive densities
- Potential upgrades to existing roads would be highly-disruptive on existing communities
- Les aménagements existants le long de ces rues réduisent les possibilités d'avoir des densités favorisant les transports en commun
- Le potentiel réaménagement des routes actuelles perturberait grandement les communautés existantes

STRATEGY STRATÉGIE ②



- Provides efficient access to most of the site
- Largely avoids existing residential properties
- Easterly portions of the site along Piperville Road would be located over a 10-minute walk from the mobility spine
- Permet un accès efficace à la majeure partie du site
- Évite largement les propriétés résidentielles existantes
- Les zones à l'Est du site, le long du chemin Piperville, seraient situées à plus de 10 minutes à pied de la colonne vertébrale de mobilité

STRATEGY STRATÉGIE ③



- Provides greater access to the site and more opportunities for transit-supportive densities
- May require additional land along Piperville Road to deliver, with potential impacts to existing properties
- Offre un meilleur accès au site et davantage de possibilités de densités favorisant les transports en commun
- Pourrait nécessiter des terres supplémentaires le long du chemin Piperville, avec de potentielles répercussions sur les propriétés existantes

STRATEGY STRATÉGIE ④



- Greatest access through the site and most opportunities for transit-supportive densities
- Crosses the most significant natural area on the lands
- Meilleur accès à l'ensemble du site et le plus de possibilités de densités favorisant les transports en commun
- Traverse la zone naturelle la plus importante du site

STRATEGY STRATÉGIE ①



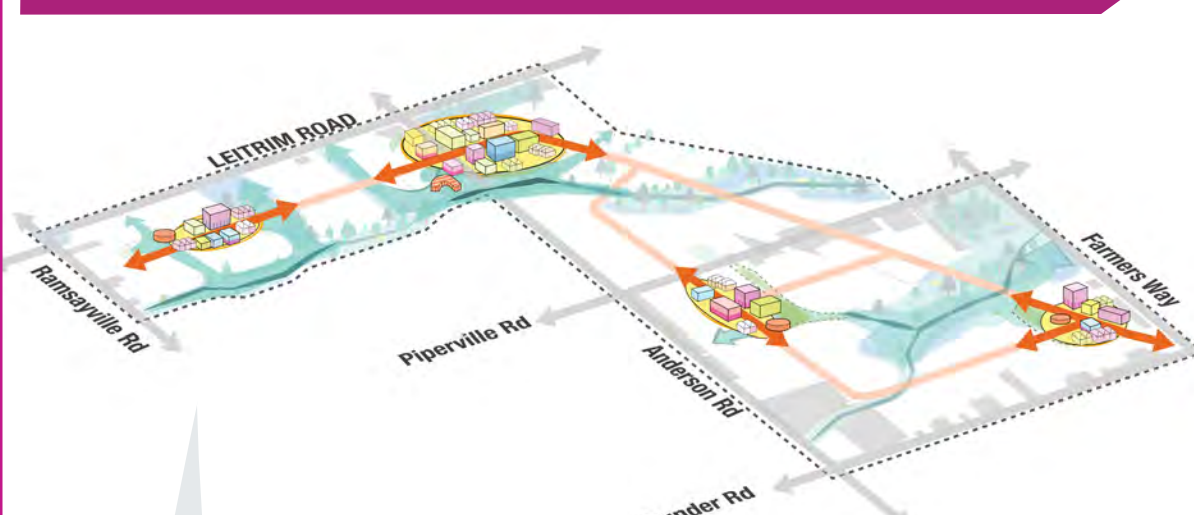
- Not supportive of a 15-minute community throughout the site as many areas are not within walking distance to a mixed use centre
- Difficult to deliver in early phases due to larger scale and limited flexibility
- Ne permet pas une collectivité du quart d'heure sur l'ensemble du site, car de nombreuses zones ne sont pas à distance de marche d'un centre à usage mixte
- Difficile à mettre en œuvre dans les premières phases en raison de la grande taille du centre et d'une souplesse limitée

STRATEGY STRATÉGIE ②



- Similar issues as Strategy 1 in terms of creating a 15-minute community, though to a lesser degree
- Economic vitality may be a challenge as the two centres may compete for market share
- Mêmes problèmes que la stratégie 1 pour ce qui est de créer une collectivité du quart d'heure, bien que dans une moindre mesure
- La vitalité économique peut poser problème, car les deux centres pourraient entrer en concurrence pour les parts de marché

STRATEGY STRATÉGIE ③



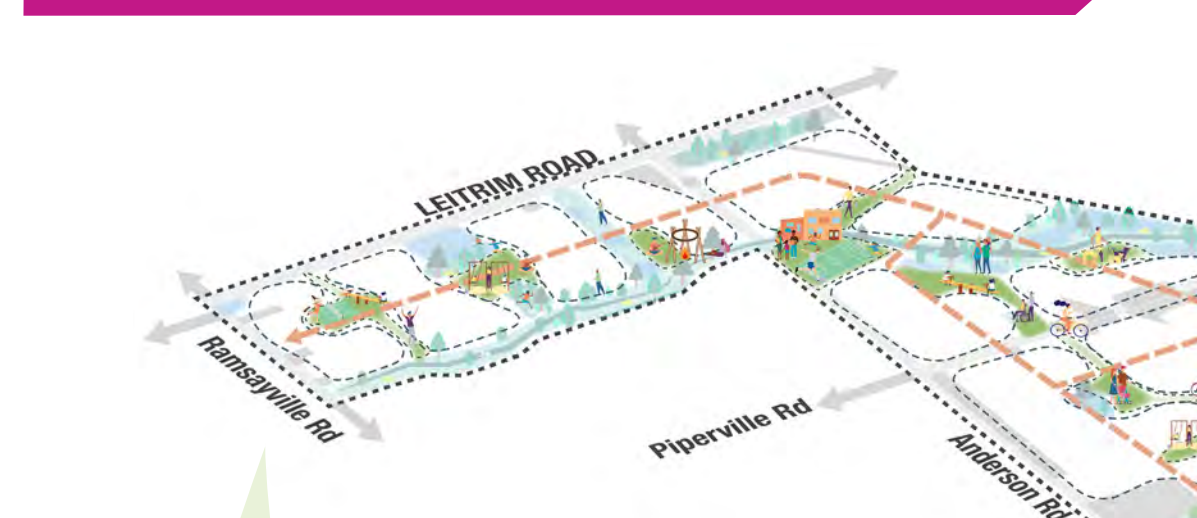
- Supports a walkable 15-minute community throughout the site
- Supports a greater variety of commercial nodes, while maintaining benefits of clustering for the larger centre
- Permet une collectivité du quart d'heure parcourable à pied sur l'ensemble du site
- Favorise une plus grande diversité de pôles commerciaux tout en conservant les avantages du regroupement pour le grand centre

STRATEGY STRATÉGIE ④



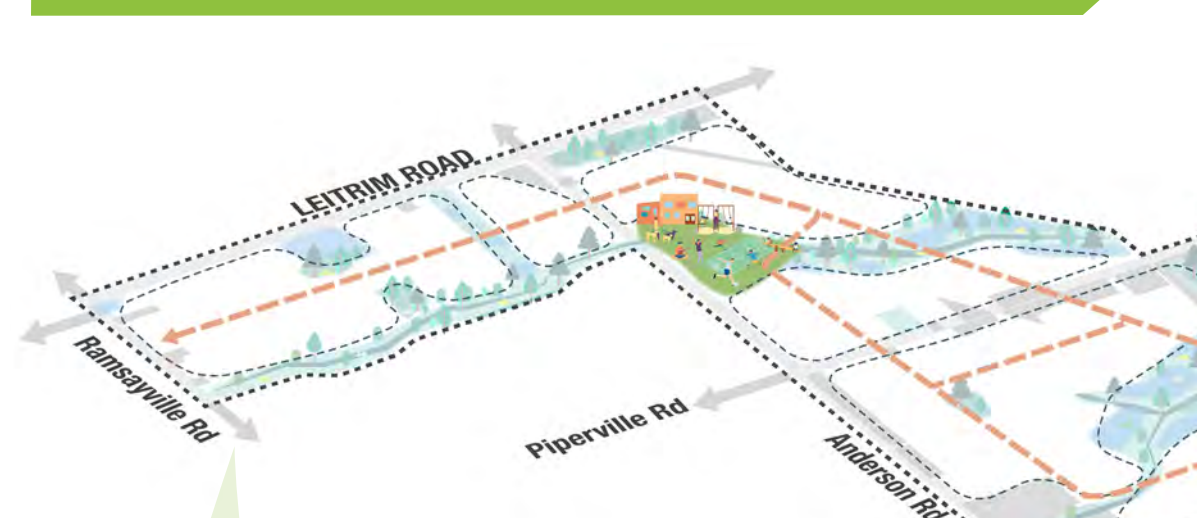
- Highly dispersed approach does not allow for a strong clustering of uses
- Lacks a strong focal point for community activity
- Supports a 15-minute community
- Approche très dispersée qui ne permet pas un regroupement réel des usages
- Manque d'un point central fort pour les activités communautaires
- Permet une collectivité du quart d'heure

STRATEGY STRATÉGIE ①



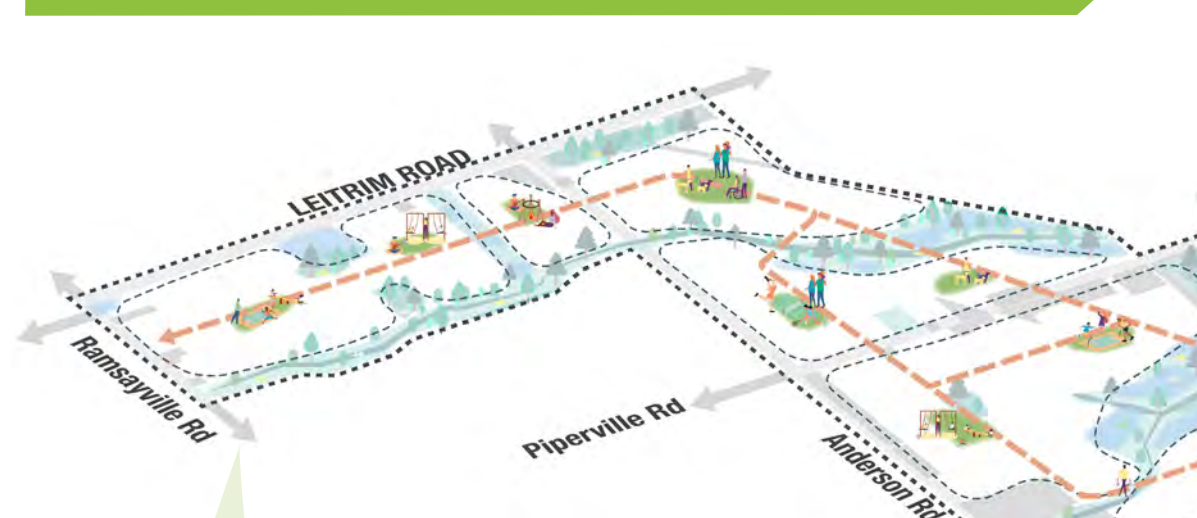
- Promotes equitable park access with more than 90% of residents within a 400m walk to a park
- Aligns with the AOO principle of functionally weaving the natural system into the fabric of the community
- Favorise un accès équitable aux parcs, plus de 90 % des résidents se trouvant à moins de 400 mètres d'un parc
- S'aligne sur le principe des Algonquins de l'Ontario qui consiste à intégrer le système naturel au tissu de la collectivité.

STRATEGY STRATÉGIE ②



- Simplified and most cost-effective maintenance and operations
- Does not promote convenient access to open space for all residents
- Does not create linkages with natural spaces
- Entretien et exploitation simplifiés et plus rentables
- Ne favorise pas l'accès à des espaces ouverts pour tous les résidents
- Ne crée pas de liens avec les espaces naturels

STRATEGY STRATÉGIE ③



- Promotes equitable access with more than 90% of residents within a 400m walk to a park
- Limited integration with natural areas
- Favorise un accès équitable, plus de 90 % des résidents se trouvant à moins de 400 mètres d'un parc
- Intégration limitée avec les zones naturelles

Recap:

Emerging Community Structure

Résumé :

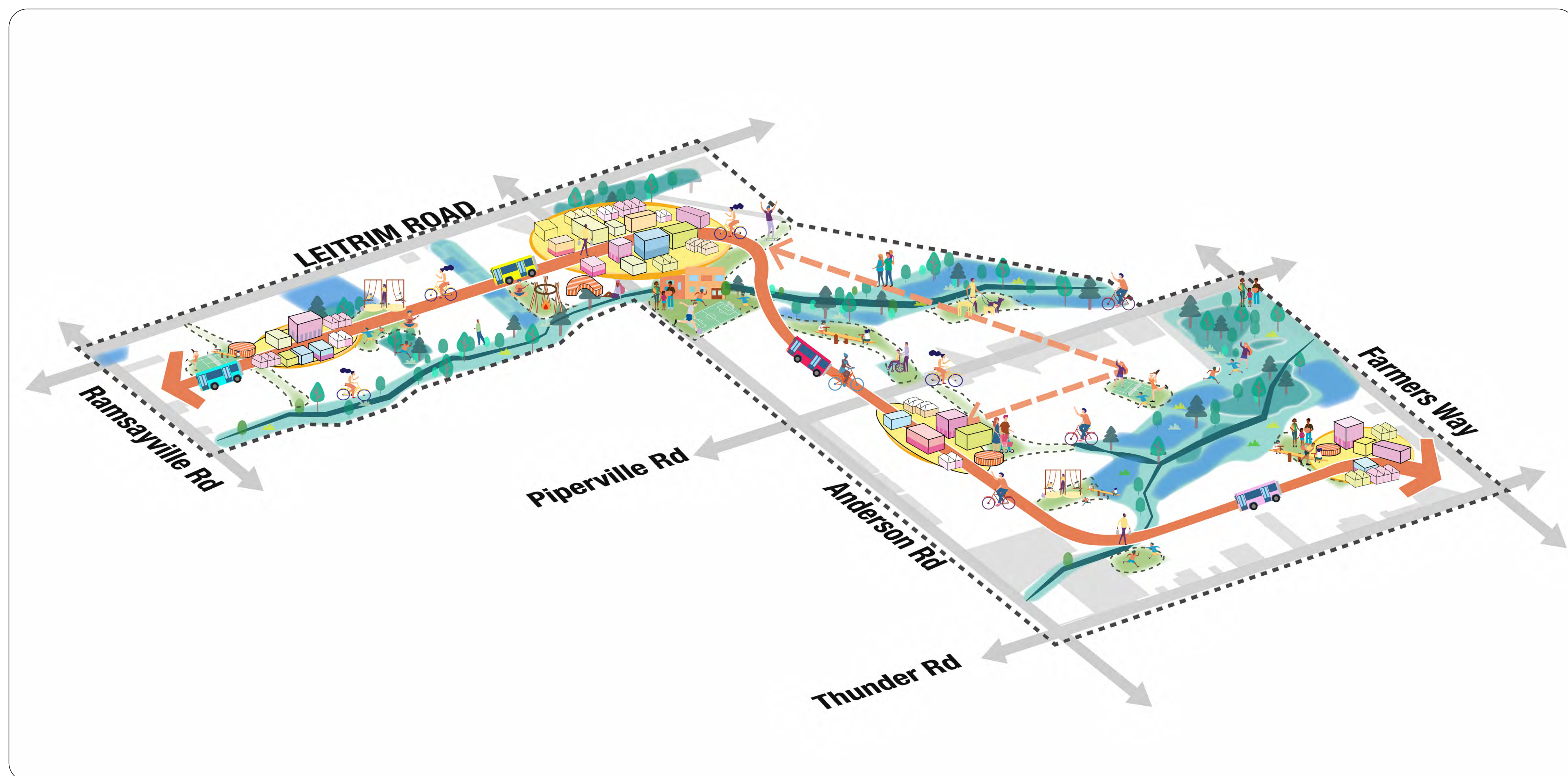
Structure de la collectivité émergente

» **Based on the preliminary evaluation of the Alternative Community Design Strategies in Phase 2, a preliminary community structure emerged**

The combination of the best-performing Alternative Community Design Strategies resulted in a structure that organizes the Tewin community around a central main street (with the potential for a supplementary loop subject to further study). A series of distinct neighbourhoods would be nestled within a connected network of natural systems and open spaces, supported by a variety of mixed use areas, such as local main street areas, smaller neighbourhood centres, and a central, larger mixed use area with the most diverse uses.

Sur la base de l'évaluation préliminaire des stratégies de conception communautaire, une structure communautaire préliminaire commence à se dessiner

La combinaison des stratégies alternatives de conception communautaire obtenant les meilleurs résultats aboutit à une structure qui organise la collectivité de Tewin autour d'une rue principale centrale (avec la possibilité d'une boucle supplémentaire qui fera l'objet d'une étude plus approfondie). Une série de quartiers distincts seraient nichés dans un réseau connecté de systèmes naturels et d'espaces ouverts, soutenus par une variété de zones à usage mixte, telles que les rues principales locales, les centres de voisinage plus petits, et une zone centrale à usage mixte plus large avec les usages les plus diversifiés.



Let us know your thoughts!
Dites-nous ce que vous en pensez!

The following panels build on this foundational work and feedback obtained through Phase 1 and Phase 2 public engagement.

- As you review the new material, how well do you think it performs under the criteria established in Phase 2?
- Are there criteria that call for a stronger response?
- Have we missed anything?

Les panneaux qui suivent s'appuient sur ce travail de base et sur la rétroaction obtenue lors des phases 1 et 2 de l'engagement public.

- Lorsque vous examinez le nouveau matériel, quelle est, à votre avis, sa performance au regard des critères établis pendant la phase 2?
- Y a-t-il des critères qui appellent à une réponse plus forte?
- Avons-nous oublié quelque chose?

What We Heard from Open House 2

Ce que nous avons entendu – 2^e portes ouvertes

Key questions and comments from the community and responses from the Project Team are outlined below. The full detailed What We Heard Report is available at: tewin.ca/news-events/

Les principales questions et commentaires de la collectivité ainsi que les réponses de l'équipe de projet sont présentés ci-dessous. Le rapport Ce que nous avons entendu est disponible, dans son intégralité, à l'adresse : tewin.ca/news-events/



Algonquin Values and Engagement

Questions/Comments

- How will Algonquin values, including the Seven Grandfather Teachings, inform the design of the community?
- Have you engaged with First Nations people outside of the Algonquins of Ontario?

Response from Tewin Project Team

The Tewin project has ongoing engagement with AOO representatives. The design of Tewin will promote Algonquin Design Principles identified through a Site Visit and Talking Circle with AOO in 2022. Weaving water and integrating nature into the community has been shared by Algonquin partners as a key way to integrate their values. As directed by Council, City staff continue to notify other Indigenous groups and organizations at key milestones, and offer to set up individual meetings to discuss and provide feedback.

Valeurs et engagement de la communauté algonquine

Questions/commentaires

- De quelle manière les valeurs algonquines, y compris les sept enseignements sacrés, influenceront-elles la conception de la collectivité?
- Vous impliquez-vous auprès d'autres membres des Premières Nations, autres que les Algonquins de l'Ontario?

Réponse de l'équipe du projet Tewin

Le projet Tewin fait l'objet d'un engagement continu auprès des représentants des Algonquins de l'Ontario. La conception de Tewin favorisera les principes de conception algonquine qui ont été définis lors d'une visite des lieux et d'un cercle de parole avec les Algonquins de l'Ontario, en 2022. L'intégration de l'eau et de la nature dans la collectivité ont été cités par les partenaires algonquins comme un moyen clé d'intégrer leurs valeurs. Conformément aux directives du Conseil, le personnel de la Ville continue d'aviser les autres groupes et organisations autochtones lors des étapes clés, puis propose d'organiser des réunions individuelles afin de discuter et de donner des rétroactions.



Parks and Trails

Questions/Comments

- Will existing trails that are currently used by residents for snowshoeing and other activities be kept in the final design?
- Can new trails be linked to the existing National Capital Commission Greenbelt on Leitrim Road?

Response from Tewin Project Team

Preserving nature and connecting with the natural environment are core values in the planning for Tewin. A network of trails will be determined as part of the upcoming stages of the design process. It is expected that the trails will generally correspond with the future open-space system that will weave through the community. Connections to trails within the adjacent Greenbelt and Natural Land Trust are envisioned. Parks and open spaces will include a range of traditional recreation spaces and naturalized areas.

Parcs et sentiers

Questions/Comments

- Les sentiers existants qui sont actuellement utilisés par les résidents pour faire de la raquette et d'autres activités seront-ils conservés dans la conception finale?
- Les nouveaux sentiers peuvent-ils être reliés à la ceinture de verdure existante de la Commission de la capitale nationale, sur Leitrim Road?

Réponse de l'équipe du projet Tewin

La préservation de la nature et la connexion avec l'environnement sont des valeurs fondamentales dans le cadre de la planification de Tewin. Un réseau de sentiers sera défini au cours des prochaines étapes du processus de conception. Il est prévu que les sentiers correspondront, de manière générale, au futur réseau d'espaces ouverts qui traversera la collectivité. Des connexions avec les sentiers de la fiducie foncière naturelle et de la ceinture de verdure adjacente sont envisagées. Les parcs et les espaces ouverts comprendront un éventail d'espaces récréatifs traditionnels et de zones naturalisées.



Transit and Mobility

Questions/Comments

- What is the feasibility and viability of transit in this area?
- How will the spine connect to the existing roadways, and will the existing roads be widened or modified?
- Are there plans for regional bike travel and connections to established paths?
- How will traffic impacts of the new community be addressed?

Response from Tewin Project Team

Tewin Project Team members are evaluating the transit, road network, and land use plan in tandem. Regional and local transportation network impacts will be assessed through the City's Transportation Master Plan and the Tewin transportation study, respectively. Tewin will be designed to promote a broad range of mobility types, including walking, rolling, cycling and transit. The transit and land use plan will be evaluated to ensure main transit routes are efficient, accessible, supported by residential and commercial density, and connect to existing and planned trails/infrastructure. The Tewin Project Team is exploring the design of a bicycle network that provides direct and efficient routes for daily commuting, and longer routes through the open-space system. The City and Tewin Project Team continue to develop and evaluate road network options, and road widenings will be considered only where there is a demonstrated need.

Transport et mobilité

Questions/commentaires

- Quelles sont la faisabilité et la viabilité des transports en commun dans cette zone?
- De quelle façon la colonne vertébrale sera-t-elle reliée aux routes existantes? Ces dernières seront-elles élargies ou modifiées?
- Existe-t-il des plans pour les déplacements régionaux à vélo et les connexions avec les chemins existants?
- Comment les effets de la circulation de la nouvelle collectivité seront-ils pris en compte?

Réponse de l'équipe du projet Tewin

Les membres de l'équipe du projet Tewin évaluent le plan de transport en commun et le plan d'utilisation des terres simultanément. Les effets sur le réseau de transport régional et local seront évalués dans le cadre du plan directeur des transports de la Ville et de l'étude sur les transports de Tewin, respectivement. Tewin sera conçu pour promouvoir plusieurs types de mobilité, notamment la marche, le vélo et les transports en commun. Les plans de transport en commun et d'utilisation des terres seront évalués afin de s'assurer que les principaux itinéraires de transport en commun sont efficaces, accessibles, appuyés par la densité résidentielle et commerciale, et qu'ils sont reliés aux infrastructures et aux sentiers existants et prévus. L'équipe du projet Tewin étudie la conception d'un réseau cyclable qui offre des itinéraires directs et efficaces pour les déplacements quotidiens, ainsi que des itinéraires plus longs à travers le réseau d'espaces ouverts. La Ville et l'équipe du projet Tewin continuent d'élaborer et d'évaluer les options du réseau routier, et l'élargissement des routes ne sera envisagé que si les besoins sont avérés.



Community Design

Questions/Comments

- How much of the area will be dedicated to commercial development, and how will building height be distributed?
- How will snow and other weather-related factors be considered in the community design?

Response from Tewin Project Team

Specifics about the proportion of commercial uses and parameters for building height are not yet available, as the commercial and retail strategy is currently being studied and refined. The community design will prioritize opportunities to create a green and connected community and is exploring ways to ensure the community and amenities can be used in all four seasons. Through collaboration with the City, recreational facilities and community services will be provided.

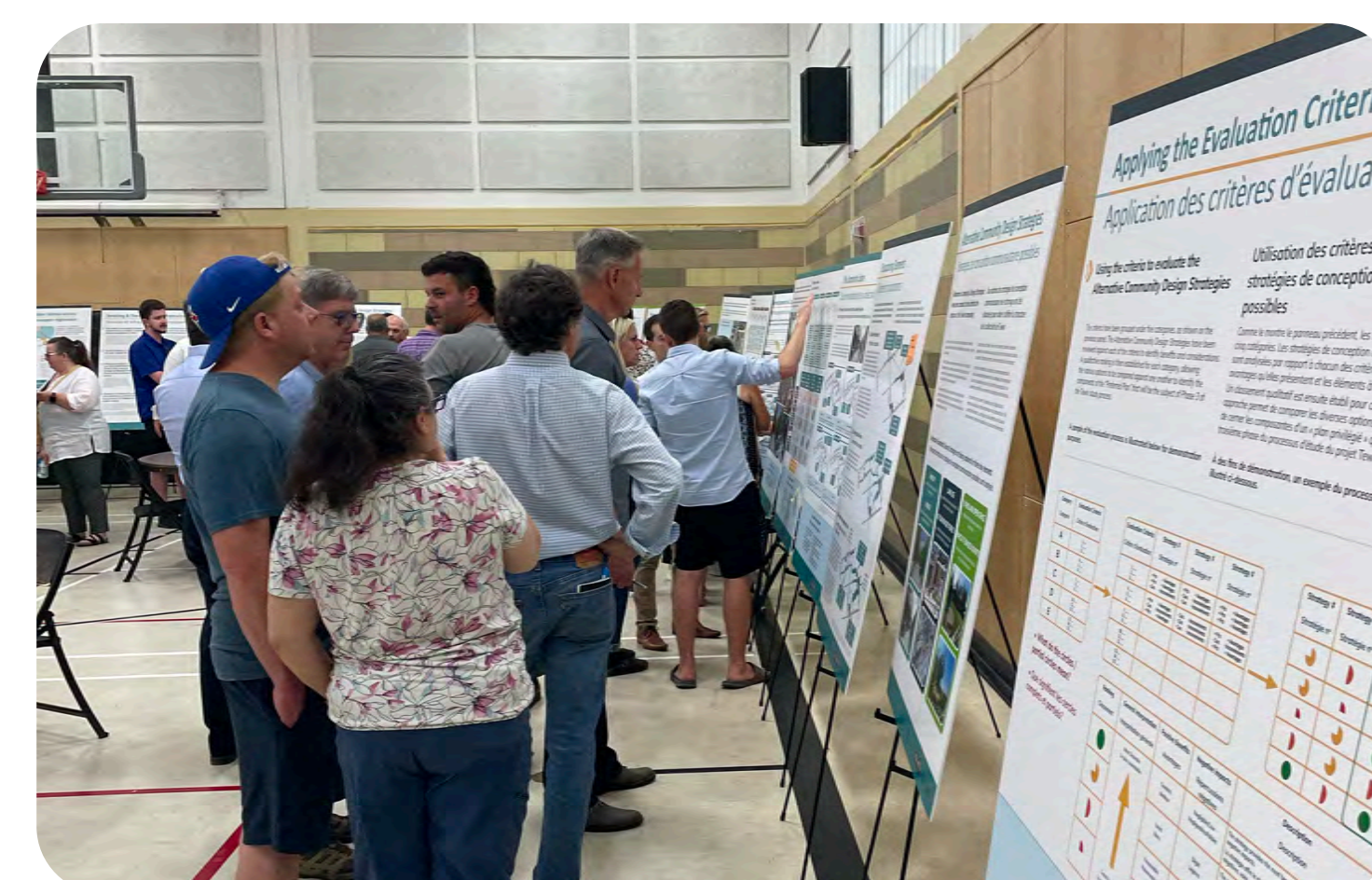
Conception communautaire

Questions/commentaires

- Quelle superficie de la zone sera consacrée au développement commercial et de quelle manière la hauteur des bâtiments sera-t-elle répartie?
- De quelle façon la neige et les autres facteurs météorologiques seront-ils pris en compte dans la conception de la collectivité?

Réponse de l'équipe du projet Tewin

Les détails concernant la part d'utilisation commerciale et les paramètres concernant la hauteur des bâtiments ne sont pas encore disponibles, car la stratégie en matière de commerce et de vente au détail est présentement en cours d'étude et d'affinement. La conception de la collectivité privilégiera les occasions de créer une collectivité verte et connectée et explore les moyens d'utiliser les équipements pendant les quatre saisons. En collaboration avec la Ville, des installations de loisirs et des services communautaires seront offerts.



What We Heard from Open House 2

Ce que nous avons entendu – 2^e portes ouvertes



Impacts on Existing Residents and Properties

Questions/Comments

- How will you ensure compatibility of uses between existing properties/businesses (including agricultural uses) and new development?
- Can properties and businesses currently abutting farmland be surrounded by a green buffer?
- Will water, sanitary sewers, and natural gas be provided to the existing community?
- Will existing rural zoning be maintained?

Response from Tewin Project Team

The Tewin design team will continue to explore, share, and discuss options for built form relationships that will carefully integrate new development near existing properties and connect to green systems. Potential opportunities for existing residents to connect to upgraded water and wastewater systems will be identified as more information becomes available on the design and construction of these municipal services. Ultimately, zoning of the properties will change from a rural zone to an urban zone; however, this will typically happen at a later stage and the existing uses of properties will continue to be permitted. For more information, see the *Impacts on Existing Properties* panel.

Impacts sur les propriétés et les résidents actuels

Questions/commentaires

- Comment allez-vous assurer la compatibilité des utilisations entre les propriétés ou entreprises existantes (y compris les utilisations agricoles) et les nouveaux développements?
- Les propriétés et les entreprises actuellement adjacentes à des terres agricoles peuvent-elles être entourées d'une zone tampon verte?
- L'eau, les égouts sanitaires et le gaz naturel seront-ils fournis à la collectivité existante?
- Le zonage rural existant sera-t-il maintenu?

Réponse de l'équipe du projet Tewin

L'équipe de conception de Tewin continuera d'explorer, de partager et de discuter des options concernant les relations des environnements bâtis qui intégreront soigneusement les nouveaux développements à proximité des propriétés existantes et qui se connecteront aux systèmes verts. Les occasions de raccordement des résidents actuels à des réseaux d'eau et des systèmes de traitement des eaux usées modernisés seront déterminées au fur et à mesure que des renseignements concernant la conception et la construction de ces services municipaux seront disponibles. À terme, le zonage des propriétés passera d'une zone rurale à une zone urbaine. Toutefois, cela se produira généralement à un stade ultérieur et les utilisations existantes des propriétés continueront d'être autorisées. Pour plus d'informations, voir le panneau Impacts sur les propriétés et les résidents actuels.



Trees, Wildlife and the Natural Environment

Questions/Comments

- Are the impacts on wildlife and wildlife corridors being included in the evaluation of community design options?
- Have you ensured there are designated spaces for birds and mammals, and to reestablish native trees and habitats for local wildlife?

Response from Tewin Project Team

Wildlife habitat impacts will be assessed through the coordinated Planning and Environmental Assessment process. High-quality areas of wetland, forest, and aquatic habitat will be established within an integrated corridor. Many of the trees and plants within and around the Tewin Study Area today are not native nor significant species as recognized by the AOO. The planting strategy for Tewin will promote succession, incorporating resilient, native, and significant species.

Arbres, faune et environnement naturel

Questions/commentaires

- Les répercussions sur la faune et sur les corridors utilisés par celle-ci sont-elles prises en compte dans l'évaluation des options de conception communautaire?
- Vous êtes-vous assuré qu'il y ait des espaces réservés aux oiseaux et aux mammifères, et que des arbres indigènes et des habitats soient rétablis pour la faune locale?

Réponse de l'équipe du projet Tewin

Les répercussions sur l'habitat de la faune seront évaluées dans le cadre du processus coordonnée de planification et d'évaluation environnementale. Des zones de haute qualité d'habitats humides, forestiers et aquatiques seront créées dans un corridor intégré. Un grand nombre d'arbres et de plantes à l'intérieur et autour de la zone d'étude de Tewin ne sont pas des espèces indigènes ni des espèces importantes telles qu'elles sont reconnues par les Algonquins de l'Ontario. La stratégie de plantation pour Tewin favorisera la succession, en incorporant des espèces résilientes, indigènes et importantes.



Housing Affordability

Questions/Comments

- What is the ability for the market to absorb housing at Tewin now that interest rates are much higher?
- Will housing be affordable?

Response from Tewin Project Team

The demand for housing in Ottawa is forecasted to continue to grow significantly. Tewin's housing goal is to be an inclusive community for all people. A variety of housing options will be included – singles, semis, townhomes, and apartments – to appeal to a range of residents and incomes. The Tewin team will work with all levels of government and other providers to identify opportunities for implementing affordable housing.

Abordabilité du logement

Questions/commentaires

- Quelle est la capacité du marché à amortir le prix des logements à Tewin, maintenant que les taux d'intérêt sont beaucoup plus élevés?
- Les logements seront-ils abordables?
- Algonquins of Ontario?

Réponse de l'équipe du projet Tewin

La demande de logements à Ottawa devrait continuer de croître de façon importante. L'objectif de la collectivité de Tewin en matière de logement est d'être inclusive pour tous. Plusieurs options d'habitation seront incluses : maisons unifamiliales, maisons jumelées, maisons en rangée et appartements, afin d'intéresser un éventail de résidents et de revenus. L'équipe du projet Tewin collaborera avec tous les paliers de gouvernement, ainsi qu'avec d'autres fournisseurs, afin de cerner les occasions de mettre en place des logements abordables.



Community Services and Infrastructure

Questions/Comments

- What will be the availability of community services (police, fire, community centres, schools) within Tewin?
- How will you ensure that the design of infrastructure and community services supports families and seniors aging in place?

Response from Tewin Project Team

The full range of required community services will be provided, with the location and form of these to be determined through the ongoing planning and design process in collaboration with the City. Recreational facilities will be planned and developed by the City's Recreation, Cultural and Facility Services Department in collaboration with the Tewin Project Team and local community.

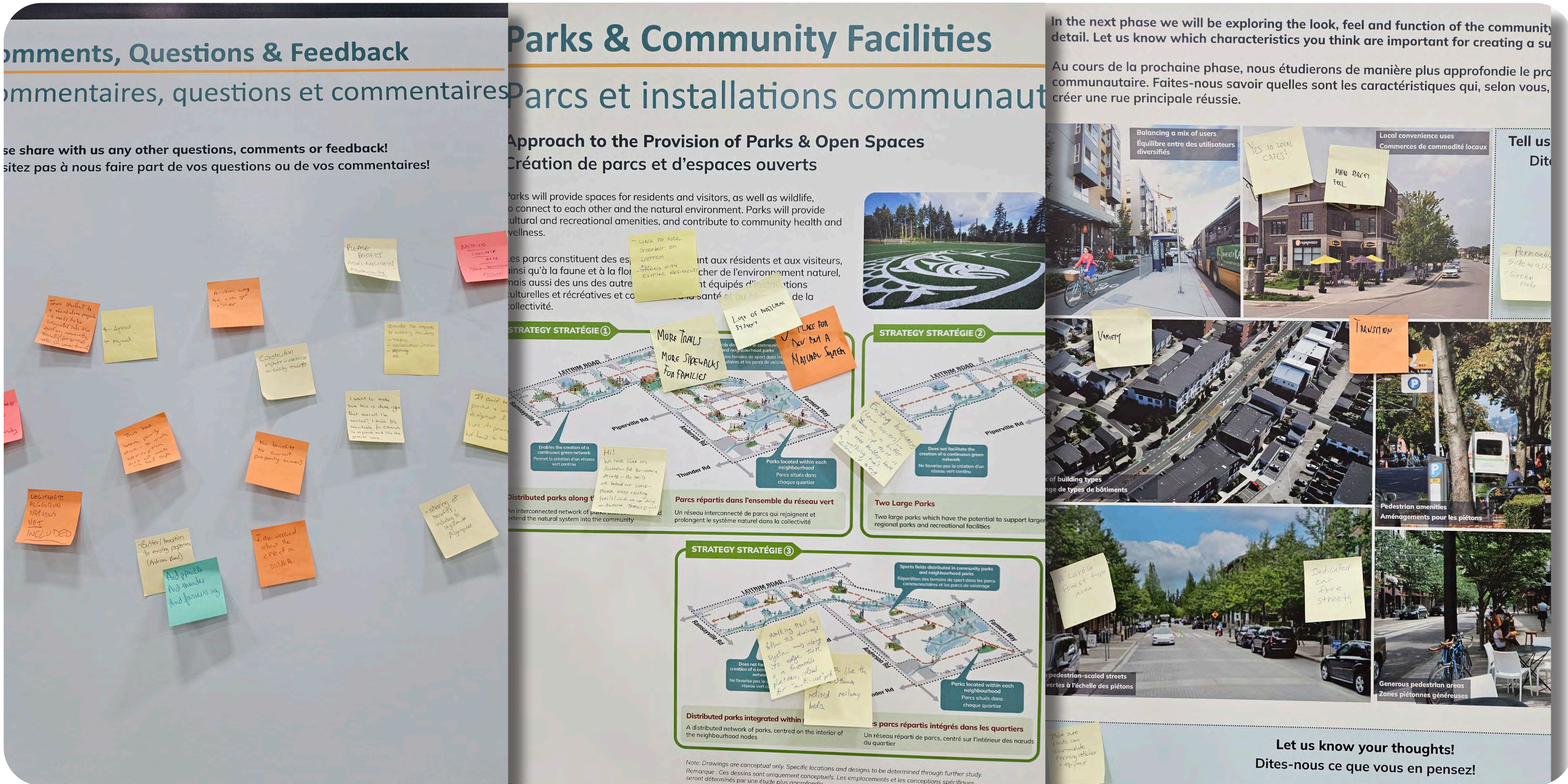
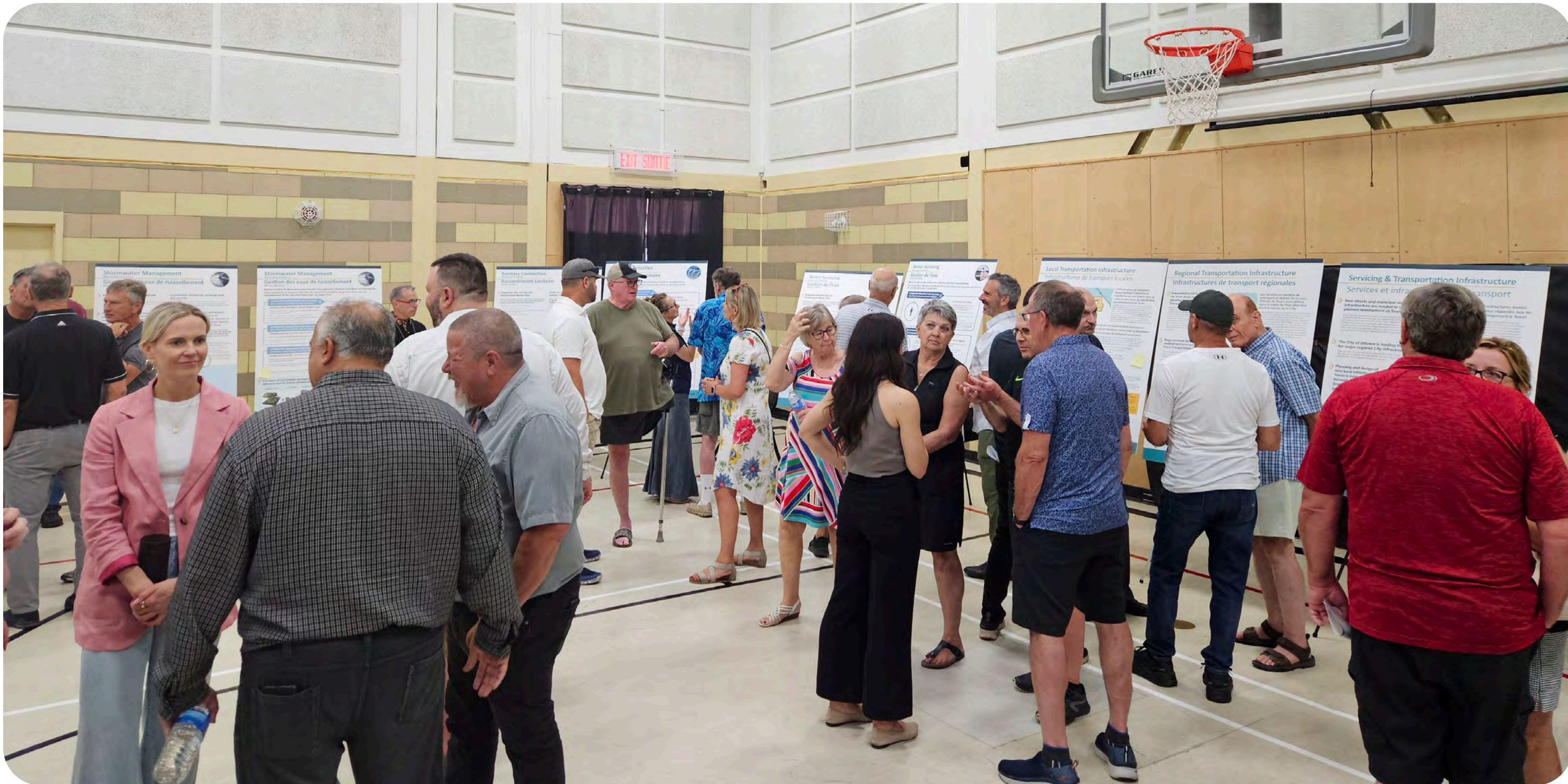
Infrastructure et services communautaires

Questions/commentaires

- Quelle sera la disponibilité des services communautaires (polices, pompiers, centres communautaires, écoles) à Tewin?
- Comment veillerez-vous à ce que la conception des infrastructures et des services communautaires soutienne les familles et les personnes vieillissantes sur les lieux?

Réponse de l'équipe du projet Tewin

Tous les services communautaires requis seront fournis. L'emplacement et la forme de ces services devront être déterminés dans le cadre du processus de planification et de conception en cours, en collaboration avec la Ville. Les installations récréatives seront planifiées et élaborées par les services des loisirs, culture et installations de la Ville, en collaboration avec l'équipe du projet Tewin et la collectivité locale.



Algonquins of Ontario



CAIVAN

What We Heard from Open House 2

Ce que nous avons entendu – 2^e portes ouvertes



Construction Impacts and Soil Considerations

Questions/Comments

- Can the clay soils support a community of this scale?
- When will construction begin, and will noise, traffic, and dust be mitigated for existing residents?

Response from Tewin Project Team

Site-specific investigations have been undertaken (and continue to be) and engineers have identified design recommendations. Clay soils have historically provided appropriate support for development across the City of Ottawa, and the City of Ottawa's engineering and construction design guidelines respond specifically to these conditions. Through continued site-specific investigations, geotechnical engineers have confirmed that development throughout Tewin can be accomplished using conventional construction techniques similar to other areas in Ottawa. Impacts from construction will be mitigated as per City standards for construction. Tewin will be developed in phases, with construction anticipated to start 2027+ on major infrastructure and site work. Further details will be provided as they become available.

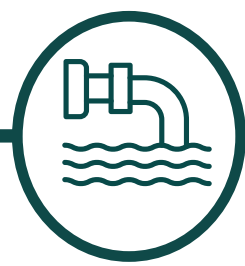
Incidence de la construction et considérations relatives au sol

Questions/commentaires

- Les sols argileux peuvent-ils supporter une collectivité de cette taille?
- Quand la construction commencera-t-elle? Le bruit, la circulation et la poussière seront-ils atténués pour les résidents actuels?

Réponse de l'équipe du projet Tewin

Des études propres au site ont été menées (et se poursuivent), et les ingénieurs ont formulé des recommandations en matière de conception. Les sols argileux ont toujours fourni un support approprié pour le développement de la Ville d'Ottawa, et les lignes directrices de la Ville en matière d'ingénierie et de conception de la construction répondent précisément à ces conditions. Sur la base d'études continues propres au site, les ingénieurs géotechniciens ont confirmé que le développement de Tewin peut être réalisé à l'aide de techniques de construction conventionnelles semblables à celles employées dans d'autres zones d'Ottawa. Les répercussions liées à la construction seront atténuées conformément aux normes de la Ville en matière de construction. Tewin sera développée en plusieurs phases, la construction des principales infrastructures et les travaux préliminaires de la mise en chantier devant commencer dès 2027. Plus de renseignements seront fournis au fur et à mesure qu'ils seront disponibles.



Drainage and Flooding

Questions/Comments

- How will Tewin respond to and mitigate seasonal flooding within the area?
- How will stormwater be managed?

Response from Tewin Project Team

Studies are underway to identify the optimal stormwater management techniques for the community. Stormwater management techniques like the creation of stormwater management ponds, are expected to manage stormwater runoff, and release treated controlled stormwater to the existing watercourses and drains in the area. Opportunities to weave water into the community, introduce recreational pathways near stormwater management ponds, and implement permeable surfaces will be explored.

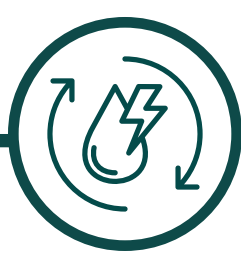
Drainage et inondations

Questions/commentaires

- Comment Tewin réagira-t-elle aux inondations saisonnières et comment les atténuera-t-elle?
- Comment les eaux de ruissellement seront-elles gérées?

Réponse de l'équipe du projet Tewin

Des études sont en cours pour déterminer les meilleures techniques de gestion des eaux de ruissellement pour la collectivité. Les techniques telles que les bassins de gestion des eaux de ruissellement devraient permettre de gérer ces eaux, puis de les rejeter dans les cours d'eau et les drains existants de la région, une fois traitées et contrôlées. Les occasions d'intégrer l'eau dans la collectivité, d'aménager des sentiers récréatifs à proximité des bassins de gestion des eaux de ruissellement et de mettre en place des surfaces perméables seront étudiées.



Community Energy and Sustainability

Questions/Comments

- How will the community be powered, and will it be sustainable and zero carbon?
- Will you ensure that all buses in the community are electric?

Response from Tewin Project Team

Tewin is being designed as a One Planet Living community, which considers carbon emissions and has a target for 'Zero Carbon'. Continued consultations between City staff, Hydro Ottawa, and other interest holders will help identify ways for residents to help reduce their environmental impact. The Preferred Community Design Strategy will incorporate recommendations from the One Planet Action Plan to begin a journey towards One Planet Living.

Énergie communautaire et développement durable

Questions/commentaires

- Comment la collectivité sera-t-elle alimentée en énergie? Celle-ci sera-t-elle durable et carboneutre?
- Veillerez-vous à ce que tous les autobus de la collectivité soient électriques?

Réponse de l'équipe du projet Tewin

Tewin est conçue pour être une collectivité One Planet Living, elle prend donc en compte les émissions de carbone et vise la carboneutralité. Les consultations continues entre le personnel de la Ville, Hydro Ottawa et d'autres détenteurs de participations permettront d'identifier les moyens dont les résidents disposent pour réduire leur incidence sur l'environnement. La stratégie de conception communautaire privilégiée intégrera les recommandations du plan d'action One Planet Living.



Algonquins of Ontario



CAIVAN

Mobility: Community Spine and Collectors

Mobilité : Routes collectrices et colonne vertébrale de la collectivité

Community Spine and Neighbourhood Collectors

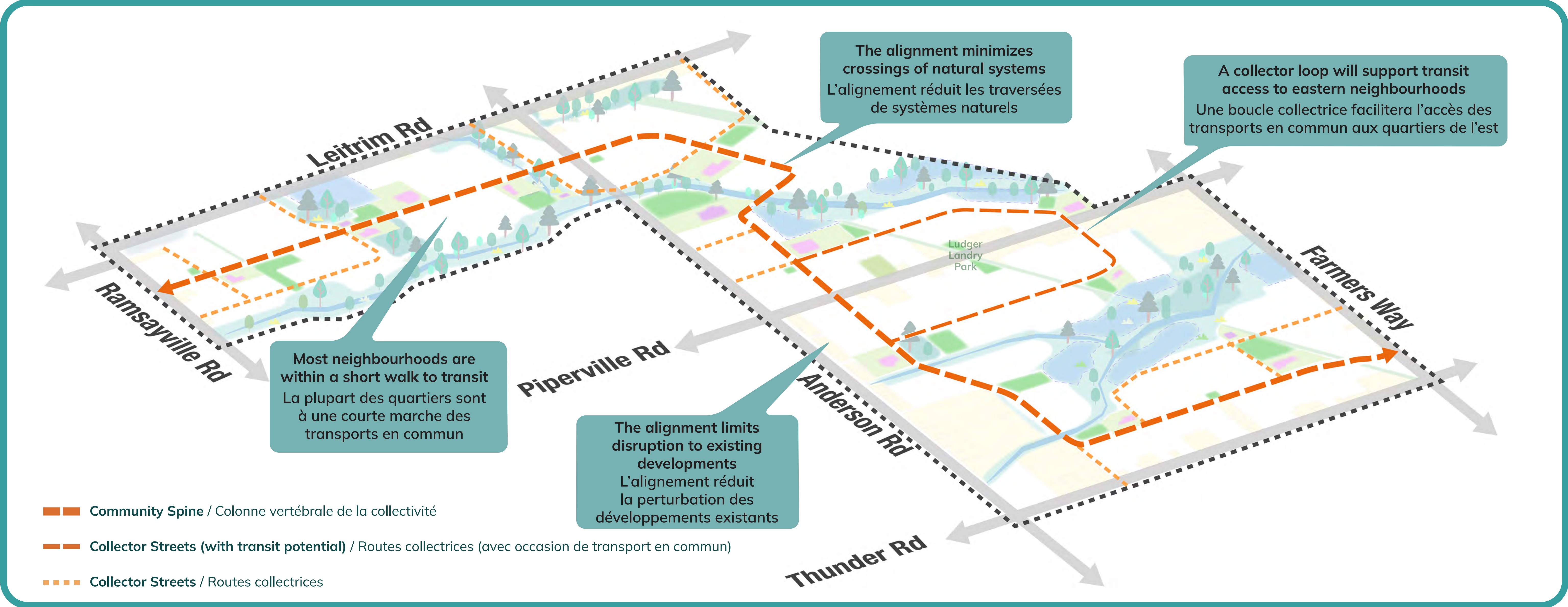
The Community Spine will serve as an urban road and will act as the central main street of Tewin. This area will be lively, featuring a diverse mix of uses and higher density developments, while also supporting a variety of mobility options, including transit, walking, cycling, and driving. Although driving will be permitted along the Community Spine, it will be given less priority than the sustainable modes.

A series of neighbourhood collector streets will complement the Spine, providing access to residential areas, natural spaces, and surrounding concession roads. These streets will be lined with various land uses and housing types, enhancing connectivity throughout the community.

Routes collectrices de quartier et colonne vertébrale de la collectivité

La colonne vertébrale de la collectivité servira de route collectrice urbaine et de rue principale à Tewin. Cette zone sera animée, aura diverses vocations et sera composée de développements à plus haute densité, tout en favorisant une gamme d'options de mobilité, y compris les transports en commun, la marche, le vélo et la voiture. Bien que la conduite automobile sera autorisée le long de la colonne vertébrale de la collectivité, elle sera moins prioritaire que les moyens de transport durables.

Une série de rues collectrices de quartier complétera la colonne vertébrale, permettant d'accéder aux zones résidentielles, aux espaces naturels et aux routes de concession environnantes. Ces rues seront bordées de différents types de logements et d'occupations des terres, ce qui renforcera la connectivité dans l'ensemble de la collectivité.

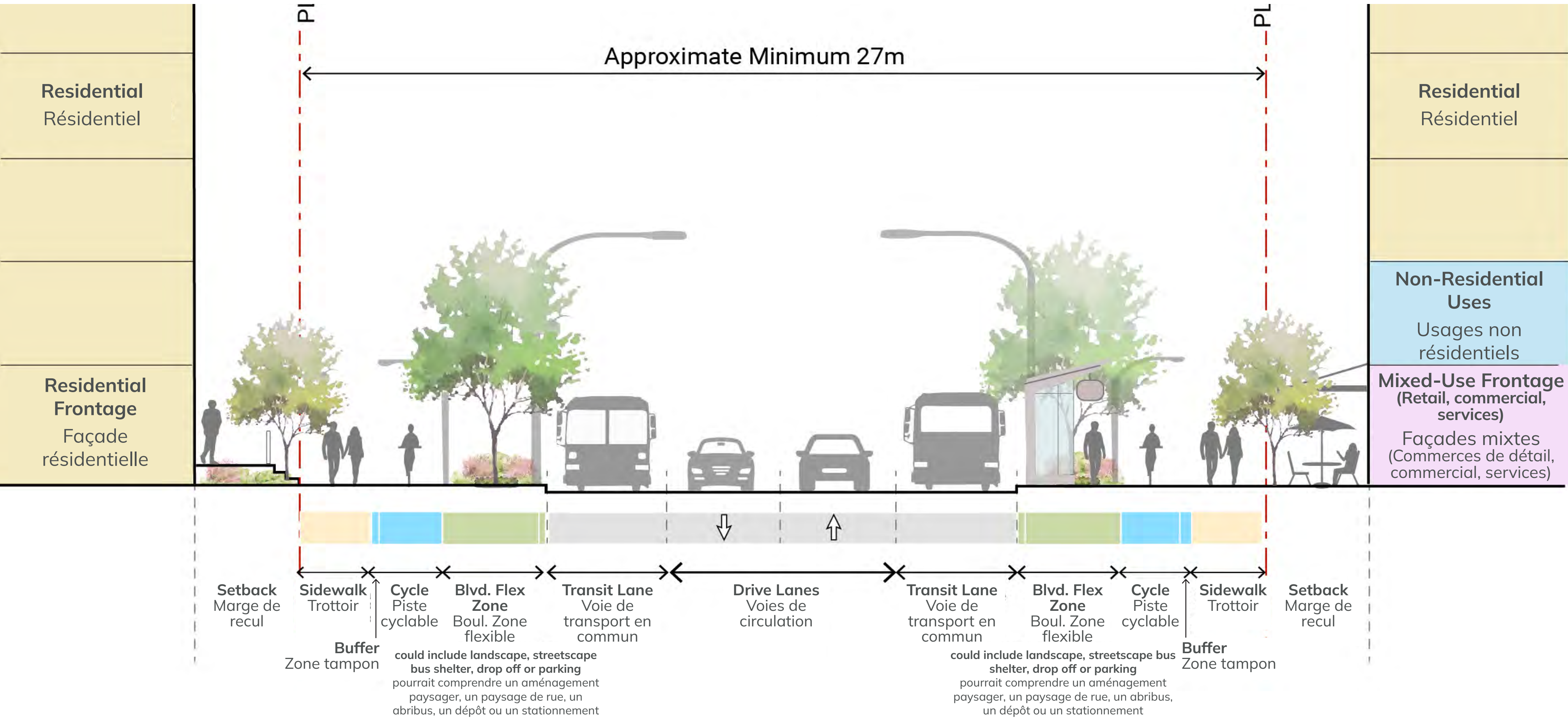


The Community Spine will support a broad range of mobility choices and have a changing character as it moves across the community.

La colonne vertébrale de la collectivité permettra un large éventail de moyens de transport et aura un caractère changeant en fonction d'où elle se situe dans la collectivité

Community Spine Preferred Cross Section

Intersection privilégiée de la colonne vertébrale de la collectivité



The preferred cross section of the Community Spine integrates space for pedestrians cyclists, transit and personal vehicles.

L'intersection privilégiée de la colonne vertébrale de la collectivité comprend des espaces pour les piétons, les cyclistes, les transports en commun et les véhicules personnels.



The above images provide a general idea of scale and density and are not intended to represent building designs for Tewin.

Les images ci-dessus donnent une idée générale de la taille et de la densité et ne visent pas à représenter les projets de construction pour Tewin.

Note: Drawings are conceptual only. Specific locations and designs to be determined through further study.

Remarque : Ces dessins sont uniquement conceptuels. Les emplacements et les conceptions spécifiques seront déterminés par une étude plus approfondie.

Mobility: Active and Public Transportation

Mobilité : Transports actifs et publics

Active Transportation

Tewin will feature an interconnected network of lanes, paths, and trails, making it easy to travel throughout the community by bicycle, scooter, other forms of micro-mobility, or on foot. The active transportation network will follow the Community Spine and natural systems to connect every neighbourhood, park, school, and mixed-use centre, with the goal of extending beyond Tewin to nearby destinations and additional recreation opportunities.

Transport actif

Tewin disposera d'un réseau interconnecté de voies, de chemins et de sentiers, permettant de se déplacer facilement dans la collectivité à pied, à vélo, en scooter, ou avec d'autres petits moyens de transport. Le réseau de transport actif suivra la colonne vertébrale de la collectivité et les systèmes naturels pour relier chaque quartier, parc, école et centre à usage mixte, avec l'objectif de s'étendre au-delà de Tewin, vers des destinations rapprochées et des installations récréatives supplémentaires.



Tewin will be served by an extensive and diverse active transportation network that follows the Community Spine and natural systems.
Tewin sera desservie par un réseau de transport actif, étendu et diversifié qui suit la colonne vertébrale de la collectivité et les systèmes naturels.

Public Transit

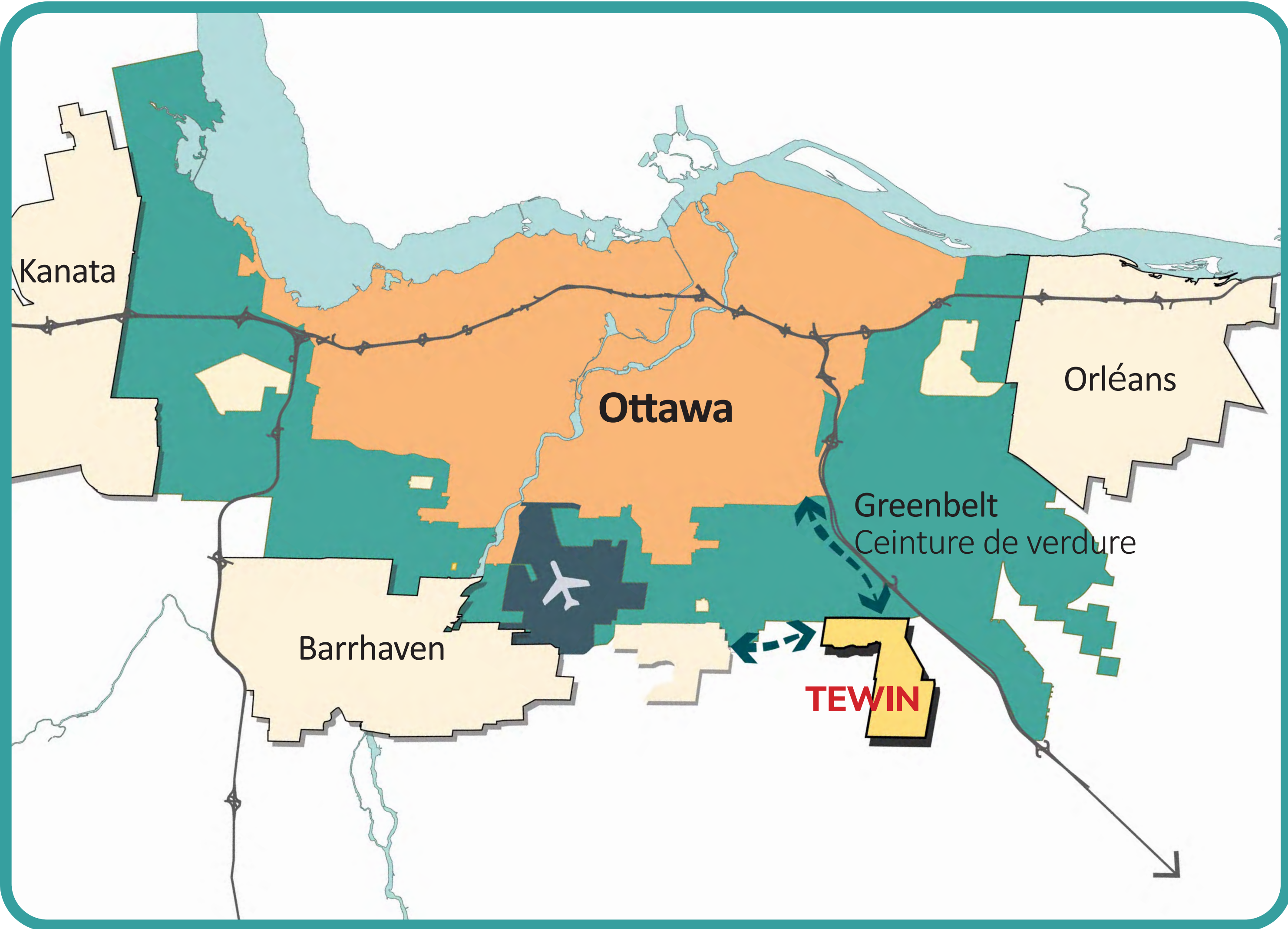
Buses at Tewin are planned to connect to the City's light rail transit (LRT) system. Options for the preferred transit alignment(s) will be considered based on the following criteria:

1. Access to services and amenities in early phases
2. Access to major employment centres
3. Connections to the broader LRT system
4. Number of intersections and turns
5. Distance and speed of the route
6. Frequency of service

Transport public

Il est prévu que les bus de Tewin seront connectés au système de train léger de la Ville. Les options d'itinéraires privilégiés de transport en commun seront envisagés en fonction des critères suivants :

1. Accès aux services et aux installations dans les premières phases
2. Accès aux principaux centres d'emploi
3. Connexions au système de train léger à plus grande échelle
4. Nombre d'intersections et de virages
5. Distance et vitesse de l'itinéraire
6. Fréquence du service



Note: Drawings are conceptual only. Specific locations and designs to be determined through further study.
Remarque : Ces dessins sont uniquement conceptuels. Les emplacements et les conceptions spécifiques seront déterminés par une étude plus approfondie.

One Planet Action Plan (OPAP)

Plan d'action One Planet Living

Principles and Outcomes

Principes et résultats

As part of the One Planet Living Action Plan (OPAP), draft outcome statements have been prepared to illustrate what Tewin will be like when the full set of 10 One Planet Living principles are implemented. Comments and feedback on these outcomes are welcomed and encouraged.

These outcomes will be used to develop future performance indicators, targets and metrics for assessing the success of the plans for Tewin from a sustainability and community resilience perspective.

Dans le cadre du plan d'action One Planet Living, des énoncés de résultats ont été préparés en vue d'illustrer ce que sera Tewin lorsque l'ensemble des 10 principes One Planet Living seront mis en œuvre. Les commentaires et rétroactions concernant ces résultats sont encouragés.

Ces résultats seront utilisés pour établir de futurs objectifs, des mesures et indices de rendement afin d'évaluer la réussite des plans pour Tewin, du point de vue de la durabilité et de la résilience de la collectivité.

Health and Happiness: Encouraging active, sociable, meaningful lives to promote good health and well being

- Draft Outcomes*
- Tewin makes connecting to nature and amenities easy
 - Tewin encourages resident and worker happiness and safety
 - Residents enjoy healthy and comfortable indoor and outdoor spaces

Santé et bonheur: Favoriser une vie active, sociable et riche de sens pour promouvoir la santé et le bien-être

- Ébauche des résultats*
- Tewin facilite le contact avec la nature et les commodités
 - Tewin encourage le bonheur et la sécurité des résidents et des travailleurs
 - Les résidents bénéficient d'espaces intérieurs et extérieurs sains et confortables

Equity and Local Economy: Creating economies that support equity, diverse local employment and international fair trade

- Draft Outcomes*
- Tewin supports Indigenous reconciliation, healing & inclusiveness
 - Tewin delivers a variety of housing types to support an accessible and inclusive community
 - Tewin creates economic development opportunities

Équité et économie locale : Créer des économies qui soutiennent l'équité, l'emploi local diversifié et le commerce international équitable

- Ébauche des résultats*
- Tewin soutient la réconciliation, la guérison et l'inclusion des peuples autochtones
 - Tewin propose une variété de types de logements afin d'appuyer une communauté accessible et inclusive
 - Tewin crée des occasions de développement économique

Culture and Community: Respecting and reviving local identity, wisdom and culture; encouraging the involvement of people shaping their community and creating a new culture of sustainability.

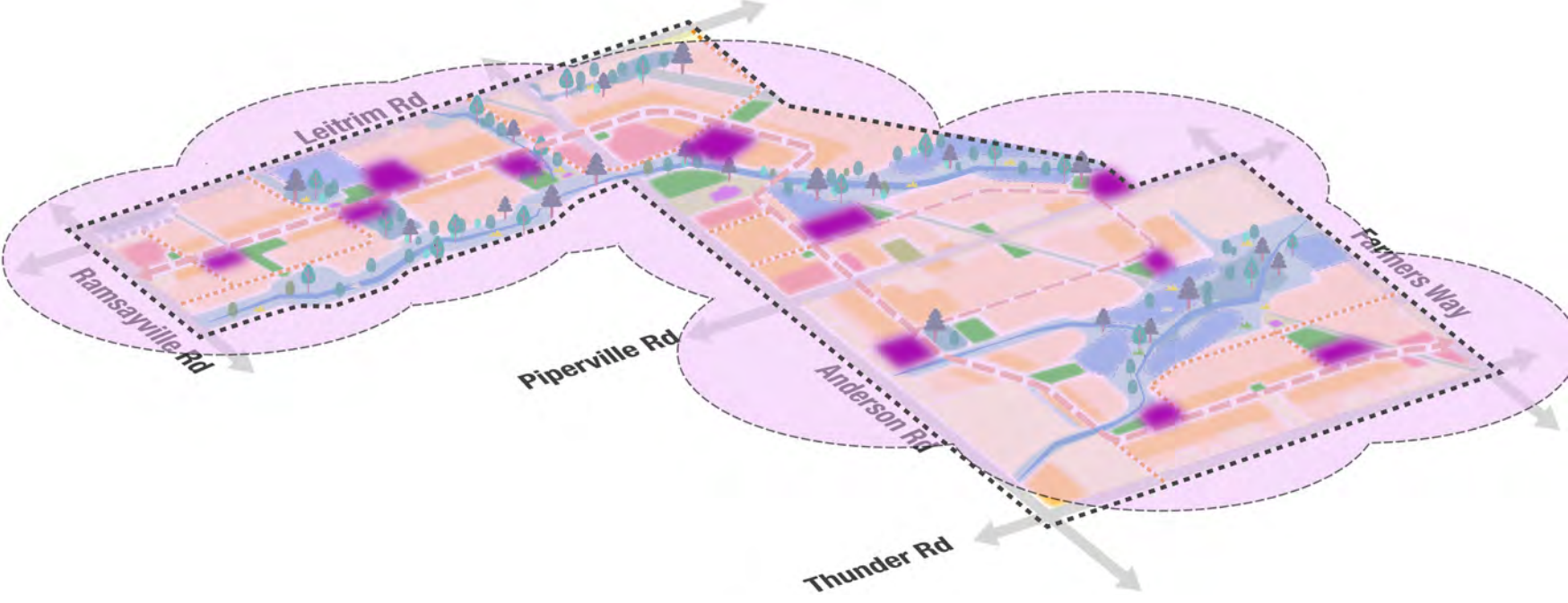
- Draft Outcomes*
- Tewin is a community where people can walk to and easily access the places and services they need
 - Tewin embodies Algonquin teachings to prioritize Indigenous placemaking and cultural representation
 - Tewin enjoys a strong sense of community grounded in sustainability

Culture et communauté: Respecter et faire revivre l'identité, la sagesse et la culture locales; encourager la participation des personnes qui façonnent leur communauté et créer une nouvelle culture de la durabilité

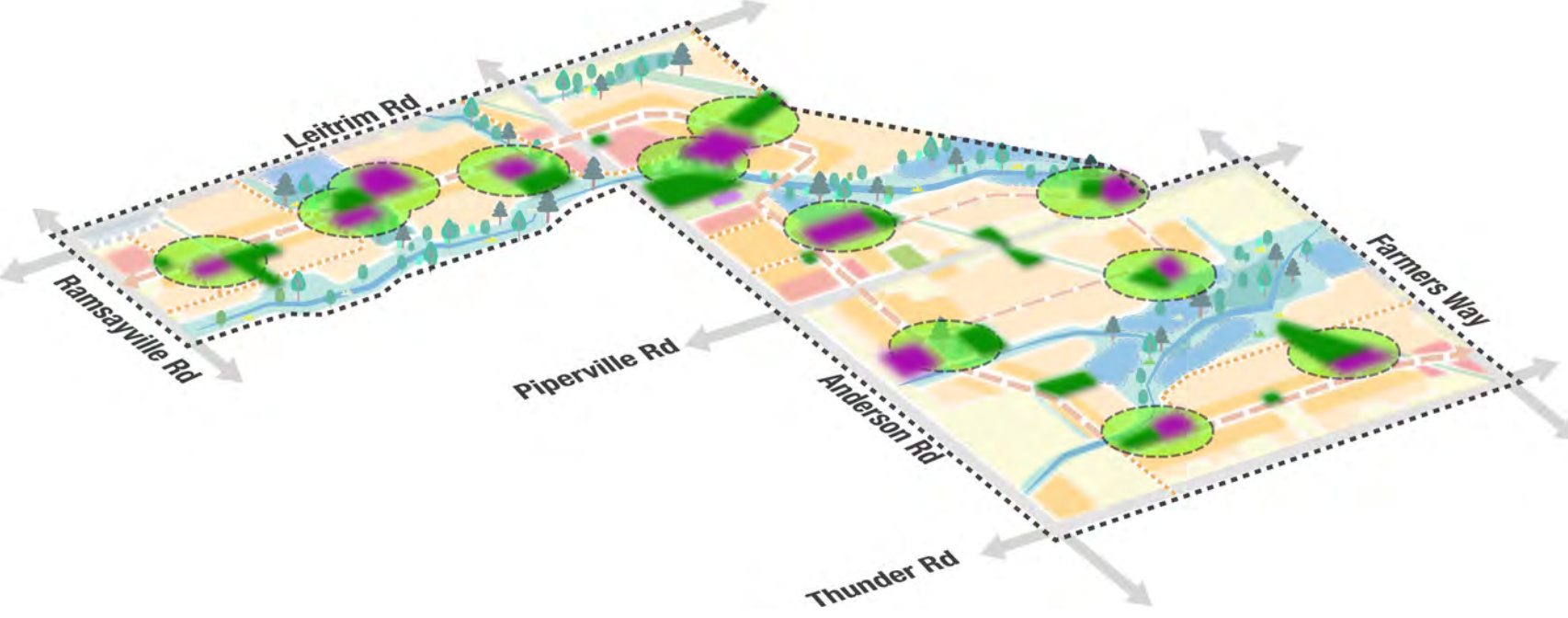
- Ébauche des résultats*
- Tewin est une collectivité où les gens peuvent se rendre à pied et accéder facilement aux lieux et aux services dont ils ont besoin
 - Tewin incarne les enseignements algonquins en donnant la priorité à la création de lieux autochtones et à la représentation culturelle
 - Tewin jouit d'un fort sentiment d'appartenance, fondé sur la durabilité

As we are developing the key performance indicators, targets, and baseline metrics, we already know that success against the outcomes can be measured in a variety of ways, for example:

Alors que nous élaborons les indicateurs de performance clés, les objectifs et les mesures de référence, nous savons déjà que le succès des résultats peut être mesuré de différentes manières, par exemple :



99% of homes are within 800m of a school
99 % des logements sont situés à moins de 800 m d'une école



All schools are within 200m of a park
Toutes les écoles se trouvent à moins de 200 m d'un parc



One Planet Action Plan (OPAP)

Plan d'action One Planet Living

Principles and Outcomes (Continued)

Principes et résultats (suite)

Land Use and Nature: Protecting and restoring biodiversity and creating new natural habitats through good land use and integration into the built environment

Draft Outcomes

- Tewin supports biodiversity and habitat for present and future generations through a connected natural heritage system
- Tewin fosters a love of nature
- Tewin plans for future climate emergency scenarios

Nature et utilisation des terres : Protéger et restaurer la biodiversité, puis créer de nouveaux habitats naturels en faisant une bonne utilisation des terres et en les intégrant à l'environnement bâti

Ébauche des résultats

- Ébauche des résultats
- Tewin appuie la biodiversité et l'habitat pour les générations actuelles et futures grâce à un système de patrimoine naturel interconnecté
- Tewin encourage l'amour de la nature
- Tewin prévoit des scénarios d'urgence climatique pour l'avenir

Sustainable Water: Using water efficiently, protecting local water resources and reducing flooding and drought

Draft Outcomes

- Tewin celebrates water
- Tewin restores, connects and protects water resources
- Tewin uses potable water efficiently

Gestion durable de l'eau: Utiliser l'eau de manière efficace, protéger les ressources locales en eau et réduire les inondations et la sécheresse

Ébauche des résultats

- Tewin célèbre l'eau
- Tewin restaure, relie et protège les ressources en eau
- Tewin utilise l'eau potable de manière efficace

Local and Sustainable Food: Supporting sustainable and humane farming, promoting access to healthy, low impact, local, seasonal and organic diets and reducing food waste

Draft Outcomes

- Tewin supports opportunities for urban agriculture
- Tewin celebrates local, seasonal and low carbon food

Alimentation locale et durable: Soutenir l'agriculture durable et humaine, promouvoir l'accès à une alimentation saine, à faible répercussion, locale, saisonnière et biologique et réduire le gaspillage alimentaire

Ébauche des résultats

- Tewin soutient les occasions d'agriculture urbaine
- Tewin célèbre la nourriture locale, saisonnière et à faibles émissions de carbone

Sustainable Materials: Using sustainable and healthy products, such as those with low embodied energy, sourced locally, made from renewable or waste resources

Draft Outcomes

- Tewin will source materials responsibly and optimize material impact
- Tewin encourages a culture of sharing and re-use

Matériaux durables: Utiliser des produits durables et sains, tels que ceux à faible énergie intrinsèque, d'origine locale, fabriqués à partir de ressources renouvelables ou de déchets

Ébauche des résultats

- Tewin s'approvisionnera en matériaux de manière responsable et optimisera l'incidence des matériaux
- Tewin encourage une culture du partage et de la réutilisation

Travel and Transport: Reducing the need to travel, and providing a variety of low and zero carbon modes of transport to reduce emissions

Draft Outcomes

- Tewin supports and prioritizes active transportation
- Tewin provides high quality transit services designed for the 21st century
- Tewin embraces technology to reduce the impacts associated with travel

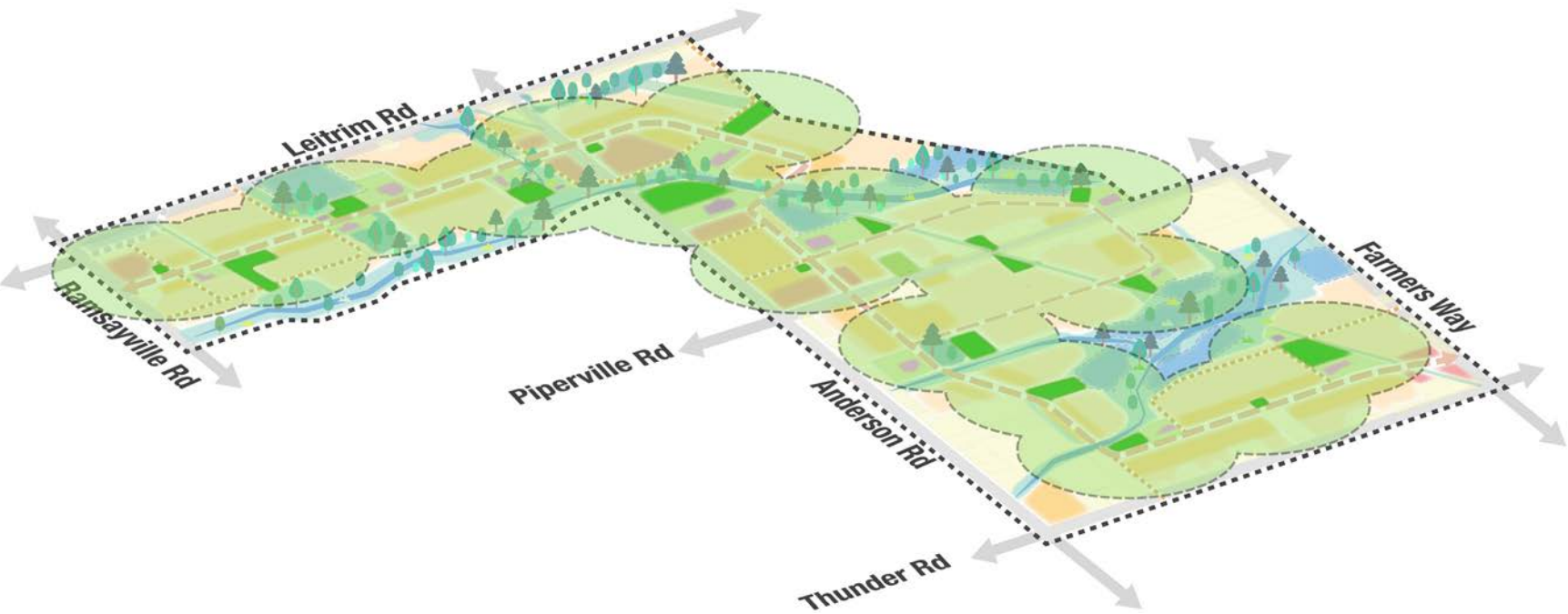
Voyages et transports : Réduire la nécessité de se déplacer et proposer une variété de modes de transport à faible ou sans émission de carbone afin de réduire ces émissions

Ébauche des résultats

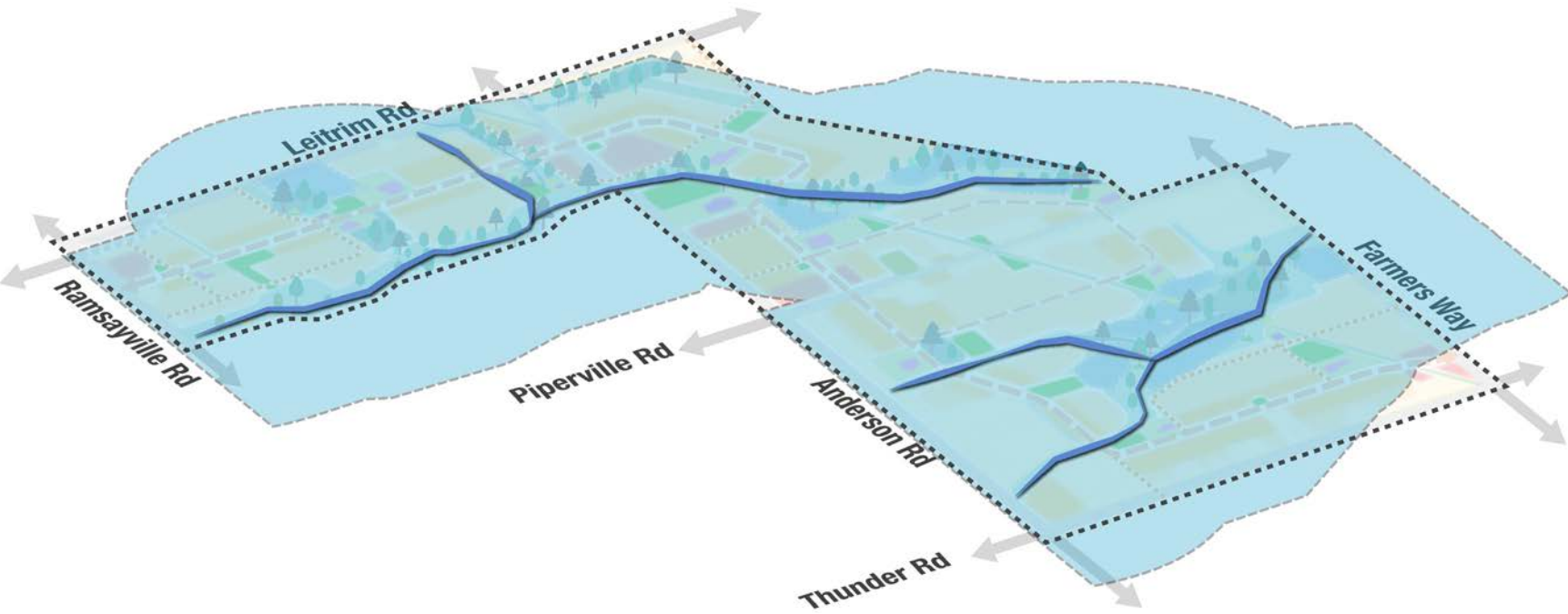
- Tewin soutient le transport actif et lui donne la priorité
- Tewin fournit des services de transport en commun de haute qualité conçus pour le 21e siècle
- Tewin adopte la technologie pour réduire les répercussions liées aux déplacements

As we are developing the key performance indicators, targets, and baseline metrics, we already know that success against the outcomes can be measured in a variety of ways, for example:

Alors que nous élaborons les indicateurs de performance clés, les objectifs et les mesures de référence, nous savons déjà que le succès des résultats peut être mesuré de différentes manières, par exemple :



90% of homes are within 400m of a park
90 % des logements sont situés à moins de 400 m d'un parc



99% of the community is within 800m of water
99 % de la collectivité se trouve à moins de 800 m de l'eau



One Planet Action Plan (OPAP)

Plan d'action One Planet Living

Principles and Outcomes (Continued)

Principes et résultats (suite)

Zero Waste: Reducing waste, reusing where possible, and ultimately sending zero waste to landfill

Draft Outcomes

- Tewin sends less waste to landfill
- Construction at Tewin reduces waste and considers circularity of materials

Zéro déchet: Réduire les déchets, les réutiliser dans la mesure du possible et, idéalement n'envoyer aucun déchet à la décharge

Ébauche des résultats

- Tewin envoie moins de déchets à la décharge
- Les équipes de construction à Tewin réduisent les déchets et prennent en compte la circularité des matériaux

Zero Carbon Energy: Achieving a zero carbon balance across all building operations including embodied carbon

Draft Outcomes

- Tewin is designed to reduce energy consumption
- Tewin will be a zero carbon community

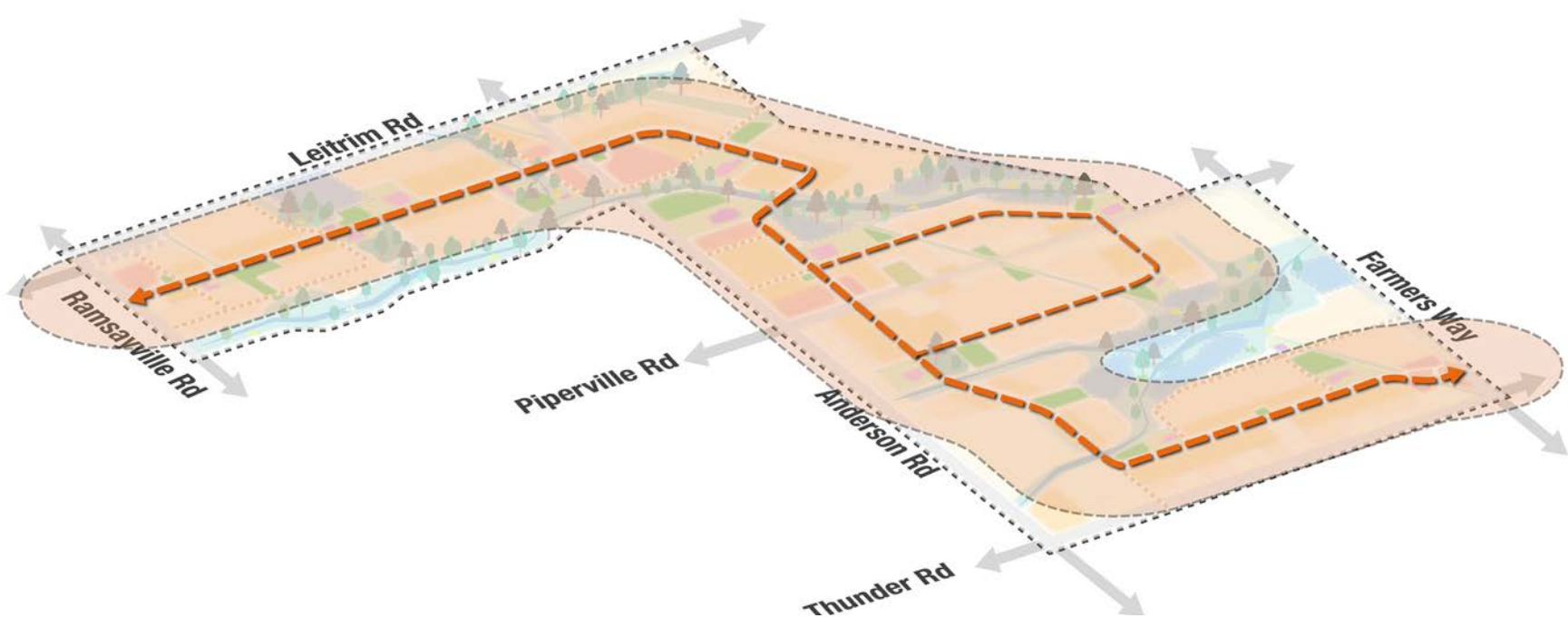
Aucune émission de carbone: Atteindre un bilan carbone zéro pour l'ensemble des activités des bâtiments, y compris le carbone intrinsèque

Ébauche des résultats

- Tewin est conçu pour réduire la consommation d'énergie
- Tewin sera une collectivité carboneutre

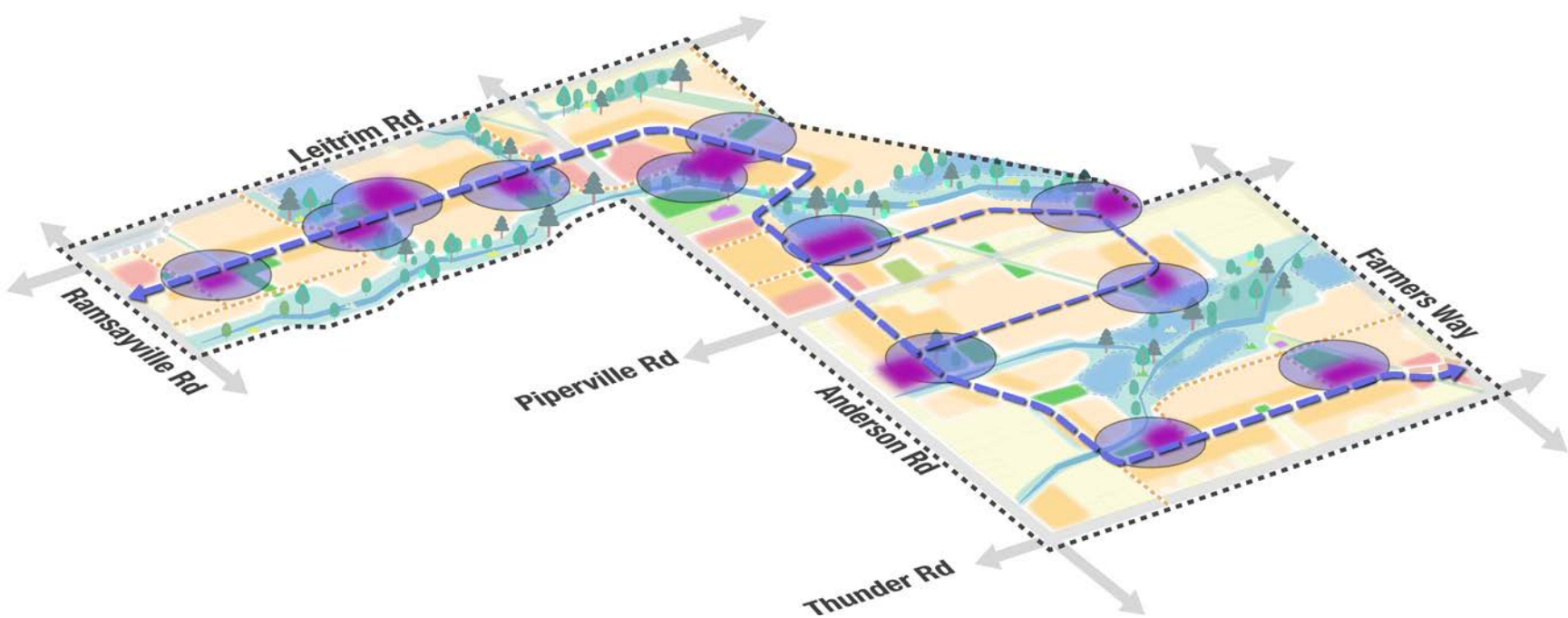
As we are developing the key performance indicators, targets, and baseline metrics, we already know that success against the outcomes can be measured in a variety of ways, for example:

Alors que nous élaborons les indicateurs de performance clés, les objectifs et les mesures de référence, nous savons déjà que le succès des résultats peut être mesuré de différentes manières, par exemple :



90% of homes will be within 400m of the Community Spine and transit

90 % des logements seront situés à moins de 400 m de la colonne vertébrale de la collectivité et des transports en commun



All schools are located along the Community Spine and transit

Toutes les écoles sont situées le long de la colonne vertébrale de la collectivité et des transports en commun



Let us know your thoughts!
Dites-nous ce que vous en pensez!

- Which outcomes resonate most with you and why?
- Do you feel like any outcomes are missing?
- Do you think the outcomes will deliver a sustainable community?
- How would you measure success?
- Quels sont les résultats qui vous touchent le plus, et pourquoi?
- Avez-vous l'impression qu'il manque des résultats?
- Croyez-vous que les résultats permettront de créer une collectivité durable?
- Comment mesureriez-vous la réussite?

OPAP Next Steps

Prochaines étapes du plan d'action One Planet Living

Next steps in developing Tewin's One Planet Living Action Plan (OPAP) include:

- Reviewing feedback and refining the draft outcomes
- Developing key performance indicators
- Developing targets and baseline metrics to measure success
- Developing specific performance requirements for different phases of the project
- Finalizing the OPAP and submitting for One Planet Living Endorsement

Les prochaines étapes de l'élaboration du plan d'action One Planet Living de Tewin sont les suivantes :

- Examiner les rétroactions et peaufiner l'ébauche des résultats
- Élaborer les indicateurs de performance clés
- Élaborer des objectifs et des mesures de référence pour mesurer le succès
- Élaborer des exigences de rendement précises pour les différentes phases du projet
- Finaliser le plan d'action One Planet Living et le soumettre à l'approbation de One Planet Living



Algonquins of Ontario



CAIVAN

Natural Systems Approach

Approche des systèmes naturels

The natural system is planned as a connecting feature through the community, within and beyond the Site. In order to achieve this connectivity successfully, the natural system at Tewin needs to support relationships between unique elements that together create a healthy and stable system. This includes reflecting and responding to Algonquin cultural values through design; synergy with spaces and features such as schools, parks and community spaces; appropriately managing surface water; enhancing the tree canopy; and preparing for climate change resilience. A set of principles and strategies are outlined below to guide the approach to establishing and strengthening the natural system at Tewin.

Le système naturel est conçu pour lier la collectivité, à l'intérieur et à l'extérieur du site. Pour que cette liaison soit réussie, le système naturel de Tewin doit favoriser les relations entre des éléments uniques qui, ensemble, créent un système sain et stable. Il s'agit notamment de refléter les valeurs culturelles algonquines et d'y répondre grâce à la conception; de créer une synergie avec les espaces et les infrastructures, comme les écoles, les parcs et les espaces communautaires; de gérer de manière appropriée les eaux de surface; d'améliorer le couvert végétal; et de devenir résilient face au changement climatique. Un ensemble de principes et de stratégies est présenté ci-dessous pour guider l'approche de mise en place et du renforcement du système naturel à Tewin.

Key Principles Principes clés

Connectivity

Support healthy and robust ecological function, connecting through the site and to surrounding areas.

Connectivité

Soutenir des fonctions écologiques saines et robustes reliant le site et les zones environnantes.

Natural Watercourses

Reflect the original pre-settlement density and location of the Bear Brook and Ramsay Creek channels that would have naturally occurred on the landscape.

Cours d'eau naturels

Reproduire la densité et l'emplacement d'origine des canaux du ruisseau Bear et du ruisseau Ramsay, qui auraient été naturellement présents dans le paysage avant la colonisation.

Diverse Habitat

Promote a variety of terrestrial, wetland and aquatic habitats.

Habitat diversifié

Promouvoir une variété d'habitats terrestres, humides et aquatiques.

Functionality

Support wetlands, contiguous tree cover, diverse vegetation, water storage and habitat.

Fonctionnalité

Favoriser les zones humides, le couvert végétal continu, la diversité de la végétation, le stockage de l'eau et l'habitat.

Resilience

Build resiliency to climate change, invasive plants and human activity through diversity and robustness.

Résilience

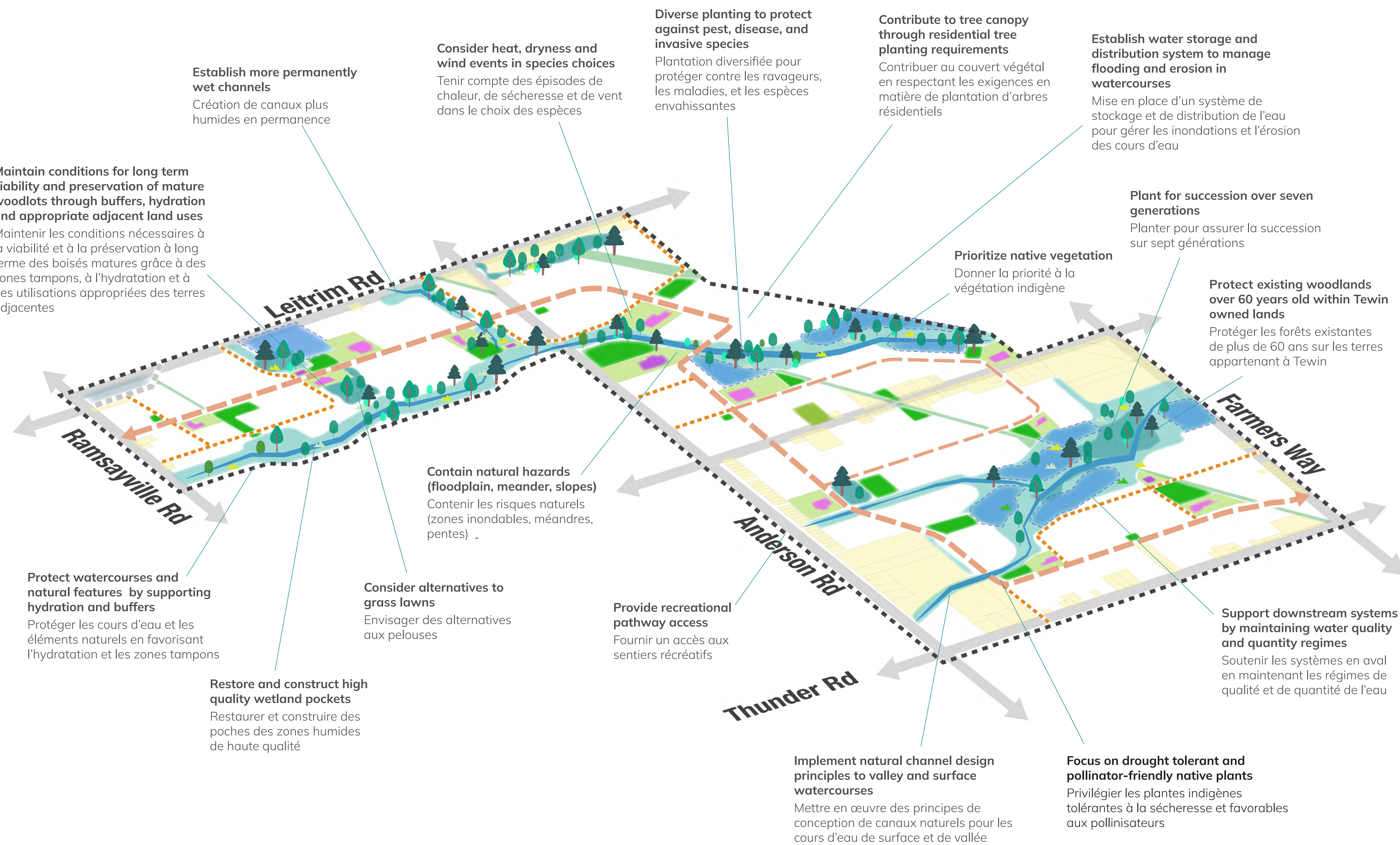
Renforcer la résilience face au changement climatique, aux plantes envahissantes et à l'activité humaine grâce à la diversité et à la robustesse.

Accessible

Make natural systems accessible to current and future generations for education, recreation and mental health.

Accessibilité

Rendre les systèmes naturels accessibles aux générations actuelles et futures à des fins d'éducation, de loisirs et de santé mentale.



Algonquins of Ontario



Natural Systems Integration

Intégration des systèmes naturels

At Tewin, nature will be part of residents', workers', and visitors' daily experience and integrated throughout the community within and next to parks, trails, schools, neighbourhoods and surface water features. The approach to integration will vary across the site, depending on the requirements of existing and newly introduced natural assets. Bringing nature into the fabric of the community will also provide potential benefits for cultural expression, education, health, and recreation.

The project team will study opportunities for:

Co-location of:

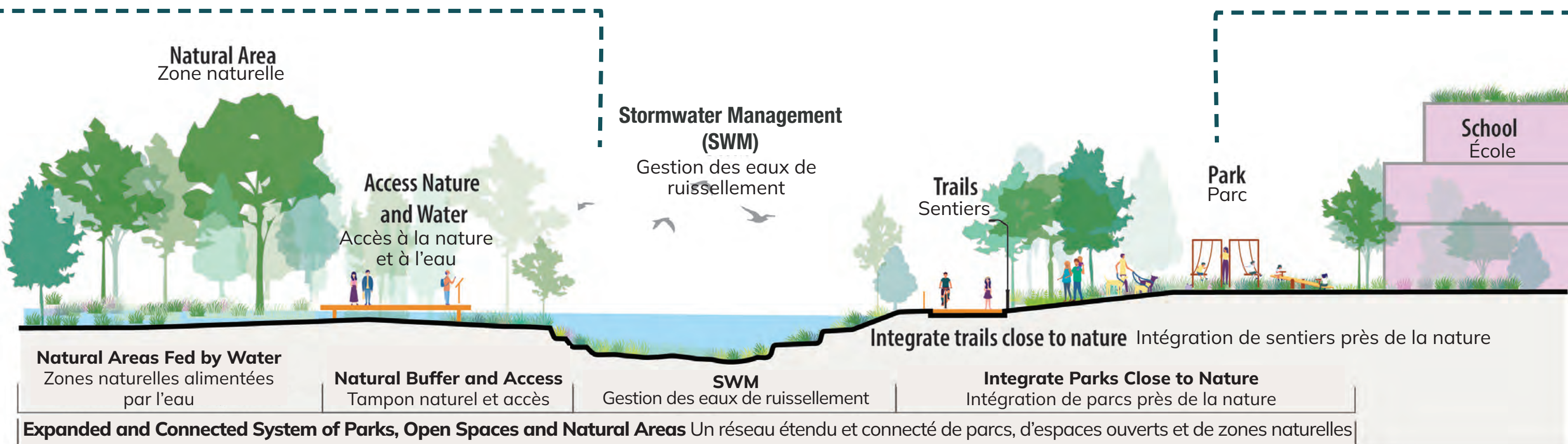
- 'Green corridors' for passive recreation with natural forested areas;
- Stormwater management features with 'green corridors' and trails; and
- Parks and schools with natural features and canopied areas.

À Tewin, la nature fera partie de l'expérience quotidienne des habitants, des travailleurs et des visiteurs et sera intégrée dans l'ensemble de la collectivité, à l'intérieur et aux abords des parcs, des sentiers, des écoles, des quartiers et des plans d'eau de surface. L'approche de l'intégration variera selon les endroits du site, en fonction des exigences des actifs naturels existants et nouvellement introduits. L'intégration de la nature dans le tissu de la collectivité aura également des avantages potentiels sur l'expression culturelle, l'éducation, la santé et les loisirs.

L'équipe du projet étudiera les occasions pour les éléments qui suivent :

La colocalisation de ce qui suit :

- Des « corridors verts » pour les loisirs passifs avec des zones forestières naturelles;
- Des dispositifs de gestion des eaux de ruissellement avec des « corridors verts » et des sentiers;
- Des parcs et écoles présentant des caractéristiques naturelles et des zones couvertes.

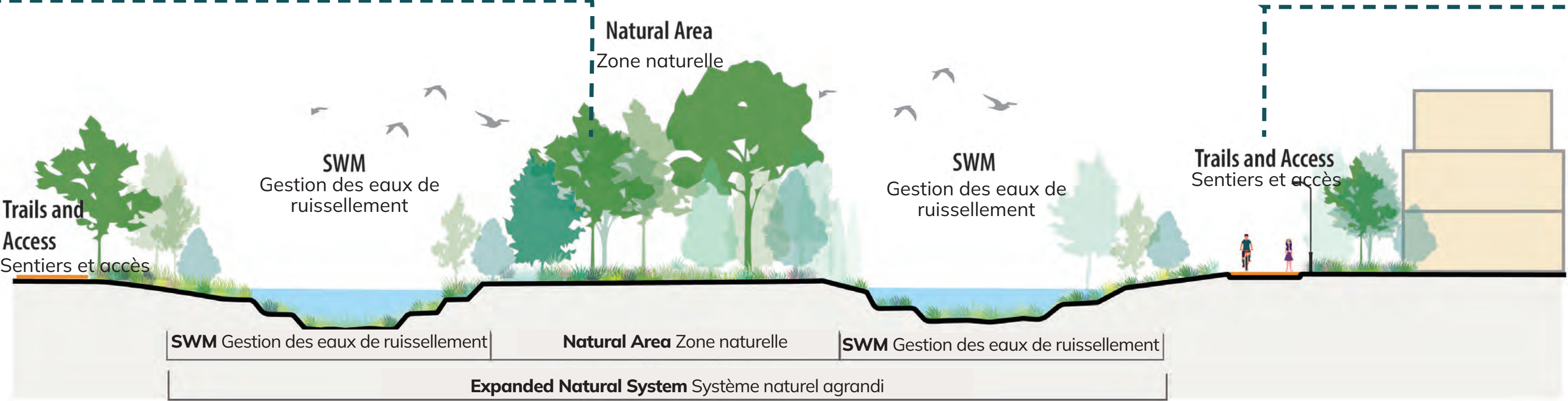


Buffer areas that:

- Are adjacent to natural areas and expand the experience of nature into the community;
- Provide stormwater management opportunities and other important functions; and
- Incorporate amenities such as community gardens and trails.

Les zones tampons qui :

- sont adjacentes à des zones naturelles et améliorent l'expérience en nature au sein de la collectivité;
- offrent des occasions de gestion des eaux de ruissellement et d'autres fonctions importantes;
- comprennent des aménagements tels que des jardins communautaires et des sentiers.

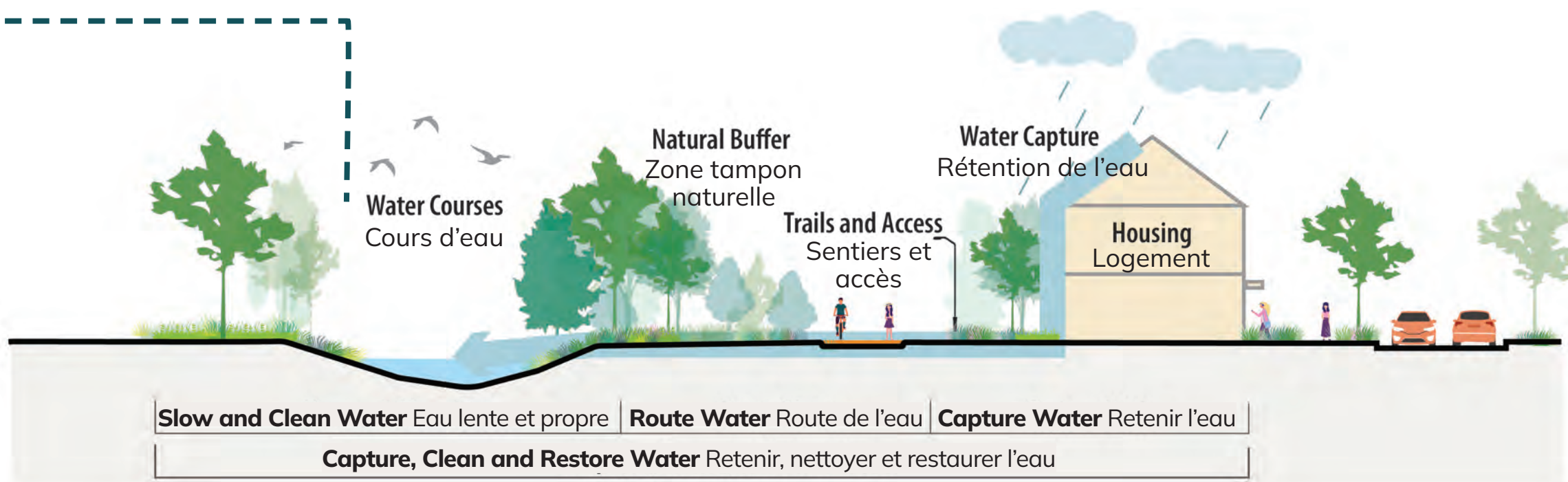


Replenishing water courses and natural areas by:

- Capturing rainwater within neighbourhoods;
- Routing the water along naturalized corridors and through natural buffers to slow and clean it; and
- Hydrating water courses within and beyond Tewin.

La reconstitution des cours d'eau et des zones naturelles par les moyens suivants :

- La rétention des eaux de ruissellement dans les quartiers;
- L'acheminement de l'eau le long de corridors naturalisés et à travers des zones tampons naturelles, afin de la ralentir et de l'assainir;
- L'hydratation des cours d'eau à l'intérieur et à l'extérieur de Tewin.



Algonquins of Ontario



CAIVAN

Community Spine Cross Section Options

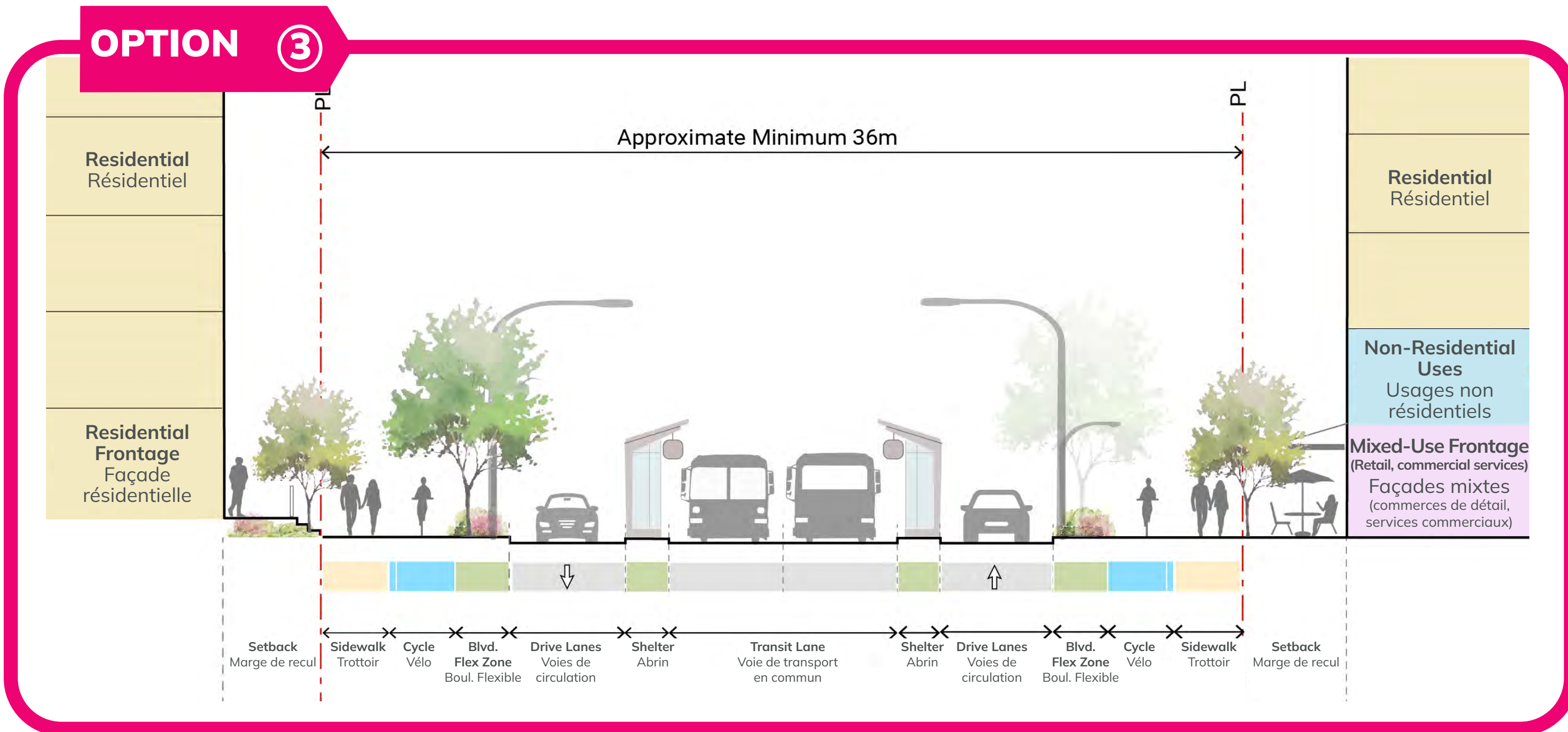
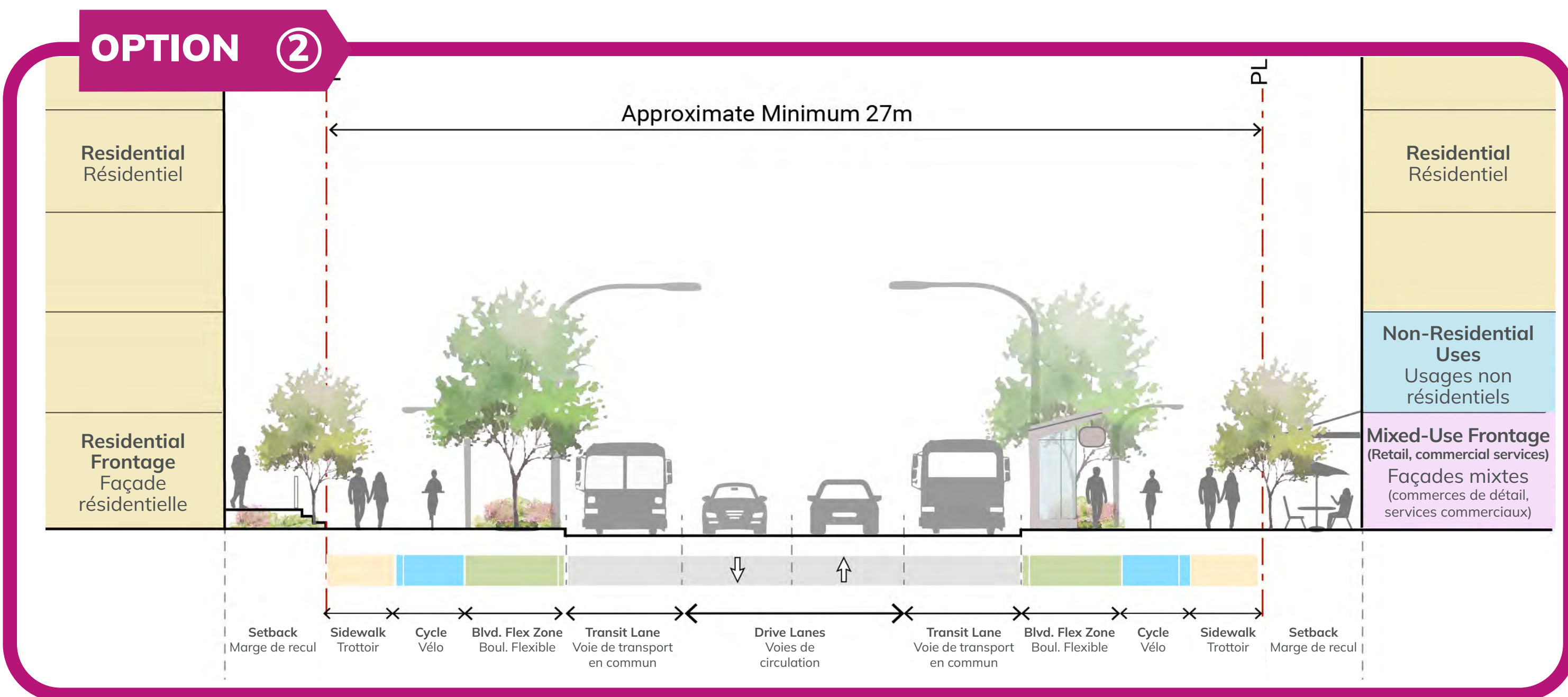
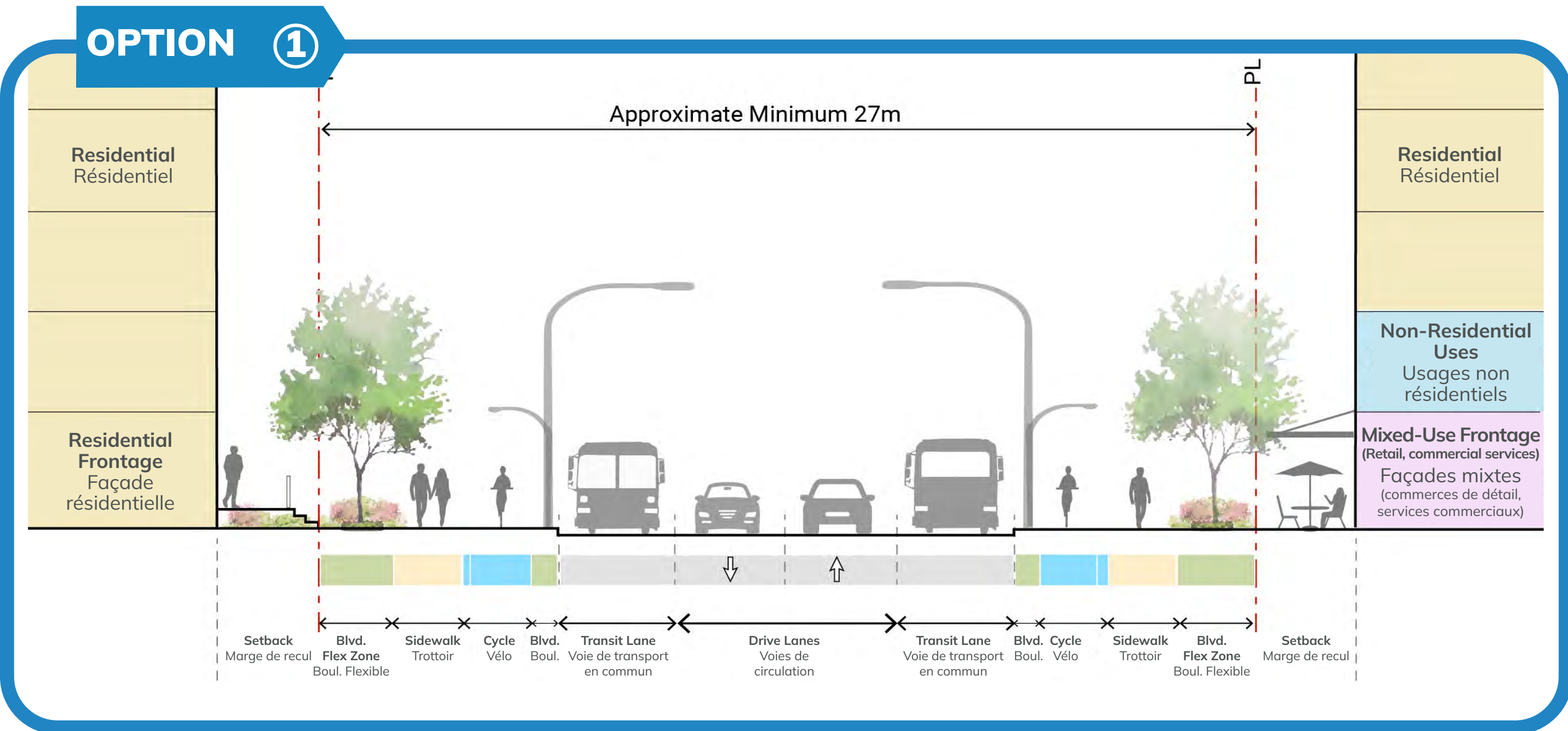
Options d'intersections de la colonne vertébrale de la collectivité



Preliminary Evaluation Évaluation préliminaire

Three Community Spine designs are being considered. All three are complete streets designed to support pedestrians, cyclists, bus transit, trees, street furniture, and cars. They reflect the typical cross section with minor variations anticipated through detailed design. All three options can provide efficient transit operation aided by either turn lane restrictions and/or Advanced Signal Priority.

Trois conceptions de colonne vertébrale de la collectivité sont envisagées. Les trois sont formées de rues complètes conçues pour accueillir les piétons, les cyclistes, les autobus, les arbres, le mobilier urbain et les voitures. Elles reflètent l'intersection typique, avec de légères différences attendues au cours de la conception détaillée. Les trois options peuvent permettre un fonctionnement efficace des transports en commun, grâce à des restrictions de voies de virage et/ou de la priorité aux signaux avancés.



OPTION 1

- Lower impact on natural areas and land use
- Location of trees along the edge brings cars and vulnerable road users closer together
- Narrowest right-of-way (ROW) that meets the Community Spine objectives
- Boulevard location facilitates servicing and repair
- Easier to maintain, monitor, and adjust transit

- Incidence moindre sur les zones naturelles et l'utilisation des terres
- Les arbres placés en bordure de route rapprochent les voitures des usagers vulnérables
- L'emprise la plus étroite répondant aux objectifs de la colonne vertébrale de la collectivité
- L'emplacement du boulevard facilite l'entretien et la réparation
- Un transit plus facile à entretenir, à contrôler et à ajuster

OPTION 2

- Narrower, human-scale due to trees separating pedestrians and cyclists from cars
- Lower impact on natural areas and land use
- Easier to maintain, monitor, and adjust transit
- Narrowest ROW that meets the Community Spine objectives
- Boulevard location is more challenging to service and repair

- Plus étroit, à l'échelle humaine, grâce aux arbres qui séparent les piétons et les cyclistes des voitures
- Répercussions moindres sur les zones naturelles et l'utilisation des terres
- Un transit plus facile à entretenir, à surveiller et à ajuster
- L'emprise la plus étroite répondant aux objectifs de la colonne vertébrale de la collectivité
- L'emplacement du boulevard est plus difficile à entretenir et à réparer

OPTION 3

- Wider street results in more pavement and can negatively affect local retail
- Larger impact on development and natural areas particularly at crossings
- More crossings for transit users
- Longer intersection crossings for people
- Boulevard location is more challenging to service and repair

- Une rue plus large entraîne plus de chaussées et peut avoir des répercussions négatives sur le commerce de proximité.
- Incidence plus importante sur le développement et les zones naturelles, en particulier au niveau des intersections
- Plus d'intersections pour les usagers des transports en commun
- Traversée des intersections plus longues pour les usagers
- L'emplacement du boulevard est plus difficile à entretenir et à réparer

	OPTION 1	OPTION 2	OPTION 3
Development & Land Use Aménagement et utilisation des terres			
Transportation & Mobility Transports et mobilité			
Natural System, Parks, Recreation & Open Spaces Système naturel, parcs, loisirs et espaces ouverts			
Servicing Services Municipaux			
Phasing & Implementation Calendrier et mise en œuvre			

Option 2 represents the preliminary preferred option by achieving the objectives for the Community Spine while maintaining an efficient, narrow, urban and pedestrian scaled form. Street trees separating pedestrians and cyclists from cars will improve safety for vulnerable road users.

L'option 2 représente l'option préliminaire privilégiée, car elle permet d'atteindre les objectifs de la colonne vertébrale de la collectivité tout en conservant une forme efficace, étroite, urbaine et à l'échelle des piétons. Les arbres de la rue qui séparent les piétons et les cyclistes des voitures améliorent la sécurité des usagers vulnérables de la route.

Note: All options are subject to full City and agency review and may be refined through further phases of the study.

Remarque : Toutes les options sont soumises à un examen complet de la Ville et de l'organisme et peuvent être modifiées dans le cadre d'autres phases de l'étude



Neighbourhood Collector Street Network Alignment

Alignement du réseau de routes collectrices du quartier

In addition to the Community Spine, Tewn will also include a set of neighbourhood collector streets to serve the community and provide connections to the regional road network. The first step was to identify a long list of Neighbourhood Collector Options (the “options”), as illustrated on the top Figure to the right. The next step was to evaluate each of the options identified in that Figure to identify the Preliminary Preferred Set of Options. Options that were screened out are presented in the Table below, and the resultant Preliminary Preferred Set of Options are illustrated in the bottom Figure on the right.

En plus de la colonne vertébrale de la collectivité, Tewn comprendra également un ensemble de routes collectrices de quartier visant à desservir la collectivité ainsi qu’à assurer les connexions avec le réseau routier régional. La première étape a été de dresser une longue liste d’options de routes collectrices de quartier (les « options »), comme l’illustre la figure du coin supérieur droit. L’étape suivante a consisté à évaluer chacune des options identifiées dans cette figure, dans le but de déterminer l’ensemble d’options privilégiées préliminaires. Les options éliminées sont présentées dans le tableau ci-dessous, et l’ensemble d’options privilégiées préliminaires qui en résulte est illustré dans la figure du coin inférieur droit.

Neighbourhood Collector Options Options de routes collectrices de quartier

Not all neighbourhood collector street options above are needed for vehicular connectivity between Tewn and regional roads. The Neighbourhood Collector Options were reviewed to reduce roadway redundancy, improve connectivity, and minimize impacts. See the preliminary preferred collector road network below:

Les options de rues collectrices de quartier ci-dessus ne sont pas toutes nécessaires pour assurer la connectivité entre Tewn et les routes régionales. Les options de routes collectrices de quartier ont été examinées afin de réduire la redondance des routes, d’améliorer la connectivité et de minimiser les répercussions. Voici le réseau préliminaire de routes collectrices privilégié :

Option	Evaluation	
1-2	Constrained connections; Impact on open spaces; Limited mobility improvement and large land use impact	Connexions limitées; incidence sur les espaces ouverts; amélioration limitée de la mobilité et répercussions importantes sur l'utilisation des terres
3-4	Significant impact to natural areas; bisect mature woodlot	Répercussions importantes sur les zones naturelles; coupe d'un boisé mature
4-5	Significant impact on natural areas; bisect an open space connection at watershed convergence	Répercussions importantes sur les zones naturelles; coupe d'un espace ouvert à la convergence des bassins versants
4-6	Limited benefit after removal of links 3-4 and 4-5	Avantage limité après la suppression des liens 3-4 et 4-5
7-8	Impact on parcel grid, existing property, and natural areas; substandard alignment	Incidence sur la parcelle, propriétés existantes, et zones naturelles; tracé non conforme aux normes
9-10	Significant impact on stormwater management features	Importantes répercussions sur les dispositifs de gestion des eaux de ruissellement
10-11	Impact on existing properties	Répercussions sur les propriétés existantes
11-12	Significant impact on natural areas and existing lot	Importantes répercussions sur les zones naturelles et les terrains existants
13-14	Limited mobility improvement; significant impact on natural areas	Amélioration limitée de la mobilité; importantes répercussions sur les zones naturelles
15-16	Limited benefit after removal of link 13-14; existing property impact	Avantages limités après la suppression du lien 13-14; incidence sur les propriétés existantes
17-18	Impact on existing properties	Répercussions sur les propriétés existantes
19-20	Significant impact on natural areas and existing property	Importantes répercussions sur les zones naturelles et les propriétés existantes
21-22	Limited mobility improvement; natural area and property impacts	Amélioration limitée de la mobilité; incidences sur les zones naturelles et les propriétés
23-24	Limited mobility improvement, existing property impacts	Amélioration limitée de la mobilité; incidence sur les propriétés existantes

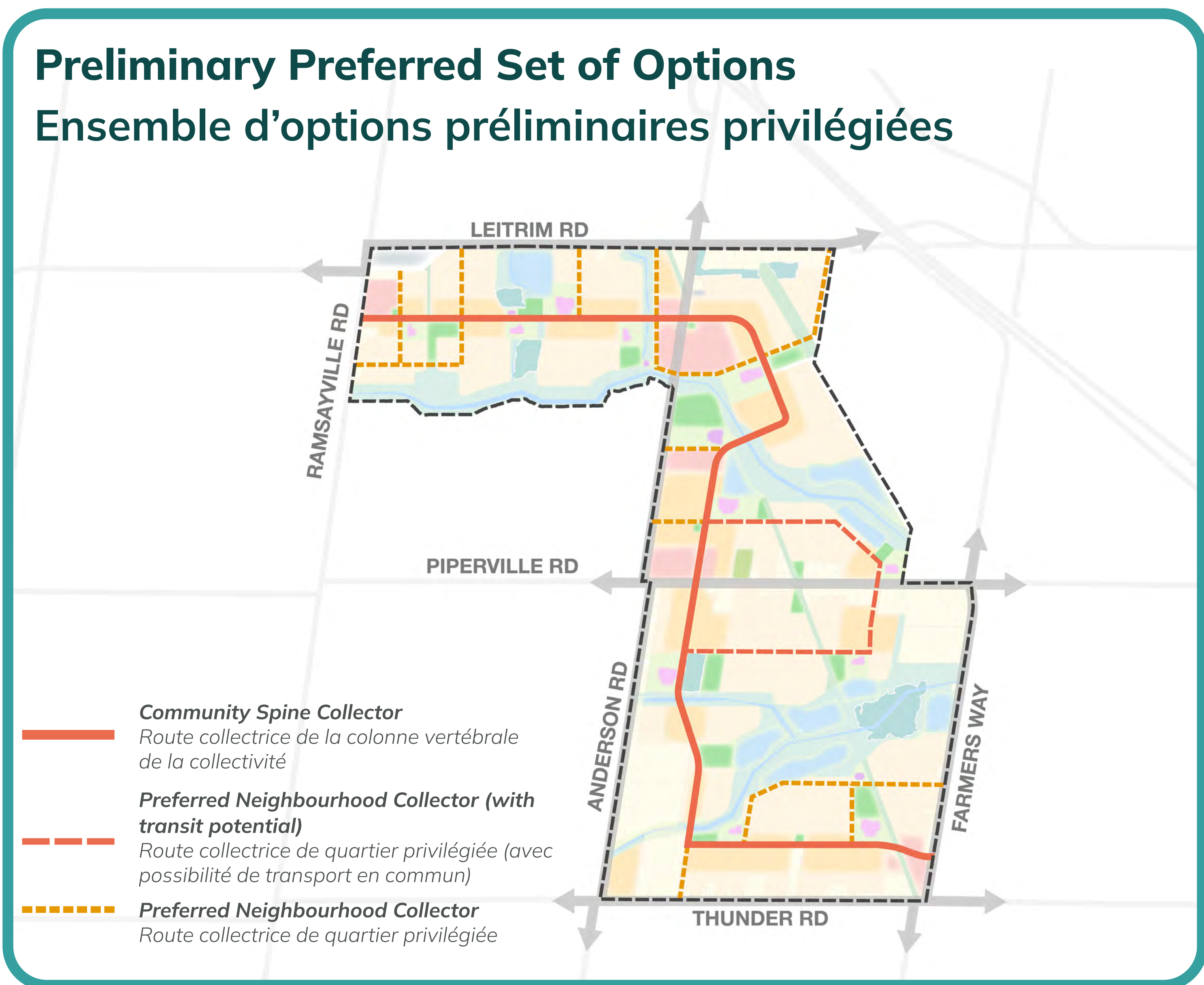
Note: All options are subject to full City and agency review and may be refined through further phases of the study.

Neighbourhood Collector Street Cross-Sections & Municipal Class Environmental Assessment (MCEA) Process

The City of Ottawa has pre-vetted Neighbourhood Collector Street cross-sections with 22 to 26-metre rights-of-way (ROWs). Tewn's neighbourhood collector roadway cross-sections are expected to follow these recommendations, with details explored in future phases.

Coupes transversales des collectrices du quartier et Processus municipal d'évaluation environnementale par catégorie

La ville d'Ottawa a préévalué des intersections de routes collectrices de quartier avec des droits de passages de 22 à 26 mètres. Les intersections de routes collectrices de quartier de Tewn devraient suivre ces recommandations, les détails seront étudiés dans les phases à venir.



Remarque : Toutes les options sont soumises à un examen complet de la Ville et de l'organisme et peuvent être modifiées dans le cadre d'autres phases de l'étude



Algonquins of Ontario



Regional Transportation Infrastructure

Infrastructures de transport régionales

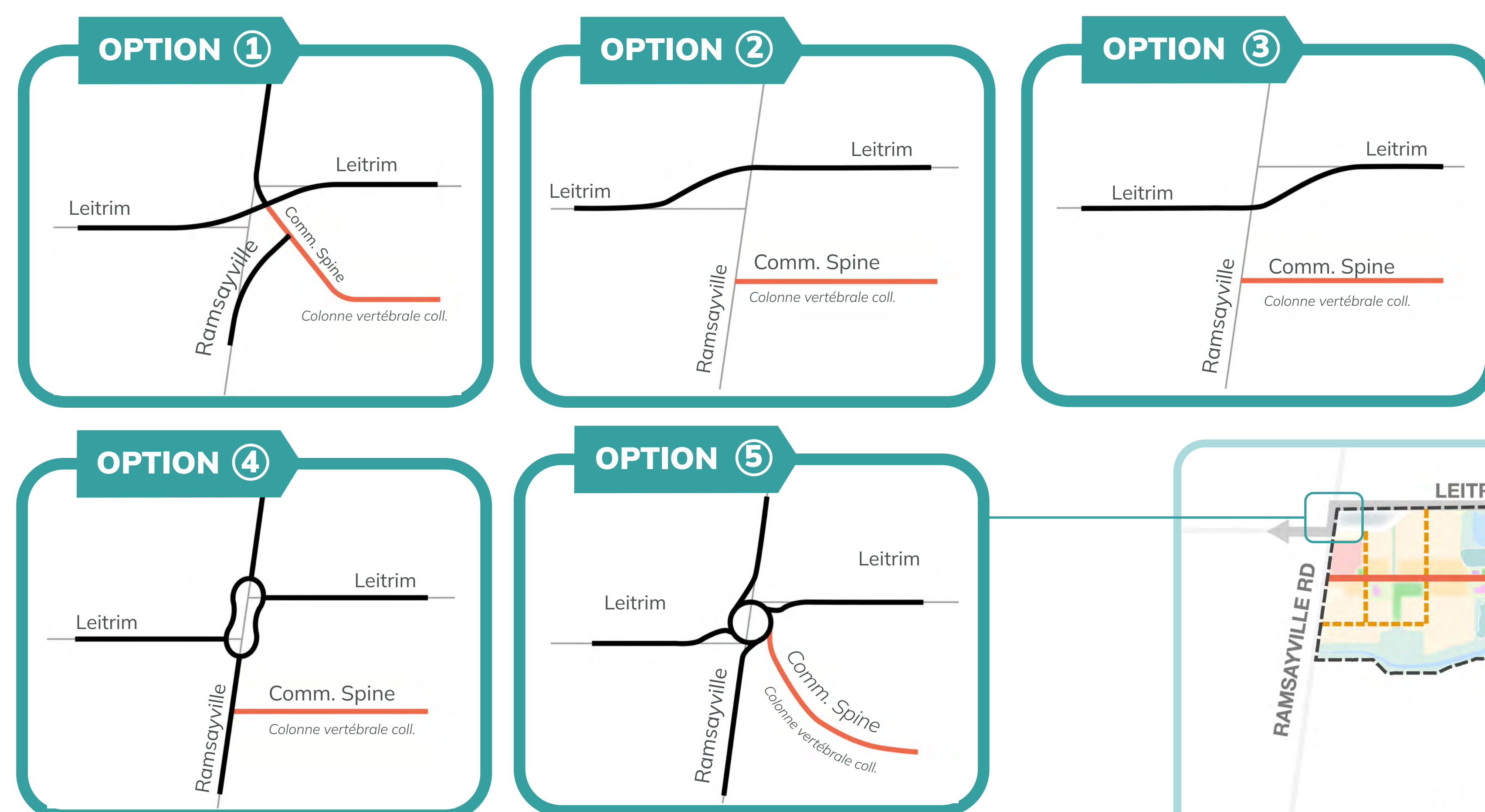
The City of Ottawa is leading the planning for regional-scale transportation projects as part of the ongoing Transportation Master Plan (TMP) process.

Regional travel encompasses trips to and from Tewin from other parts of the city and beyond. The TMP will incorporate all regional growth needs, including concession road needs in and around Tewin and will fulfill Phases 1 and 2 of the Municipal Class Environmental Assessment (MCEA) process for regional transportation infrastructure. It is anticipated that the TMP will be approved in 2025.

Currently, the intersections at many existing concession roads in and around Tewin are misaligned. These roads are anticipated to be realigned in the future to support smoother travel and urban growth. Possible roadway realignment options include variations of aligning the road with concession breaks or introducing roundabouts. These options are evaluated on a preliminary basis on the following panel.

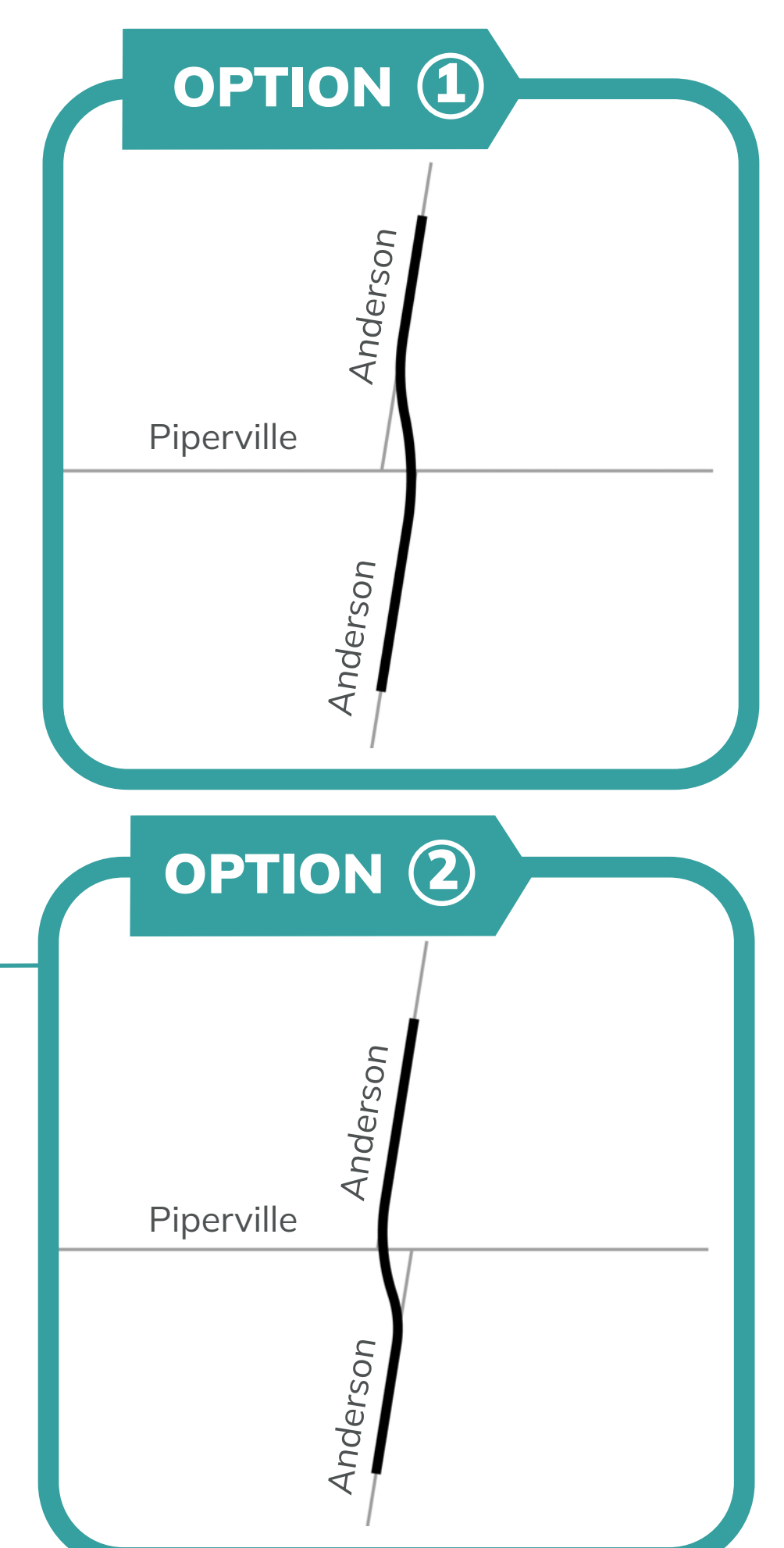
Leitrim Road Realignment Options

Options de réalignement de la route Leitrim Road



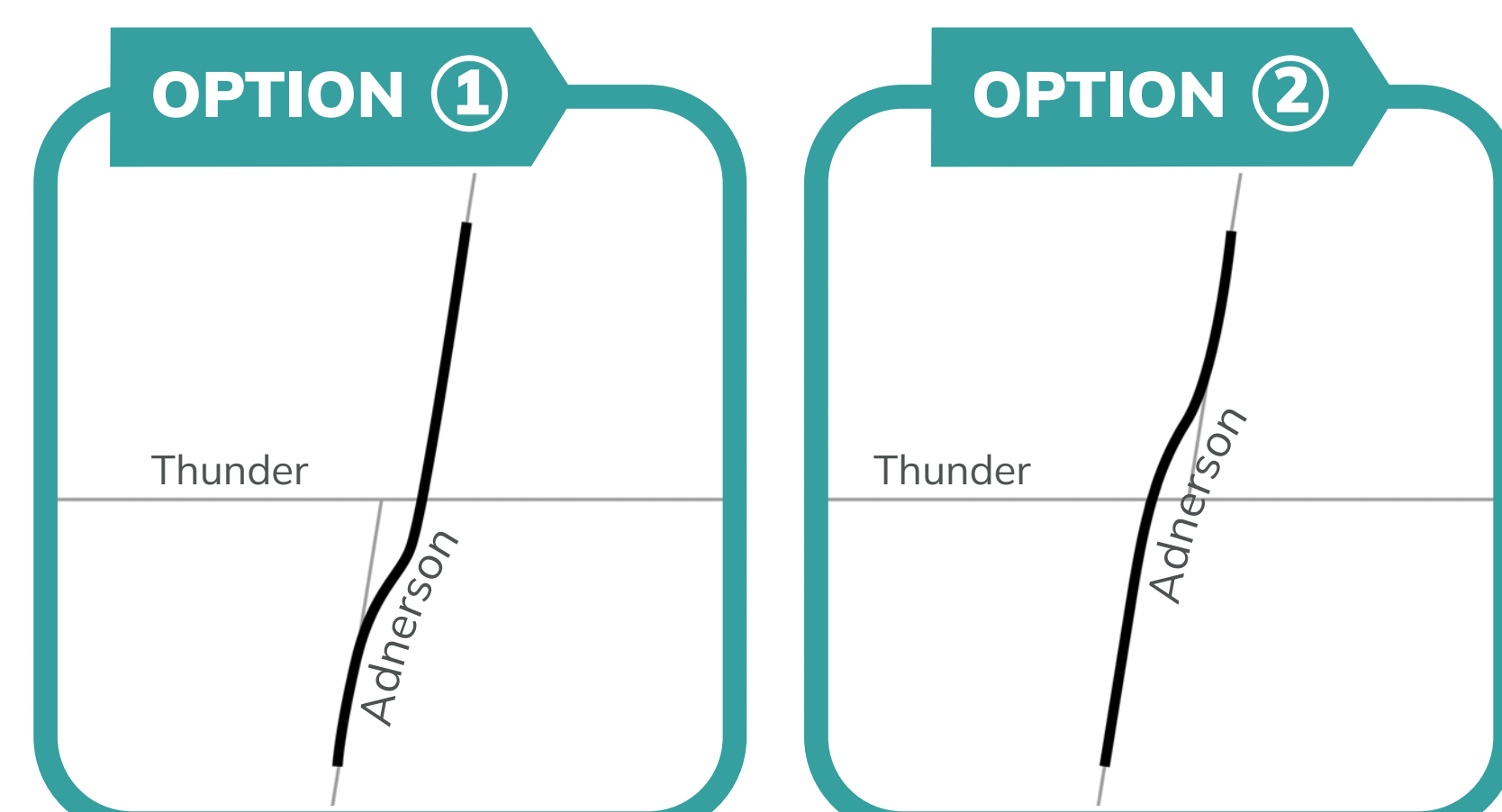
Anderson Road at Piperville Realignment Options

Options de réalignement d'Anderson et Piperville



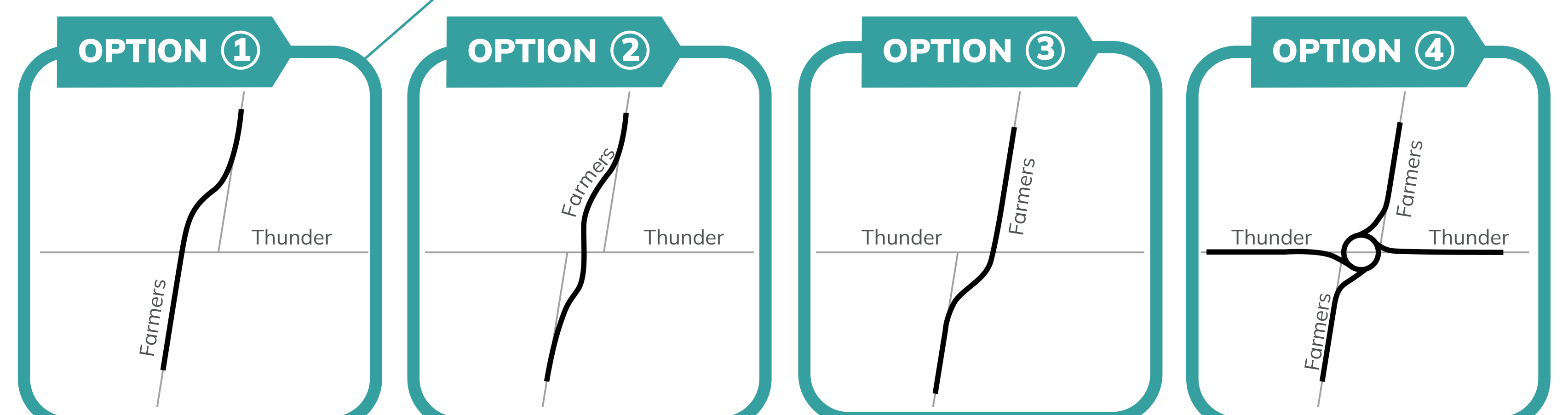
Anderson at Thunder Realignment Options

Options de réalignement d'Anderson et Thunder



Farmers at Thunder Realignment Options

Options de réalignement de Farmers et Thunder



Further analysis and interest holder consultation is required to develop and evaluate various realignment options for concession roads at the Tewin study area interface.

Currently, the proposed Tewin land use plan includes conservative alignment assumptions, which would have significant land area requirement within the Tewin Study Area. The options will be refined through further consultation and evaluation.

La Ville d'Ottawa gère la planification des projets de transport à l'échelle régionale dans le cadre du Plan directeur des transports.

Les déplacements régionaux englobent les déplacements à destination et en provenance de Tewin, depuis d'autres quartiers de la ville et au-delà. Le Plan directeur des transports tiendra compte de tous les besoins de croissance régionale, y compris des besoins en matière de chemin de concession autour de Tewin et au sein de celle-ci, puis permettra d'effectuer les phases 1 et 2 du Processus municipal d'évaluation environnementale par catégorie pour l'infrastructure de transport régional. Le Plan directeur des transports devrait être approuvé en 2025.

En ce moment, les intersections de nombreuses routes de concession existantes autour de Tewin ne sont pas alignées. Il est prévu que ces routes soient réalignées à l'avenir pour faciliter les déplacements et favoriser la croissance urbaine. Les options possibles de réalignement de la route comprennent notamment des concessions de forme irrégulière ou l'introduction de ronds-points. Ces options font l'objet d'une évaluation préliminaire sur la diapositive suivante.

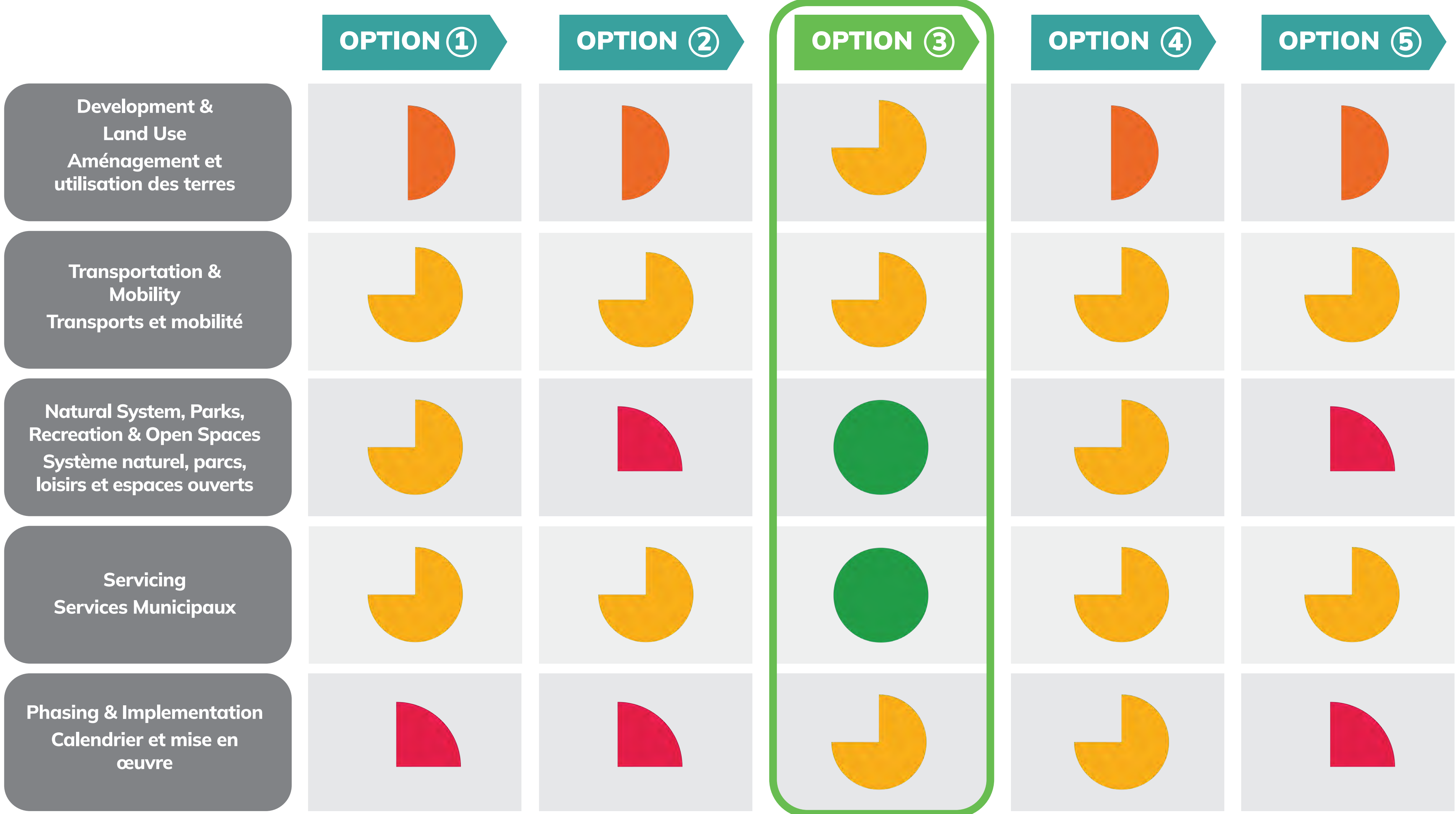
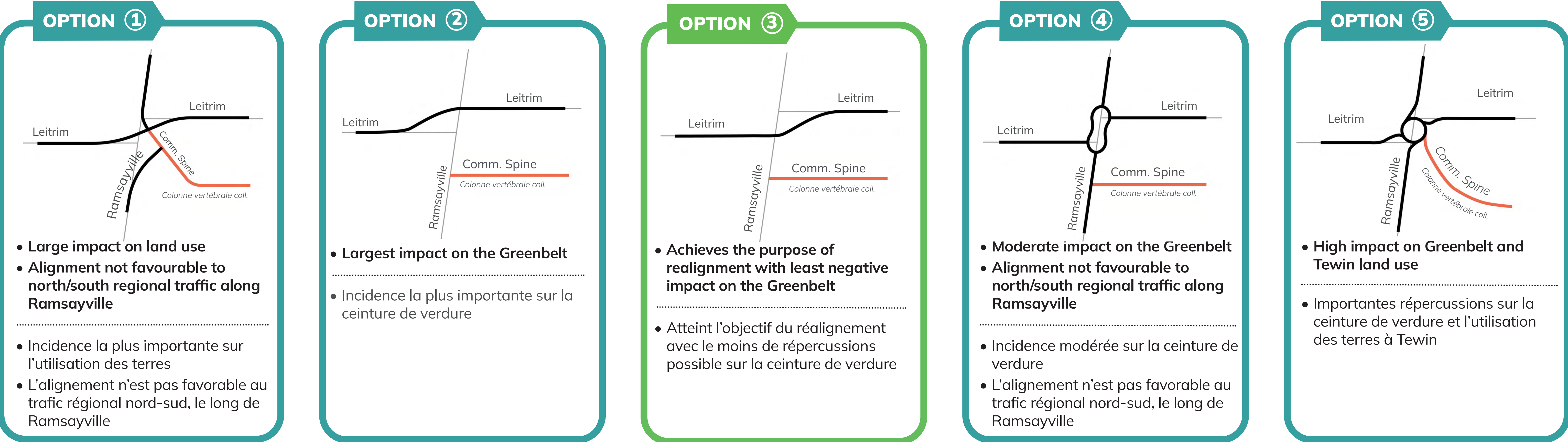
Note: All options are subject to full City and agency review and may be refined through further phases of the study.

Remarque : Toutes les options sont soumises à un examen complet de la Ville et de l'organisme et peuvent être modifiées dans le cadre d'autres phases de l'étude.

Road Realignment Options

Options de réalignement des routes

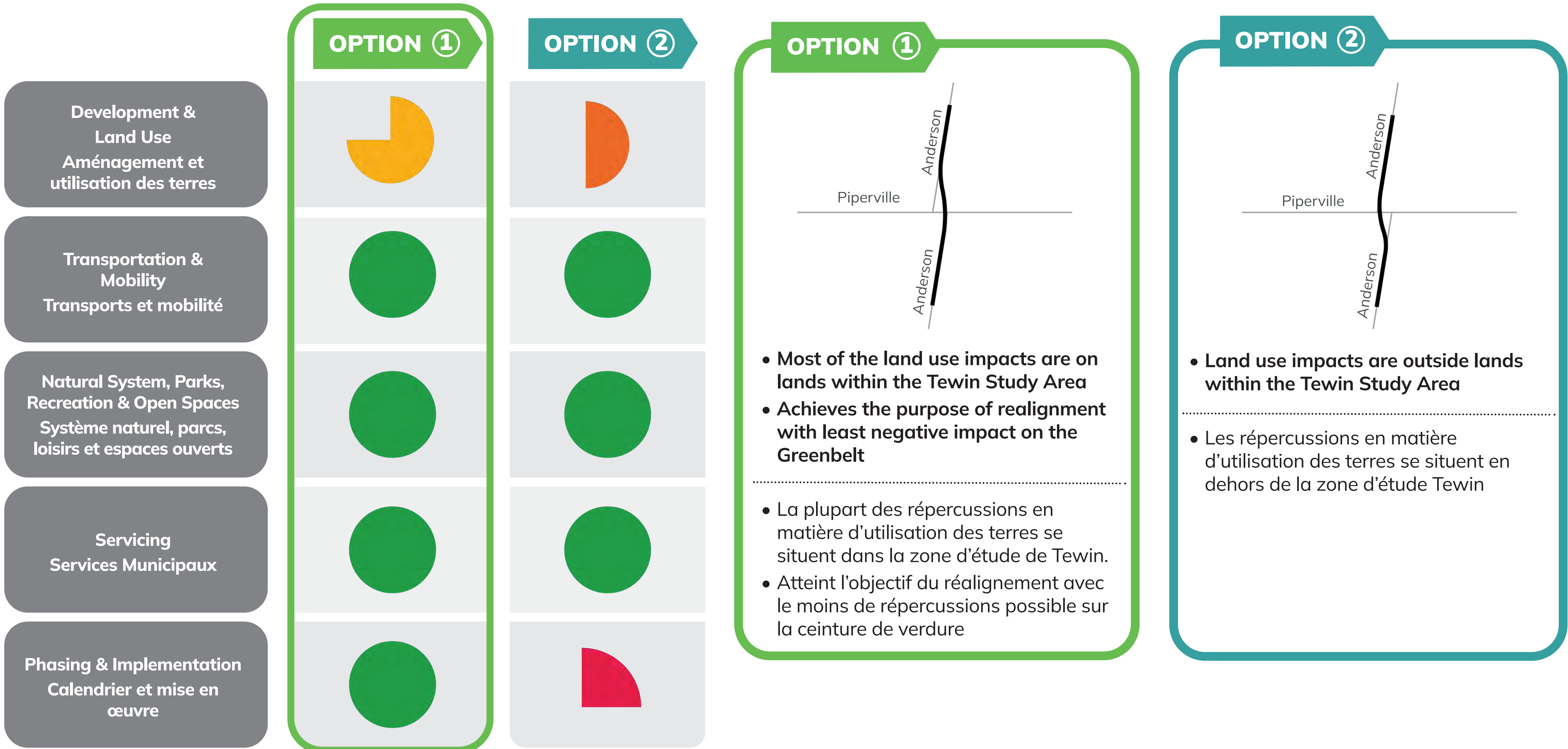
Leitrim Road Realignment Preliminary Evaluation Évaluation préliminaire du réalignement de Leitrim Road



Option 3 is the preliminary preferred option as it minimizes impacts on the Greenbelt, has the least impact on existing surrounding properties, and most closely maintains the street grid. Option 3 has moderate infrastructure and land acquisition implications, but offers servicing benefit with a space for municipal facilities (like a water reservoir/storage tank) in the northwest corner. Traffic impacts will be further studied to ensure delays and queuing are appropriate per City of Ottawa requirements.

L'option 3 est l'option préliminaire privilégiée, car elle réduit les répercussions sur la ceinture de verdure, a le moins d'incidence sur les propriétés environnantes existantes et maintient le plus fidèlement le réseau de rues. L'option 3 a des répercussions modérées sur l'infrastructure et l'acquisition de terrains, mais offre un avantage sur le plan des services, avec un endroit pour des installations municipales (comme un réservoir d'eau/ de stockage) dans le coin nord-ouest. Les répercussions sur la circulation seront étudiées de manière plus approfondie afin de s'assurer que les retards et les files d'attente sont conformes aux exigences de la ville d'Ottawa.

Anderson Road Realignment Preliminary Evaluation Évaluation préliminaire du réalignement d'Anderson Road



Option 1 is the preliminary preferred option as it minimizes impacts on existing homes and businesses. A consideration is that it would create a moderate impact on a mixed use node within Tewin.

L'option 1 est l'option préliminaire privilégiée, car elle minimise les répercussions sur les habitations et les entreprises existantes. Il faut tenir compte du fait que cette option aurait une incidence modérée sur un carrefour à vocation mixte au sein de Tewin.

Note: All options are subject to full City and agency review and may be refined through further phases of the study.

Remarque : Toutes les options sont soumises à un examen complet de la Ville et de l'organisme et peuvent être modifiées dans le cadre d'autres phases de l'étude



Algonquins of Ontario

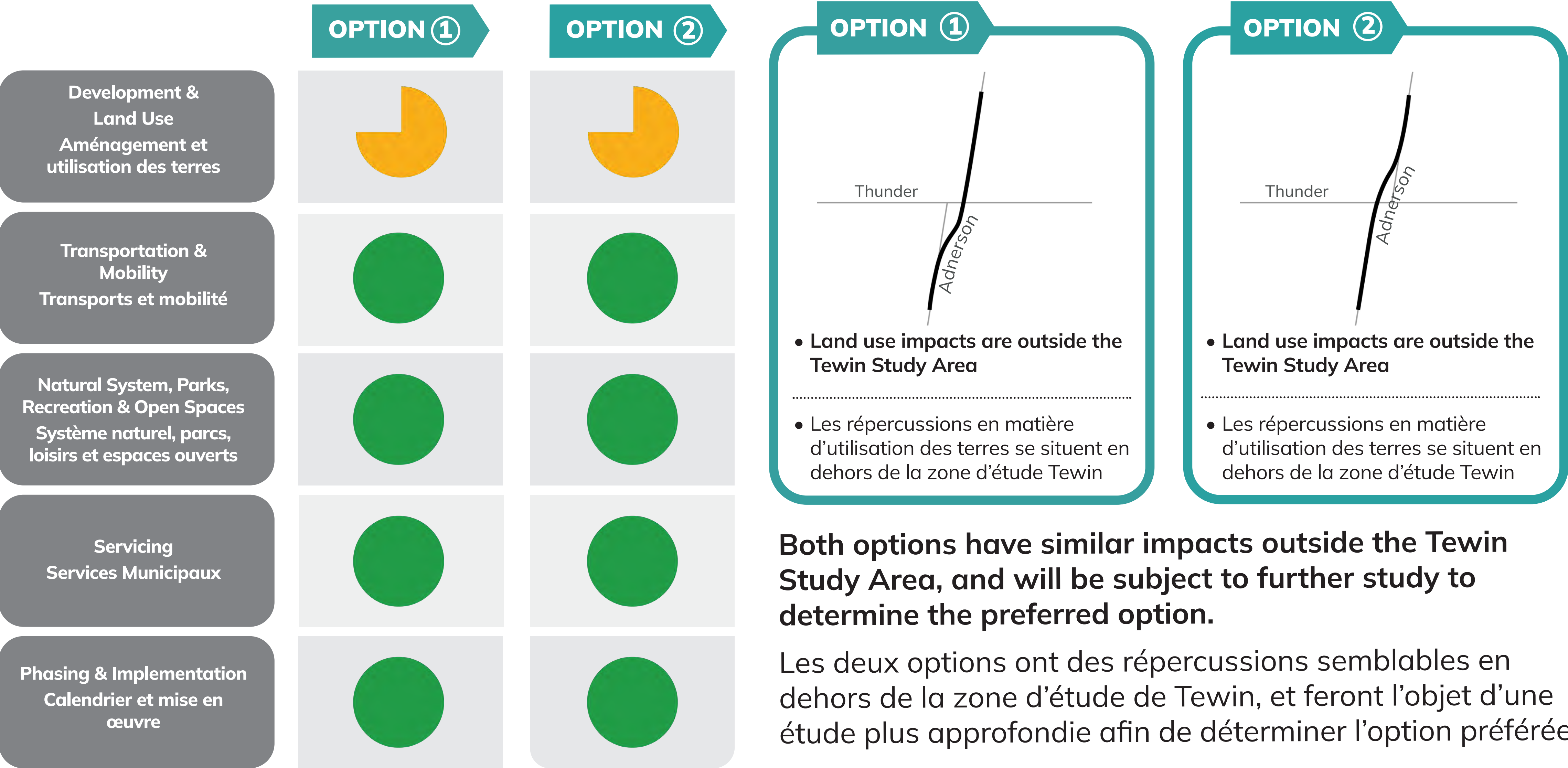


CAIVAN

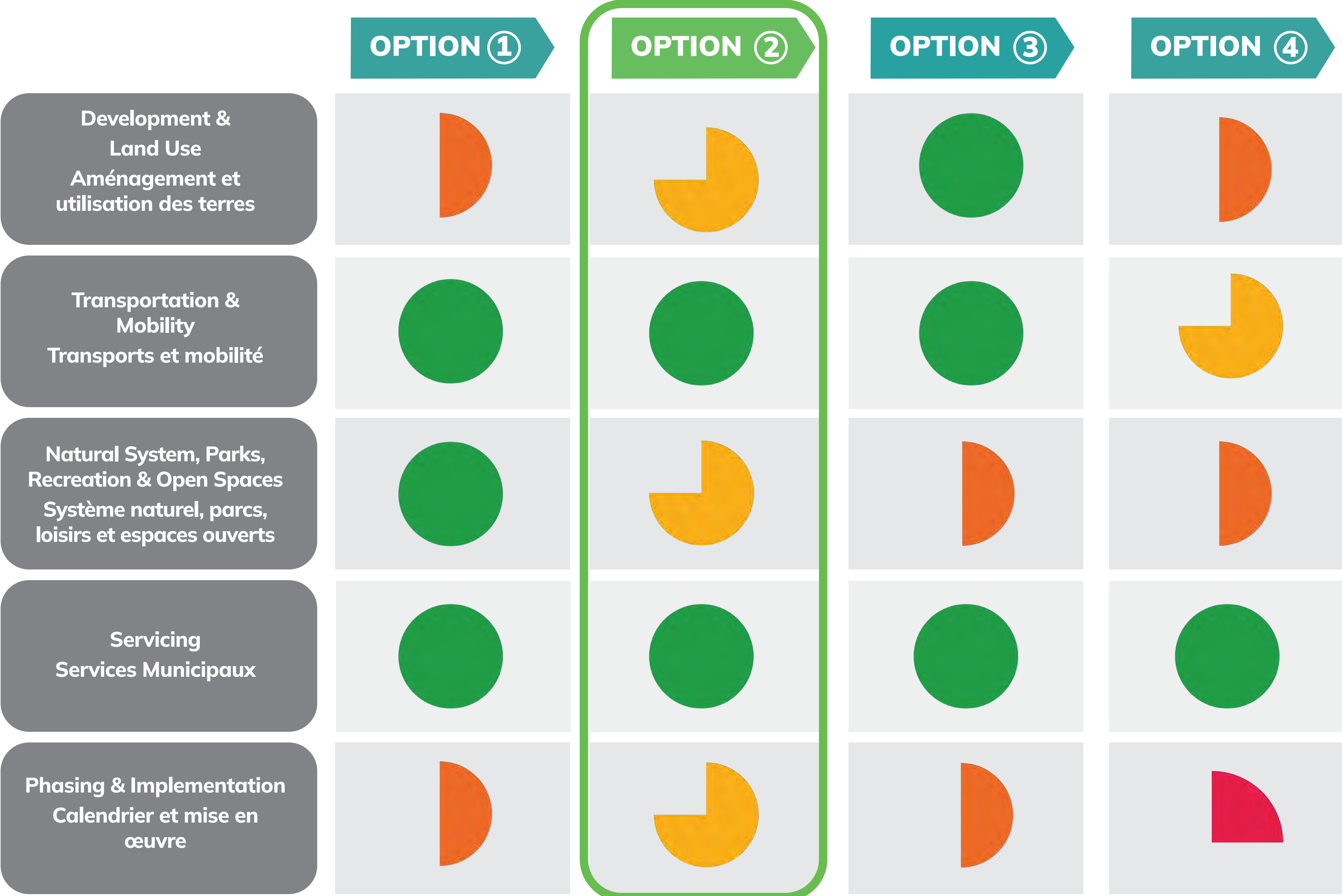
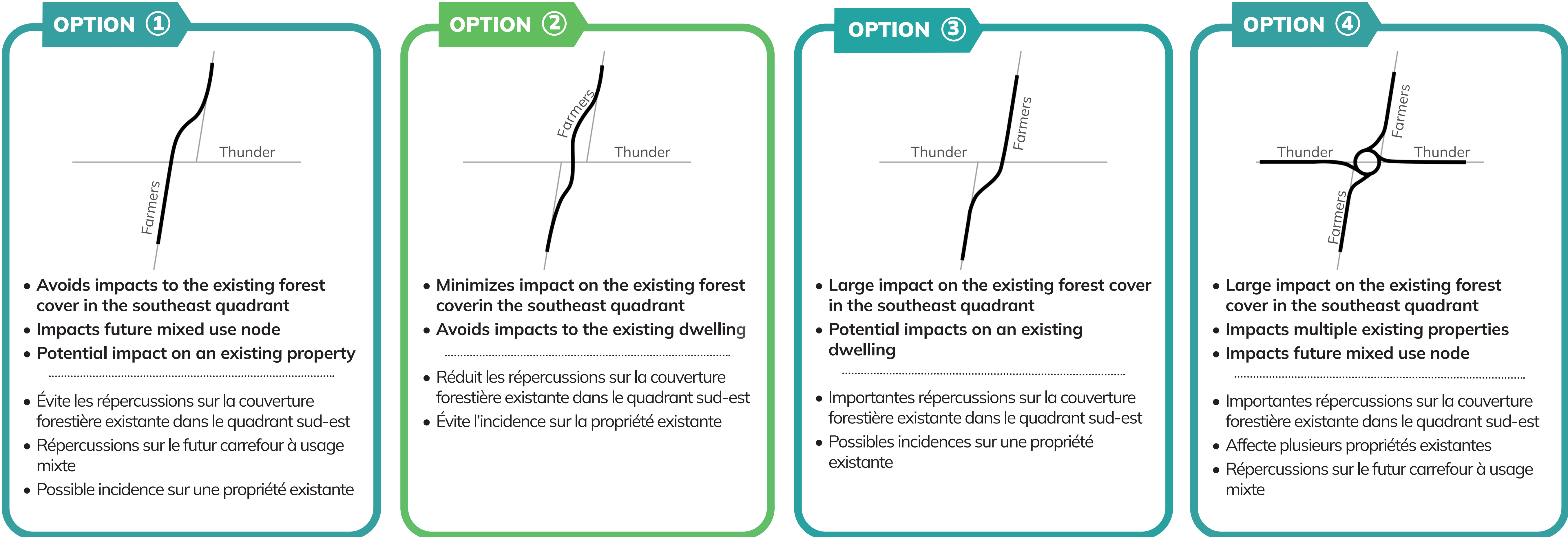
Road Realignment Options

Options de réalignement des routes

Anderson Road at Thunder Road Realignment Réalignement d'Anderson Road et Thunder Road



Farmers Way at Thunder Road Realignment Preliminary Evaluation Évaluation préliminaire de réalignement de Farmers Way avec Thunder Road



Option 2 is the preliminary preferred option as it minimizes the impact on the natural system and avoids impacts on the existing lots to the east and west. Option 2 ranks highest on phasing and implementation due to its limited reliance on surrounding properties. All options will enable efficient servicing.

L'option 2 est l'option préliminaire privilégiée, car elle réduit l'incidence sur le système naturel (boisé mature) et évite les répercussions sur les terrains existants à l'est et à l'ouest. L'option 2 est la mieux classée en ce qui concerne le calendrier et la mise en œuvre, en raison de sa dépendance limitée aux propriétés environnantes. Toutes les options permettent un entretien efficace.

Note: All options are subject to full City and agency review and may be refined through further phases of the study.

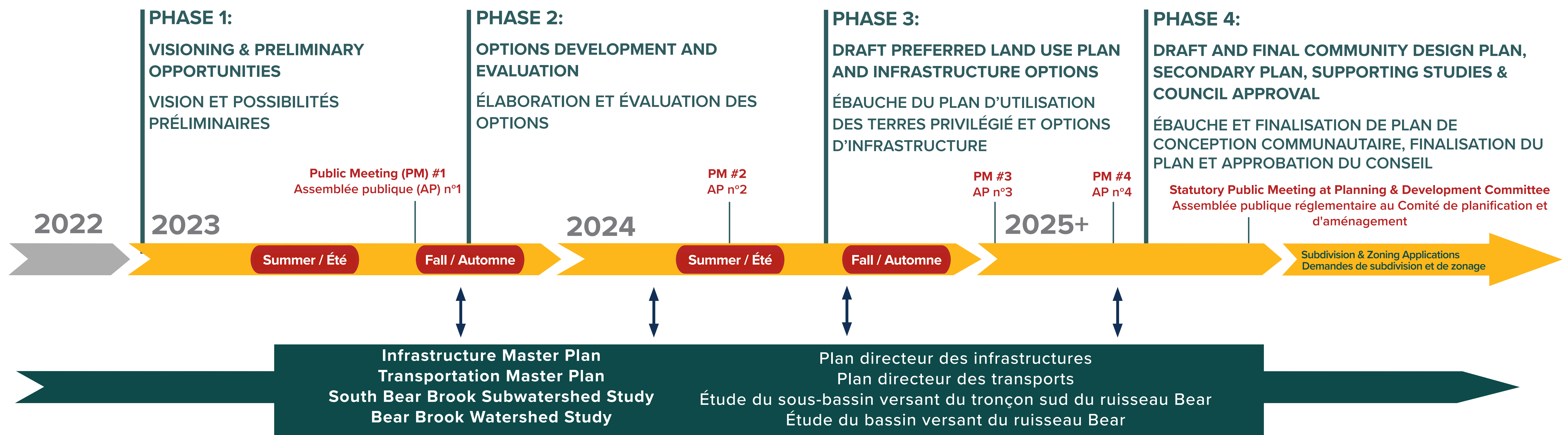
Remarque : Toutes les options sont soumises à un examen complet de la Ville et de l'organisme et peuvent être modifiées dans le cadre d'autres phases de l'étude



Next Steps

Prochaines étapes

Project timeline and future engagement opportunities Calendrier du projet et possibilités d'engagement futur



Next steps in the study process

Following tonight's Open House, the Tewin project team will review all input received from the community, key interest holders, and City staff. Based on feedback, the team will develop a Draft Preferred Land Use Plan and Draft Community Design Plan for engagement in 2025. Supporting studies, including a Master Servicing Study, Transportation Study, Environmental Management Plan, Community Energy Plan, and Financial Implementation Plan, will be prepared.

Also in 2025, the Municipal Class Environmental Assessment process for the off-site water and sanitary services is expected to begin.

Prochaines étapes de l'étude

Après la journée portes ouvertes de ce soir, l'équipe du projet Tewin examinera tous les commentaires reçus de la collectivité, des principales parties prenantes et du personnel de la Ville. Sur la base de ces commentaires, l'équipe développera une ébauche du plan d'utilisation des terres privilégié, et une ébauche du plan de conception communautaire pour commentaires en 2025. Des études complémentaires, notamment un plan directeur de viabilisation, un plan de transport de la collectivité de Tewin, un plan de gestion de l'environnement, un plan d'énergie communautaire, et un plan de mise en œuvre financière, seront préparées.

En 2025, le processus municipal d'évaluation environnementale pour les infrastructures hydraulique et sanitaires hors site devraient débuter.

A preferred Community Design Plan will be developed in Phase 3

A Draft Preferred Community Design Plan, which best achieves a range of planning, community design, engineering, social and economic considerations, will be developed in Phase 3 of the study process. The preferred plan will describe:

- The overall community structure, including land uses and densities
- The mobility network, including general street layouts and right-of-way designs
- The conceptual parks, open space and trails network
- Detailed infrastructure design solutions
- Sustainable design and low-carbon energy strategies

Un plan de conception communautaire privilégié sera élaboré au cours de la troisième phase

Une ébauche de plan de conception communautaire privilégié, qui tient compte au mieux d'une série de considérations en matière de planification, de conception communautaire, d'ingénierie, de société et d'économie, sera élaborée au cours de la troisième phase de l'étude. Le plan privilégié abordera les éléments suivants :

- La structure générale de la collectivité, y compris l'utilisation des terres et les densités
- Le réseau de mobilité, y compris le tracé général des rues et la conception des emprises
- Le réseau conceptuel de parcs, d'espaces ouverts et de sentiers
- Les solutions de conception détaillée de l'infrastructure
- La conception durable et la stratégie énergétique à faible émission de carbone

How to stay engaged

If you would like to share feedback or stay up-to-date on the Tewin project, please visit www.tewin.ca or <https://engage.ottawa.ca/tewin>, or reach out to the project team.

Tewin Project Team Contact

Laura Maxwell, Senior Project Manager, Taggart Group
Email: information@tewin.ca
Phone: (613) 816-3947

City of Ottawa Contact

Mike Schmidt, Planner and Project Lead
Email: tewin@ottawa.ca
Phone: (613) 580-2424 ext 13431

Comment maintenir l'engagement

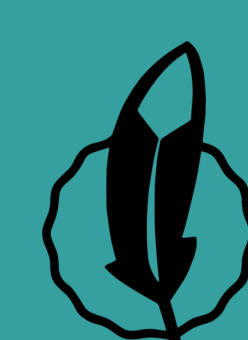
Si vous souhaitez faire part de vos commentaires ou recevoir les nouveautés concernant le projet Tewin, veuillez consulter le site www.tewin.ca ou <https://engage.ottawa.ca/tewin>, ou communiquer avec l'équipe du projet.

Personne-ressource du projet Tewin

Laura Maxwell, chef de projet principale, Taggart Group
Courriel : information@tewin.ca
Téléphone : (613) 816-3947

Personne-ressource de la Ville d'Ottawa

Mike Schmidt, planificateur et chef de projet
Courriel : tewin@ottawa.ca
Téléphone : (613) 580-2424, poste 13431



Algonquins of Ontario



Comments, Questions & Feedback

Commentaires, questions et commentaires



Please share with us any other questions, comments or feedback!

N'hésitez pas à nous faire part de vos questions ou de vos commentaires!



Algonquins of Ontario



CAIVAN